工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
香港印刷及出版局局間新聞紙一百九十五號
香港中環皇后大道中二五號
工商日報有限公司
香港九龍荔枝角道二五號
香港仔漁港道一號
香港仔漁港道一號
香港仔漁港道一

選舉院代表幾全部投票

全斗煥將軍當選南韓新總統

下手對無煥斗全

【漢城二十七日法新社電】在今日此間舉行的一人競選的選舉中，全斗煥將軍當選為國家的新總統後，矢言將英明決斷領導南韓。

這位軍事強人在選舉院代表二千五百二十五的總投票數中，獲得二千五百二十四票。

他謂：「我相信我們必須團結一致廢除私人言愛，為國家利益工作的時刻已來臨。」

全斗煥將軍，這名唯在這惰況下，是很難有其他人出任總統候選人的，在政府聲稱要肅清無能及貪污聲中，南韓兩大政黨的領袖亦只得走向下野之途。

南韓的主要反對派領袖金大中，現正受軍事法庭的審判，在他未成為總統，辭去軍中職位，宣佈以平民身份競選。

觀察家謂，他的掌權看來不會改變現時的局面，在他未成為總統，在戒嚴令下出任執掌大權的特別委員會的主席時，已是國家實質上的領袖。

南韓現時正用戒嚴形式統治，包括嚴緊的新聞控制，停開國會，並以特別委員會替代文人政府的職務。

全斗煥接受祝賀：八月二十七日，全斗煥獲選為總統後，選舉院的成員正式呈告，並祝賀一番。

代表選全斗煥為總統：南韓選舉院「統一全國議會」的代表，週三時投票選舉全斗煥為總統。

南韓外交政策仍將維持不變

有意減輕倚賴美國之餘

【漢城二十七日法新社電】南韓在全斗煥執政下，其外交政策將維持不變。全氏今日被國會選為總統。

與此同時，南韓官場中人沒有隱藏減輕倚賴美國的意願，以對抗國內認為過於親華盛頓的抨擊。現時有四萬美軍駐紮此間。

外長朴東鎮在接受「法新社」的訪問時表示，知道此間最近發生的政治事件在國外得到不同的評價。

朴氏承認：「他們基於本身的觀點，作出若干的公開抨擊，認為南韓應怎樣怎樣。」

續謂：「另一方面，我相信亦有同情意見，雖然這方面並沒有公開表示。」又強調他所指的亦包括美國的反應在內。

外國的抨擊使漢城當局十分不滿，抨擊多次指出，在朴正熙總統在去年十月遇刺，危害該國的存亡之下，實施戒嚴及軍事的奪權是必要的。朴氏續謂，要一個局外人想像任何可能性是很容易的，而南韓的政局反映出國家面臨非常的境況，正長久受著恐怖主義的分離。

他謂，四年前卡特在其總統競選宣傳上，表示若其當選總統，會自南韓撤走美軍，當時的而且確會使這裡引起混亂，但如今看來，美軍的撤離才是長久的理想解決方法。

他又謂，一個有民族自尊及能保衛自己的國家不會希望外國的軍隊駐在國土。然而，理想與落實却有很大的分別。

朴氏又補充說，美軍的撤走得看主要強國，指美國、日本、蘇聯及中共，的關係在這裡的

邊境砲戰經已升級

伊朗首用飛彈反擊伊拉克軍

【德黑蘭廿七日路透社電】據當地一位軍事指揮官稱：今日在伊拉克接壤的邊境的一次衝突中，伊朗軍隊首次用地對地飛彈。

塔基曼沙衛戍司令在電話中稱，由於伊拉克用長程大炮射擊殺害兩名伊朗士兵後，伊朗才決定使用地對地飛彈。他說：在邊境加斯運鎮附近的一項交火中，伊軍曾使用四枚地對地飛彈，其中兩枚摧毀伊拉克兩個軍事據點。

他未有指出何種飛彈，但顯然是小型戰場的武器。

他又稱：在飛彈掩護下，一隊伊朗游擊隊成功地摧毀伊拉克大炮陣地，而伊朗沒有損失。

衝突于稍後時間終止。

他描述此次衝突是自四月以來，邊境的零星衝突中最激烈的一次。

英國作者爆出驚人艷聞

蒙巴頓勳爵夫人與尼赫魯有情緣

導致印巴分裂五十萬人喪生

【倫敦廿七日美聯社電】星期三出版的一部著作在內容中透露，蒙巴頓勳爵的夫人愛雲娜曾與印度獨立時的領袖尼赫魯有過一段情緣，這個是回教領袖珍拿堅持要分割印度的其中一原因。

在去年今天被愛爾蘭共和軍游擊隊暗殺的蒙巴頓勳爵，是當時印度的英國總督，而且也是尼赫魯的朋友。

作家李原考格在書中表示，蒙巴頓勳爵是知悉其夫人與尼赫魯之間的「親密和諧關係」，但他覺知他們，這件事情關於交還英國統治權的談判有重要的影響。

考格謂：這事件令回教領袖珍拿對其政敵尼赫魯產生更大的反感，從而使他對分割印度次大陸的決定更為堅決。

珍拿會退出印度教控制的國會，並以「伊斯蘭面臨絕境」的口號而從事巴基斯坦獨立運動。他會警告英國政府謂在沒有分割的情況下，該國是不可能和平地退出印度。

一九四七年八月十五日英國退出印度後，出現兩個新的獨立國家，較大的一個仍稱為印度，而較小的一個則成為巴基斯坦。

在此之後，巴基斯坦的回教徒與印度的印度教徒進行了長期的鬥爭，使巴基斯坦的旁遮普地區遭受嚴重破壞，並導致五十萬人喪生，由分割決定造成的其他屠殺事件，將死亡人數增加至二百萬人或以上。

一九六四年逝世的尼赫魯，以國會領袖的身份而成為一九四七年印度獨立後的第一位總理，他在朋友寫傳記，他也與蒙巴頓勳爵進行多次交談，以便出版一部新著作「當代英雄—蒙巴頓」。

考格在書中宣稱，當蒙巴頓勳爵與愛雲娜在一九二二年結婚後不久，愛雲娜便會與幾名男子發生情緣。

這些人包括黑人鋼琴演唱家赫卓，他的音樂會演變。

此間的觀察家認為，華盛頓對軍人統治的情況是感到「失望」的，但此間的美國人並不是容易示弱的。

此間的美國消息人士指出：「我們是可以施加壓力的，但我們却不欲如此做。」

消息人士承認，「一些韓國人已從華盛頓宣言保護人權的政策下，却遭棄了他們的事件中，醒悟過來。」

在二次大戰前風靡倫敦的上流社會。考格補充說，蒙巴頓會起訴一份報章，因為它宣稱愛雲娜與美國黑人歌手羅拔遜有關係。

蒙巴頓夫人在一九六〇年於盧羅洲因水痘引致心臟病發而去世，享年五十八歲，而曾担任二次大戰時盟軍將領的蒙巴頓勳爵，則於去年八月廿七日因受愛爾蘭游擊隊在其漁船上暗藏炸彈而遭暗殺。

作家李原考格補充說：「他是很喜歡聽有關他的朋友不真的故事，後來當他接受了這件事實後，他甚至喜歡聽有關愛雲娜與其他人之間的事情。愛雲娜的性感令他沉醉，但他却不能完全滿足她。」

蒙巴頓勳爵的女婿巴波里勳爵已代表蒙巴頓家庭尋求法律禁制令，禁止該本書以蒙巴頓為作者的情形下出版，在去月高院一次聆訊中，考格同意不再提及這部書是蒙巴頓要求他寫的。」一本由作家斯格帆樣的官方傳記將會在八四年或以後出版。

在這本書中的另一部份，考格表示，蒙巴頓在花花公子的外表裡，隱藏著「股解決困難和積極上進的熱誠，他是有一個因他的德國名字而被確」的願望，蒙巴頓的父親會因他的德國名字而被迫離開他在第一次世界大戰時担任的海軍大臣的職位。蒙巴頓極希望洗清這次恥辱。

這部著作厚二百七十三頁，售價為八點五鎊，英國報章在星期三給予這部書極高的評價，認為它能表露出蒙巴頓在英雄形象的另一面。

在這本書中，另有三個人被炸死。

考格為這：「在他們的婚姻中，他們都會感到痛苦，而痛苦總是由愛雲娜引起的。」

「或許蒙巴頓應該接受一點就是以愛雲娜這樣一個富有情格化和善變的女人，當她時常單獨在倫敦是會感到孤寂的，所以她是容易會與她那麼多的朋友發生感情。」

「他可能寧願選擇當一名水手而拋棄自己，但當他發覺沒法再忍受這種關係時，他們受的打擊是很大。」

蒙巴頓勳爵在一九四三至四六年間，被英國戰時首相邱吉爾任命為東南亞盟軍最高統帥，一本書會引述他的說話：「我感到極度煩惱，因為這件事實在難以致信，我不敢正視任何人，這對我來說眞是太大的打擊。」

考格補充說：「他是很喜歡聽有關他的朋友不真的故事，後來當他接受了這件事實後，他甚至喜歡聽有關愛雲娜與其他人之間的事情。愛雲娜的性感令他沉醉，但他却不能完全滿足她。」

蒙巴頓勳爵的女婿巴波里勳爵已代表蒙巴頓家庭尋求法律禁制令，禁止該本書以蒙巴頓為作者的情形下出版，在去月高院一次聆訊中，考格同意不再提及這部書是蒙巴頓要求他寫的。」一本由作家斯格帆樣的官方傳記將會在八四年或以後出版。

在這本書中的另一部份，考格表示，蒙巴頓在花花公子的外表裡，隱藏著「股解決困難和積極上進的熱誠，他是有一個因他的德國名字而被迫離開他在第一次世界大戰時担任的海軍大臣的職位。蒙巴頓極希望洗清這次恥辱。

這部著作厚二百七十三頁，售價為八點五鎊，英國報章在星期三給予這部書極高的評價，認為它能表露出蒙巴頓在英雄形象的另一面。

加強中東區域軍事力量

美將在埃及境設立快速干預部隊基地

【華盛頓廿七日法新社電】根據五角大廈消息，埃及將會為美國佈丹在中東的軍力承擔一個較重要的角色。

美國政府希望利用卡達總統與埃及總統沙達的特殊關係，在埃及境內為新近成立的快速干預部隊設立基地。

沙達總統曾多次表示對提供軍事基地給美軍的要求是不會遲疑，特別在防止蘇俄襲擊中東油田的用途上。

當五角大廈拒絕透露它與埃及會談的詳情時，此間通常可靠的消息透露他們已計劃設立三個基地。

第一個基地位於開羅之市郊，去月一隊F—4型戰鬥轟機曾在此地進行一次為期三個月的訓練課程。

第二個基地是在開羅南部四百五十公里的基地，而第三個則是離蘇丹邊境大約一百公里的班納斯角。

基納是今年四月美國突擊隊進行一次不成功拯救德黑蘭美國人質行動的基地。該突擊隊的C—130大力士長程運輸機是降落在該處。

在最近的幾個月，美國的先進偵察機也利用基納基地。

五角大廈現正考慮提出數億美元來改建班納斯角的軍用機場。

商中東局勢新發展

約但王哈辛將訪俄並赴阿剌伯各國調解恩怨

【科威特廿七日美聯社電】約但國王哈辛即將訪問蘇聯，討論中東局勢最新發展。

約但總理李馬城接受訪問時，並無透露約但王行程，但報章估計可能會在十月份。

哈辛亦將訪問各阿剌伯國，以消除各國間歧見，為本年十一月在安曼舉行的阿剌伯高峯會議鋪路。

李馬城並無指明哈辛將訪問的阿剌伯國家，但顯明會是敘利亞和伊拉克，最近敘伊互相驅逐對方外交人員離境。

比利卡特作供後步出法庭：八月二十六日，比利為其業務合伴人高文在聯邦大陪審團前作供，步出法庭後，邊行邊抽煙。

參予調查參議員指出卡特蓄意助弟弟與利比亞做生意

【華盛頓廿七日美聯社電】一名參予調查的參議員星期二日說：他深信卡特總統准許他的弟弟比利安排白宮與一名利比亞官員會議，以協助比利建立與利比亞的聯繫。

他說，「雖然我覺得總統有誤用外交權力，但其動機是複雜的。比利作証說卡特當選後，他的貨倉業務不景。我認為卡特是一個有情感的人，當他眼見兄弟經濟困難時，可能同意在別無大碼（在卡特觀點中）情形下，容為運用外交影響力協助比利。」

盧嘉說，他並非指摘卡特協助其弟從利比亞獲得二十二萬美元之貸款及獲得石油交易合約，但盧氏說，卡特肯定知到比利和其他商治亞利州人前赴利比亞尋求生意。

盧嘉說，他認為利比亞相信他們能接觸白宮預言美利關係會好轉。

瘋狗症橫掃南非

萬頭牲口喪生

旅遊勝地已成為傳染區

【約翰尼斯堡二十七日合衆國際社電】由於瘋狗，牛，馬，蝠蝙及貓等動物散播大量瘋犬症至全國各地，衛生官員現時已擴起警報訊號。

衛生局發言人說：「我們現時可能經歷有史以來的最嚴重瘋犬症流行病，它可能是當今世界的最厲害者。」

報章已提議着手觀察瘋犬症，此間每天均報導有關「發狂動物」襲人新案件。成羣結隊的傳染瘋犬症「瘋狗」，現時令國家大部份市中心一帶備受威脅。

昔敏多利亞的發言人於談及這種可令人顫漸漸痛苦至死的疾病時說：「它是一種可怕的疾病，我再不能想到別種祇有這樣低生存機會的疾病，目前的情況是嚴重的。」

衛生局的宣傳小册子說，「於狂犬症的症狀蔓延全身後，醫學史上祇有三人能夠生存。」

政府已宣佈大部份的南非及西南非地方為瘋犬症傳染區域。最少四人因此而喪生。

在西南非，一萬頭者口成為瘋犬症的犧牲牲，它令牧場遭受大量金錢損失。該國的主要旅遊勝地克魯格國家公園，現時成為瘋犬症的傳染區。

三個大城市的其中最少兩個，約翰尼斯堡和德爾班，現時已備受這種殺人病所威嚇。衛生局的職員已向居民提出警告，要求他們護所有寵物注射防疫針。

在德爾班及其近郊流浪犬隻被當場射殺，在面積加印第安納一般大的塔耳省，巡邏隊被命四出在郊區地方尋覓任何被懷疑染有狂犬疾的動物，即予以射殺。

英嚴軍攪性戀人同仍禁

斷袖分桃雖流行歐洲

【倫敦二十七日美聯社電】於祇有少數歐洲國家仍然取締同性戀時，很多服役的軍人仍然因此而被革職，或需要暗中迴避同性戀者。

最近對美國的海軍女同性戀者作指控，已引起美國廣泛爭論。無論如何，對服役軍人的同性戀行為表示滿的歐洲法律或習俗，看來很少激發起公憤。

除性愛自由的北歐和荷蘭外，大部份的歐洲國防部長仍然堅守成規，禁止或解僱同性戀者，甚至在同性戀早已合法的國家，它却祇能在社會上被接受，並且局限於公民與公民之間。

例如在英國，自一九六七年後，成年人的自願同性戀行為已不再被認為是違法。但軍部却特別不獲得這項自由法例的豁免權，如被評選委員會挑選作自願服役的人被發現為同性戀者，他們將遭革職。

國防部發言人向美聯社說：「如在這小圈子內的男性或女同性戀行為獲得容許，則我們相信風紀、道德及安全將告敗壞。」

日人富裕生活優悠

家家戶戶有彩視機

半數家庭擁有汽車

【東京廿七日法新社電】據今日發表的一份官方調查，幾乎每戶日本家庭均擁有彩色電視機及逾不多每兩戶家庭便有一戶擁有一部汽車。

這個在去年九月至十一月間由首相官員進行的全國性調查稱，日本家庭擁有汽車數字比前五年上升百分之卅點九，令一九七九年汽車分佈率上升至百分之五十八點八。

該報告稱，電視機數量增長百分之卅三點四，令去年的分佈率高達百分之九十七點九。

美國噴射客機又被劫飛古巴

難民不適應美式生活

【紐約廿七日美聯社電】駐守廿酒迪國際機場之警察報告稱：一架東方航空公司噴射式航機，在飛往佛羅里達州途中，於昨晚（週二）被手持汽油瓶的古巴人，轉刼轉飛往古巴。

該架機身寬濶之「L—一〇一查」型客機，機上有乘客二百二十八人及機員十二人，於昨晚九時卅分（香時時間週三上午九時卅分）從該機場起飛後遭轉刼。

美澳紐空軍太平洋演習

為期十七天出動各類戰機

威廉顯基地，及布利斯班的墨爾本航空母艦及其護航艦，將於雪梨以北的澳洲東部海岸舉行一連串演習，於昨天開始迄至九月十一日，它包括八架F十五型戰鬥轟炸機，兩架雷達偵察機，及一些作戰時的空中添油機。

該些演常停泊於日本冲繩基地的飛機，將於雪梨以北的澳洲東部海岸舉行。

美國國防部稱，密碼「太平洋夥伴」的

強烈風暴襲上海
財物農作損失重
電力中斷交通與外界隔絕
十二人死傷數十樓宇倒塌

【北平廿七日合衆社電】今天官方報告稱：一個強烈的風暴橫掃上海，造成傷亡及農作物嚴重損毀。於較早數天前，當局曾經預測這個中國最大城市，會遭到一次「特大風災」。

一場突如其來的風暴，于本週一下午襲擊人口逾一千一百萬以上的上海市，最少已有兩人喪生，九人重傷及數十幢樓宇倒塌。

上海「文匯報」報導：「一陣黑雲突然密佈蔽天，強烈的風雨襲擊本市」，被連根拔出倒下來的大樹，數以千計，電力供應中斷，全市交通幹綫與外間交通綫，悉告切斷。

兩名婦人被風暴吹下來的電線擊中，一人觸電死亡，另一人重傷，接受急救。

單在一處公社，已有三十七間房屋倒塌，死一人，重傷六人。

報告稱：風暴帶來豪雨，在四十分鐘之內，雨量達二十六毫米。

露天擺開的大量穀物，數以百萬公斤計，已遭風暴所摧殘，有部份農作物已被洶湧的洪水所冲走。

報告並未指出此次風暴所造成農作物之損失總數，但據一公社報告，露天擺開晒太陽的穀物，已損失五十萬公斤，另一公社報告的穀物損失數字達七十五萬公斤。

此言悅地迎接一次颱風的來臨，他們希望颱風「諾瑞斯」將結束台灣記憶所及的其中一次最嚴重乾旱。

台灣今年經歷一個乾旱的春天和夏天，乾旱令播種菅造稻米縮減，並迫使有二百多萬人口的台北市於八月一日施行隔日供水措施。

據報旅客從某區的酒店遷移至另一區，以逃避用水配給制度。

中央氣象局談話說，台灣有若八十年來的最乾旱六月份和七月份。八月十八日的一次合當地的一家報章引述時雷雨，今台北居民的食用短缺暫時緩和。它是八個月來的最大天雨。

這短暫的驟雨並能令此間的水塘水位上升太高，但它却足够令政府停止原的計劃於明天開始生效的進一步制水。

今早發出颱風警告時，中央氣象局說：於未來數天內，預料颱風「諾瑞斯」將爲乾透的台灣帶來連場大雨。

氣象局預測，台北的差不多一個月制水將可望解除；於「諾瑞斯」從台灣地區消失時，台北將可獲一百至三百毫米（四至十二吋）雨水，而台南則可獲五十至四百毫米雨水。

這頗受歡迎的熱帶風暴，將於明天下午吹襲台北。它今天晨早已爲台北帶來零散驟雨。

保護古物：在波士頓博物館門外安放的一座於一九零八年鑄成，表示「對神祈求」的銅像，由於在空氣污染下，加速了侵蝕及減退光澤，助理文物保護員拉查維乃用一種化學噴劑噴在銅像上作爲保護。

「波士頓環球報」調查所得
美四分一適齡男子
抵制去月徵兵登記
顯示卡特此計劃陷嚴重困境

【麻省波士頓二十七日美聯社電】據「波士頓環球報」的調查，約百分之二十五，年齡介乎十九至二十歲，合乎條件的男子，沒有在去月的徵兵登記中註册。

該篇在週三刊登的報導謂，這項徵兵計劃即使不是全盤失敗，也是陷於極嚴重的困境。

「波士頓環球報」是以日常使用的郵遞區域作爲抽樣調查的方法，據數字所得，發現約一百萬名男子不是蔑視該計劃便是對它瞭解不理。

該報謂：「在四百零七萬六千名，在一九六零或一九六一年出生的美國男子中，只有百分之三不登記。

該法例是卡特總統在一月時提出的，六月時在國會獲通過。若違反法例的話，可被判入獄五年及罰款一萬美元。

暫時爲止，徵兵登記處並沒有發表已登記的數字。

徵兵登記處的發言人林賓認爲，該報的資料是不齊全和不正確的。又謂：「我們不欲談論不齊全的資料。」

在登記前，徵兵登記處總監羅斯球預料，在一九六零及六一年出生的男子中，只有百分之三不登記。

颱風將吹襲台灣
羣衆盼望
豪雨解旱

【台北二十七日法新社電】台灣羣衆從來如「雷人今日說，印尼私營

印尼客機墜毀爆炸
卅一機員乘客罹難
事前通知控制員要緊急降落

【耶加達廿七日法新社電】一間航空公司發布拉克航空公司一架維克斯子母式客機，昨日在耶加達以東四十公里的克拉旺緊急降落時墜毀於稻田中發生爆炸。

發言人說，該機當時破成碎片，機上廿五名乘客及六名機航員，共三十一人全部罹難。

他改正昨日由一航空署官員發表死亡三十五人的聲明。他補充說該機載有三十一人，其中六人爲機航員。

相信該機可能中途因引擎發生故障或短缺然料，在擴毀前數分鐘機師曾與克馬約蘭機場控制塔聯絡，通知控制塔人員他將作緊急降陸。

該機是由南婆羅洲飛往耶加達的定期班機，約在時間表所定的降陸時間十四分鐘前於當地時間十三時三十分墜毀。

台灣北部上空發現
類似人造衛星墜落
着地裂成數十亮光個體

【台北二十七日中央社電】台北市立天文台長蔡章獻今天上午說，昨晚在台灣北部上空發現的類似人造衛星墮落現象，經過目擊者今天繼續提供資料，天文台可以判斷它是人造衛星無疑。

今天上午，仍有很多對天象有興趣的朋友不斷打電話將昨晚看到的情形提供給天文台，希望了解這個人造衛星進一步的踪跡。

蔡章獻說：他希望有更多的目擊者提供更詳盡的資料，最好提供仰角度，便利他們計算高度與去向。

依據目前所獲的資料研判，昨晚十時四十八分左右，飛越台灣北部上空的人造衛星，高度約三十到四十公里，飛向自北向南，可能在花蓮出海後墜落。

目擊者描述，人造衛星接近陸地時已經破裂成數十個分離的個體，每一個個體都有一等星的高度，尾部的亮光長達六個昨晚月亮的長度，這種光度非流星可以比擬。

【台北廿七日航訊】前文星書店負責人蕭孟能昨天舉行記者會，否認蕭孟能的指控。李敖說：「請他拿出証據來！」

蕭孟能昨天舉行記者會，公開他的告訴狀說，他與李敖自民國五十年十月相識，他對李敖期許很高，信賴也深。他與李敖自民國五十年十月相識，近則委託李敖處理多年財務困難所引起的諸多問題。

他指出，去年十月，他出國觀光前，與李敖簽訂協議書，並辦妥正式的授權書，由陳良榘律師見証，委託李敖全權代表處理一切財產與相關事項，並將一切有關文件、契據、支票、圖章以及所有財物全部交給李敖保管、處理。

依狀中說，今年二月間，蕭孟能回國後，向李敖表示要終止委任，請李敖就一切授權事項提出詳細報告，同時將所有代爲保管的財物逐一交還。

蕭孟能說，李敖初則敷衍，後來態度逐漸強硬。蕭透過數位好友相勸，李敖以先後不同的理由拒絕。李敖的妻子胡茵夢於今年七月廿日勸李敖不聽，兩人因而發生口角。蕭孟能在七月廿三日以存証信函催告，李敖於七月九日答覆說：「本人與台端的關係，總結是台端欠李敖，而非李敖欠台端。」蕭孟能再於八月十九日去存証信函催裂成數十個分離的個體，每一個個體都有一等星的高度，尾部的亮光長達六個昨晚月亮的人造衛星，高度約三十到四十公里，飛向自北向南，可能在花蓮出海後墜落。

前文星書店負責人
蕭孟能告李敖侵佔
涉及台幣二千萬元財產

李敖對他過去共事的老友告他，表示痛心。他自認做事有江湖氣，恩怨分明。他說「蕭孟能如果垮了，那裏能輪到我來吃他呢？」李敖說：「我隨時願意和談，我還可以告他誣告，但我想我不會告他。」

李敖說，蕭孟能欠他錢還不出，而且爲了對他作第二次要求，未獲答覆。蕭孟能認爲李敖背信坐牢有所彌補，於是在六十六年四月廿日，把字拿回去了，不過他會盡力墨証。蕭孟能說：「李敖變了，已不是我所想像的李敖。我情願冒失敗的危險，也要明明白白的讓社會知道他的眞面目，讓他少雲一點別的人。我之所以如此，完全是我太信任他了！」

李敖對他過去共事的老友告他，表示痛心。他自認做事有江湖氣，恩怨分明。他說「蕭孟能如果垮了，那裏能輪到我來吃他呢？」李敖說：「我隨時願意和談，我還可以告他誣告，但我想我不會告他。」

李敖認爲，蕭孟能不該在他和胡分居的時候，對胡茵夢講他的壞話，胡茵夢會理所當然的認爲，長久的認識當然比一年的相識清楚，先入爲主的相信蕭孟能的話，終於對他誤解日深。

李敖說：「胡茵夢是個可愛的女人，但不辨是非，我對她實在沒辦法。」

記者會中，有人問李敖是否離婚時，李敖回答：「離婚可以，但不可以奉胡茵夢母親之命離婚。」

肅清貪污泰將草擬法例
總理內閣要員等
須呈報資產狀況

【曼谷廿七日法新社電】正當掃除官僚貪污風氣之際，泰國已准許草議一項國家頒令，要求所有高級政府要員，包括總理及其內閣，呈交所有資產報告。

該項於昨日由內閣接納的草議，亦要求國營公司的高級僱員宣布他們的現金，銀行存款，股票及地產的財政狀況。

就任五個月的皮利恩總理的政府稱，蕭清貪污比收繳該國頑固的收賄，「侵佔」，包括台北市水晶大厦有關一切事項與台北市銀行有關事項，台北市花園新城的房屋，以及支票、債入差距更爲重要。

政府官員在下星期泰王蒲眉遜頒佈「蕭清貪污比收繳該國頑固的收賄，「侵佔」，包括台北市水晶大厦有關一切事項與台北市銀行有關事項，台北市花園新城的房屋，以及支票、債入差距更爲重要。

佛草議後，將有十五天時間準備他們的財政報告。

蕭孟能指控李敖「侵佔」，包括台北市水晶大厦有關一切事項與台北市銀行有關事項，台北市花園新城的房屋，以及支票、債入差距更爲重要。

蕭孟能與李敖兩人都對這件事表示遺憾，尤其是在共事十九年之後爲錢翻臉，兩人一都很難過。蕭孟能說，李敖在文星結束期間，列了一張帳單給他，細列了一百廿萬元做務。表示對他有一個交代。蕭在感動之餘，才在李敖出獄後，交請他辦事。

蕭孟能說，大部份的字據都在他出國時被李敖

蕭孟能拋棄髮妻，把財產都過戶給後來結識的王某某。李敖認爲蕭孟能至少該把財產分一半給髮妻，以致觸怒蕭孟能。

李敖自稱與蕭在文星合作過程中，「五相信賴」，但李敖因案入獄，坐牢七年期間，蕭孟能只送了他五百元。出獄後，蕭因經營水晶大厦不善，向李敖借錢，李敖照減借給他，並不收利息。

李敖又湊錢替他繳罰金。

李敖說，蕭孟能欠他錢還不出，而且爲了對他作第二次要求，未獲答覆。蕭孟能認爲李敖背信坐牢有所彌補，於是在六十六年四月廿日，把字

指偷聽電話侵犯私生活
日共領袖宮本
控告佛教團體
索償一千萬日元

【東京廿七日法新社電】日共領袖宮本已向新佛教團體宗本提出控告，指這宗教組織在一九七零年電話偷聽他家中的情報。

該訴日晨向東京地方法院的控告要求賠償一千萬日元（四萬五千元）彌補他們侵犯宮本的私生活及政治活動的自由。

被控告者是宗本的主席北條廣橋及另外四人，包括該團體的律師山崎。這宗事件發生在一九七零年六月十日至七月九日。

日共法律對策部門主席吉林稱，他們決定提控該案是因爲負責人已在去年六月本身調查事件中已獲證清。

他爭論稱，該偷聽行動是由該宗教團體領袖主使，以報復日共對它的評擊。

宗本人員否認控訴，並稱他們會使用必需的方法來對抗該控訴。

英皇子承認光顧・公司生意即增加

工作人員。

爲了對新科技給予特權，王子光顧推出產最新紀錄的蘭尼亞商業產品公司。

皇家許可証每十年檢討一次，假如發許可証的皇室成員去世，公司便被終止權利十年。

每年約有十二間公司喪失權利——是由於合併，破產或主辦人退休，此外，很少有其他的理由。

某公司說：「假如你說一些他們不歡喜聽的話，公司可能在十秒鐘內喪失許可証。」

一九七五年，張伯倫勛爵取消了供應女王家禽和狩獵用具的公司許証，理由是它的供應反映皇室奢侈。

展示皇家的盾形紋章是部份的特權，但炫耀的廣告肯定不獲贊成，持有許可証的公司在電視要廣告時不能用國歌。

「皇家許可証持有會」曾阻止皇室裁縫上電視。目前有八百二十個皇家許可証持有公司。

有些公司樂意地認皇家許可証對銷量有很大的幫助。噴射地毯清潔公司對持有許可証而感到驕傲，老闆說：「約可以增加我們的生意。」（馮淺豪）

蘇俄秘密發展飛船
已有五十艘載運供應來支持艦隊

事實上俄人從未對飛船失去信心。

改用不能着火的氦氣已解決爆炸問題。而且氦經常保持與外面空氣同一氣壓，所以飛船船如穿破亦祇緩緩墜落地面。

優點是顯明的。由於飛船自行上升的力量多於憑機器動力，故燃料費用低。以重量對重量計，飛船所需機器動力值及飛機的百分之八。

所以蘇俄正製造世上從未見過龐大飛船隊。除已有五十艘在海軍服務外，還有以十計在蘇斯科郊區的工廠建造中，每艘約值二百萬鎊。

看來約在兩年之內，俄人會用飛船往來大城市之間，發用約爲常規航機的二十分之一。（選）

庭家一第爲作續繼了爲
卡特闔家幼老家持支競選
夫人羅莎蘭最重要她時選初上實事・躍活最重要她時選初上實事・躍活最

對卡特家庭來說，這是考驗的一刻，他們已準備好爲卡特爭取連任的競選計劃。

五十三歲的第一夫人羅莎蘭，將領導家人進行宣傳。除了十二歲的艾美外，所有子女都計劃爲競選活動貢獻一分努力。卡特的八十二歲母親在初選時曾多次露臉，但她大選時的角色尚未定。

卡特的姊妹，傳教士露芙可能做一些宣傳活動，歌莉亞則說：「我並非那些善於競選工作的人。」

至於因利比亞事件而受調查的弟弟比利，他說：「我沒有甚麼宣傳計劃。」

卡特家人現階段的計劃是每人擔任對一部份選民宣傳。羅莎蘭面最大，但她善長向高層人士和少數團體發表演說。

至於民主黨全國委員會受薪僱員，三十歲的晉普，將集中作電台和向大學生發表演講。

廿八歲的謝芙則預料在華後工作，成爲卡特黨達爾學員會的電腦程式成員。他的太太安妮姐早已參加籌款活動，尋求藝術與運動員支持。

第一夫人在初選時行競選。在四十四日的宣傳活動中，卡特夫人走遍三十四個州的一百一十二個城市。

她在初選時的技巧是作簡短演說，利用筆記，祇涉及三四個問題。她的主題集中在白宮主人必須連任兩屆。卡特對俄人入侵阿富汗的堅定立場，對人質的關心，及努力解決國家所遇到複雜問題，如通貨膨脹和能源，她認爲這些均是前任共和黨政府遺留下來的，預料十一月時她仍會使用同一戰略。

自一九七六年迄今，卡特夫人在他出國時代理他的職務。

即負責報導競選情況的「美國新聞與世界報導」記者艾絲妮稱：「羅莎蘭在他丈夫早年政治生涯中顯得含蓄答答和猶疑不決，這種情形現已不復存在。（上）（陳）

卡特抱孫與女幼及人夫合場選競於現出

倫敦商店減價難取巧

高棉難童筆下的悲慘世界：「在過去五年間，我並無一刻快樂的回憶」就是一名十二歲的高棉難民繪劃這幅圖畫的創作目的。這幅圖畫登在聯合國教育、科技及文化組織印製的畫册上，該畫册贏了二十五幅爲泰國最擠迫的兩個難民營舉行的顏色筆繪畫比賽中的優勝作品，此外亦有訪問優勝者的談話引述。

歐陸觀光旅行的節約指南

歐洲火車是快速，潔淨，舒適和準時的，頭二等分別不大。

乘火車或巴士到郊外是平宜和方便的，無需事先準備。從維也納乘巴士往樹木蔥翠，保持約翰史特勞斯時代景色的巴丹鎮，每人祇要二點五美元。

在遊覽時，有冒險精神的遊客可無需加入旅行團，雖然這會節省時間而可在數小時內瀏覽各主要名勝。在維也納，一個四小時的當地旅行團每人要二百令，約十七美元。大部份參觀的地方從市中心俱可步行前往。往其他名勝的巴士車費爲每程九司令——約七十五美仙。

旅行團所包括的入場費祇是二點五美元。

所有城市俱有遊客諮詢中心，供應免費的地圖、小册和現有表演節目表，它們亦解釋如何用交通工具或步行前往任何一處地點。歐洲大部份城市的巴士和電動車四通八達，班次頻密，並且較美國的便宜。在蘇黎世，一張無限次數日通用巴士票祇要二點二美元。

在維也納，黃昏，乘電動車往格迪臘祇要一點五美元，在當地餐廳要一杯飲品，聆聽音樂，祇要一點七美元。參加有導遊帶領的當地旅行團，則每人要花三十美元。

三週旅程中所費若干呢？以下便是最近往瑞士、支拔敦斯敦和奧地利的兩人使費：

火車——二三五美元
住宿——六三七美元
飲食——五三六美元
入場費——一二七美元
當地交通——八十二美元
其他——十三美元
總共爲一千六百二十美元。

約相當於每人每日用四十二點六三美元，已包括在蘇黎世和因斯布祿克的歌劇入場券，乘觀車登上因斯布祿克附近的海發拉嘉雪山，在薩爾斯堡聽民歌音樂會和多個往附近的旅程，但不包括菲林，明信片，郵費，禮品和紀念品。

作爲另一選擇，參加旅行團有其好處，旅遊公司通常提供較佳的房間。行程中亦無需自己操心時間和行李，挑選餐廳和語言隔膜引起的煩惱，但花費較多，亦未必適合每一個人的心意。（下）（盧文）

丹麥人漸難維持完善福利
這個照顧人民由出生至老死的國家，因石油價急漲而致貿易逆差與退休金付出太多。

丹麥生活很好——祇消問問任何一個丹麥人便知道。人口不過份擠迫，城市美觀整潔，罪案甚少，還有一個自出生照顧到死的社會制度，足爲其他福利國家借鏡。不幸丹麥人今日不再有力維持這種生活。

人口五百二十萬的丹麥變成有點像個寵壞的孩子——太放縱自己，至少在旁人看來，不願，或不能相信天下無不散之筵席。

一九七〇年丹麥的貿易逆差爲零。現在是港幣八百五十億（一七〇億美元），而這發生於一個人口不過六百萬，國民生產額爲二千五百億港元（五百億美元）的國家貿易逆差在一九六〇年是國民生產的百份之二，在七十年代中期是百份之十七，今日超過百份之卅。

丹麥人可能是世上唯一平均付稅百份之五十而無怨言的。經濟部一位官員說，「他們欣賞所享的福利。」

福利很可觀，包全部醫療服務，合套給的人可唸畢大學，子女津貼，房租津貼，養老金，還有自一九七六年以來，政府答應沒人需要就心生活水準會受疾病或經濟問題影響。

難怪這制度出現麻煩。一個想協助出口的私人及國營銀行財團總裁艾力摩勒立說：「我們必須減經逆差。」

有一件事是肯定的：雖然社會福利制度極昂貴，花去國民生產百份之六十二驚人之數，是不會將之廢除的。社會事務部長列特者里格說道：「我們必須停止浪費，用丹麥人不想改變生活方式，我們不想仿效美國的制度。」

經濟合作和發展組織最近發表的數字，顯示國民喜歡一分維持原狀。數目顯示一九七九至八〇年裡，丹麥和挪威公共開支增百份之四十五，是組織內最高的，而美國的祇增百份之四。」

況且，政府官員指出，去年出口增加，通過增加百份之卅，一九八〇年爲首數月增百份之廿。

丹麥享有福利國家櫥窗的美譽。私人機構不大好過。爲經濟重要一環的造船業是一好例子。原料雖無一在國內生產，十年前，爲數約一打船廠造出各類船隻，自炮艇到超級油輪均有。但高薪和世界船業不景打擊甚大。

摩勒立說：「我們本可效法其他國家，津貼各船廠，但它們却被迫找其他工作。一些船廠倒閉。但和生產率下降。但除下各廠目前終止薪水指數的管制不那麼成功，工會想要公司股份作爲交換放棄指數的條件。商界不願贊同。

以總理安卡約根臣爲首，在一七九席位的國會中最大的社會民主黨，領導一個包括幾個小黨的聯盟。一位社會民主黨領袖談到國會內十一黨時說：「它實在保證不做到甚麼有價值之事。」

執政黨爲自己的計劃辯護，駁反對黨指責爲明年對立作出準備。

盛傳政黨和商界重整經濟。大家對必須做事很少爭論，那是削減公共開支，增加已佔生產百份之四十的出口，減輕貿易逆差。

像許多西方國家，丹麥的經濟問題亦因能源漲價更形厲害。直到最近爲止，它須購入百份之九十八能源。

現有一長遠核子能源計劃，但反對激烈。北海最近發現天然氣和石油，希望可以供國內百份之卅需求。現丹麥本身鐵油台所得已有內銷。

一項難逃劫滅的傳統開支是軍事預算。丹麥被其他大西洋組織成員國指責未盡責任。但一位政府官員說：「我們支出較少，但以防守方唯計算，我們比大多數北約國家付得多。」（曹）

丹人享受福利冠名國

每日股市

滙豐業績欠佳外圍加息影响不大
恒指微挫七點
置地逆流上升
總成交仍達五億五千多萬元

大市連升四日，指數共升逾五十多點後，昨日市道卒出現技術性調整而回落，但整日表現尚見堅獨，走勢不俗；而且其中以個別股份衝勁尤見兇悍，挺勢撩人。昨日回順除受外圍利率再度俏升影響外，另一方面由於滙豐派息未如一般投資者所期望，以致該股份之股價備受壓力而急遠回挫，而大市亦習受此而反覆回退，所以市情借勢調低亦十分合理。市內人士認爲，近期大市穩壯之勢與七三年期間實有過之而無不及，而且利淡消息仍對大市無重大阻擾，所以預料今後市情續會創新高。指數反覆退跌七點五零。四會總成交額爲五億五千二百五十一萬元。

市道初開，市情已稍見軟漫走勢，而投資者亦多存觀望心理，所以買賣轉呈閒靜；一般做價均較前退落二三價位，其後在部份大戶乘低作選擇性吸補下，遂使市情反覆回挺，表現尚佳。十一時指數只微順一點五七。市況中段，市情仍無多大變化；雖然個別股份表現頗爲特異，但由於獲利回吐壓力實太强勁，所以各股走勢續呈軟順，走勢乏勁。上午收市時指數已挫下六點八四。下午開盤，買賣轉趨爭持，由於投資大戶仍不斷作個別性吸納，使部份股份再呈勇銳，相反其他股份在壓力仍甚下表現仍疲，令人失望。交投尚旺。

衝勁特異挺勁勇銳不可擋者：置地狂態畢呈，勇銳無匹。最初以十六元三角成交，其後反覆滑下十六元二角最低，但及後瞬即狂上，最高一度搶至十七元八角，最後以十七元七角收市，較前漲升一元二角。而新昌亦逆流而上，表勁不弱。最低首成四元零五分，其後隨即揚上，最高衝上四元二角二分半，最後以四元一角七分半收市，俏升一角七分半。另外港燈亦露曙光，最低挫下六元九角五分，但最後却能銳挺回七元一角最高收市，較上日仍反覆微上五分，似有意圖。

較爲活躍的股份：長江實業初露疲態，最高搶上廿七元正，最低滑落廿六元二角，最後以廿六元三角收市，較前跌下六角。而滙豐銀行整日備受壓低，最高初成十八元，最低滑下十七元六角，最後以十七元八角收市，銳退五角。新世界表現硬朗，最低早成五元三角，最高挺至五元五角，最後以五元三角五分收市，只微順五分而已。怡和最高揚上廿一元一角，最低退回廿元四角，最後收廿元六角，下跌三角。大寶最高四元三角，最低企穩四元一角，最後以四元一角收市，下降一角五分。

長江製衣末期息九角，另訂股十送一截止過戶日期十月九日至十月廿一日。

美利率雖一加再加
預料暫未威脅本港

【本報訊】美國數間主要銀行將優惠利率再增點二五厘，現已達一分一厘半，和本港利率相距厘半，但金融界人士認爲對本港影響輕微。

一位銀行界人士認爲利率小組在七月二十八日始將本港利率罕見地下降二厘，假若現時再急速跟隨外國利率調升，似乎有自打咀巴之嫌，故此他預期美利率上至十三厘左右，才會左右港利率走勢。

另一方面，他又認爲拆息雖回上至十厘，但本地資金仍充裕，以銀行本身利益計，加息是不化算。

而預期下半年港經濟增長轉緩及港元滙率穩定，都有阻止加息的影響力。

至於謂加息阻過月股市瘋狂走勢的說法，則更是玄之又玄的說法了。

歐洲金牛皮
英鎊滙價五年最高
東京美元降至低點

【本報訊】週三歐洲倫敦金價牛皮，輕微上揚，開市買盤價六三一美元及六三三美元，其後五大金商的長早定價爲六三二點七五，比上日收市價約升點五美元。

另一方面綜合外電報導：雖然英國經濟衰退已造成二百萬人失業，但英鎊滙價却升至五年半來的最高價，英鎊上升是受到北海發現新油田的刺激。

一英鎊今日升逾兌二點三八三〇美元。英鎊的滙價昨挫至七一年的百分之七六，是自一九七五年以來的最高點。

此外，美元在日本東京外滙市場挫至一個月來的最低點，交投繁旺。收市時一美元由上日的兌二二一點五一元降至兌二二〇點三，下挫一點五日元，一度挫至兌二一八點五，爲一個月來的最低價。

拆息攀上十厘
定存息口再升

【本報訊】本港銀行同業拆息堅獨，隔日昨早成九厘七五，午間攀上十厘收市。

另一方面財務公司定存息率亦因市場銀根較緊而上升。隔日爲八厘，一個月及三個月分爲九厘二五及九厘七五，一年期則爲九厘半。

欲重修與港貿易
尼加拉瓜外貿部長訪港

【本報訊】尼加拉瓜世界各國之貿易，經兩年多的國內革命摧殘後，已幾乎陷於停頓狀態的時機，特別是與亞洲各國的貿易。

尼加拉瓜外貿部長馬迪利在經過爲期四天的訪港後，於昨午離港前對新聞界作出上述表示。馬氏在來港前曾先後到過台灣，北平，離港後又將到日本，以及建立該國與東南亞國家的貿易關係。

他說：尼加拉瓜現正與世界各國商討建立貿易，但以東南亞諸國爲主要對象。該國與台灣一向都有建立貿易關係，但此行却使中共成爲主要市場，因爲中共棉產遭減少，對棉花的需求量大增，故尼國之棉花將以中共爲主要銷售對象。

至於尼加拉瓜與香港之貿易情況，據工商署之資料顯示，由七八年至今，兩者之貿易額均爲「零」，但在革命前之貿易，香港每年輸往尼國之貿易總值約爲五千萬港元，其中以五金製品，家庭用具，搪瓷等貨品爲主。而尼加拉瓜輸港之貨品則多爲魚翅，皮革，棉及咖啡。

在新政府上任後，尼加拉瓜便從新廣植棉花。過去，尼國以輸出咖啡爲主要外匯來源，但今年却有點改變，棉花將取替咖啡而成爲主要出口貨品。

最後，馬氏認爲與亞洲各國的貿易聯合起來，才有助於尼加拉瓜之貿易復甦，回復兩年前的貿易發展樣貌。

長江製衣盈利增半
達四千三百萬元
派息九角紅股十送一

【本報訊】長江製衣去年純利創出高紀錄之四千三百八十八萬元，較前年的二千八百三十四萬增加逾百分之四十八。

該集團建議派末期息每股九角，全年股息共爲一元二角八分，另外又建議紅股十送一。

該集團主席陳瑞球在報告中對製衣業前景表示保守態度。

陳氏謂：世界經濟日漸衰退聲中，七九年本港製衣工業不但未曾受累，事實上該年且成爲該業最進步之一年，但步入一九八零年中期，境況則走向下坡，目睹不少製衣廠面臨困景，單已難滿足其生產所需，當人預測年內北美及西歐市場將繼續軟弱，這劣勢不難持續至一九八一年，其中英國之零售業更因失業銳增與存貨充斥倍形惡劣，然較例外者則有法國與意大利，預測其需求減弱，但兩者之定單仍然保持强勁。

走勢平淡仍逾三千七
港金升19元

【本報訊】受外圍金市牛皮影響，港金走勢平淡，交投非常平靜，昨早仍以三七〇二高開，比前日的收市價三六八二升二十元，其後午市以三七〇一收，升十九元。

據金商稱，金市並未有新因素影響市道，市道似乎正等待一個新金價之轉變，倫敦定盤後，期金走勢牛皮靠攏，交投平靜。

港滙指數

港元滙率指數昨日（星期三）爲九〇點九，下跌點二。

香港工商銀行議決
增資至貳億元

【本報訊】香港工商銀行，昨（廿七日）假座海外信託銀行會議室召開特別股東大會，議決將法定資本增至港幣二億元（即將註冊資本再增一億五千萬股每股一元）。

由股份增值準備內提撥一千五百萬元及由公積金內提撥二千零六十六萬九千四百三十元使達成三千五百六十六萬九千四百三十元用以發行每股一元新股（即每股送一紅股）予八月一日登記之股東。

並修改章程將私人有限公司改爲公衆有限公司。又訊：該行在荷笠灣太安樓商場自置之荷笠灣分行行址，刻已裝修完竣，已擇定於九月六日開業。

中共通過投資特區抽稅十五%
與港稅率相距不大
對廠商吸引力甚微

【本報訊】中共爲鼓勵外商和港澳廠商往大陸投資，在廣東和福建設立經濟特區。日前中共廣東省「人大」通過經濟特區條例，鼓勵投資，規定經濟特區所得稅率爲百分之十五。

香港總商會工業部助理董事馮若婷對本報記者表示，本港企業所得稅率爲百分之十七，這已經是偏低的優惠稅率，廣東省經濟特區條例規定的企業所得稅稅率爲百分之十五，相差幅度不算大。至於對外來投資是否有很大吸引力，這要依據各方面的因素決定，如果僅就企業所得稅比香港低百分之二，還不能說具有很大吸引力。

馮若婷說，雖然廣東省經濟特區這一稅率較低，但作爲投資者則還要考慮工人質素，技術訓練，經營管理、交通運輸、生產效率等各方面條件，而這些方面，香港無疑佔優勢，各方面都已上軌道，在經濟特區，對上述各方面條件，就必須多所考慮，是否有利於投資。

她說，據悉港澳商家已與大陸方面洽商簽訂一千餘份合約，在深圳、蛇口特區投資，投資形式包括來料加工、裝配和合營，而以來料加工和裝配居多數，行業方面主要是電子、塑膠、製衣和小五金。

一位工業界人士對本報記者表示，中共廣東省公佈經濟特區條例中，規定企業所得稅稅率爲百分之十五，其旨意是鼓勵外商在大陸投資，以刺激大陸的生產，促進經濟發展，不過，以其企業所得稅低於本港百分之二的情形看，不足以吸引外商大量投資，因爲香港的企業所得稅百分之十七，已經很低，大陸經濟特區的企業所得稅爲百分之十五，相差不大，從目前大陸經濟特區的投資環境來看，還不具備很大吸引力，不足以鼓勵外來大量投資。

這位資深工業界人士指出，投資要考慮多方面因素，要看投資環境、政治背景、發展擴張的機會。他說，中共在經濟上執行較爲開放的政策，至今僅一兩年，對於投資家來說，要投資數百萬千萬港元，自然會佩重考慮投資利益，不過，有些廠商經於某些行業受本港地租、工資高的困擾，會轉向大陸投資，但是眞正抱着投資大陸心理的商家很少，因爲在大陸投資有可能會蝕本，但是他們當中有的人還是去大陸投資，是意圖從中獲取其他利益，例如希望通過在特區投資，與大陸當局建立較多關係，獲得某些熱門貨物的代銷權，多做生意。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據。）

（恒生指數）上午 1219.19 下午 1218.53 跌7.50

（遠東指數）上午 6033.21 下午 6046.09 跌22.62

（金銀綜合指數）上午 1052.94 下午 1053.32 跌6.05

（金指數）上午 996.64 下午 999.33 跌4.31

（銀指數）上午 1338.67 下午 1332.23 跌11.90

四會總成交額：五億五千二百五十一萬元（香港交易所估一億二千四百三十五萬元；遠東交易所估二億三千一百六十五萬元；金銀交易所估一億九千五百三十二萬元；九龍交易所估一百一十九萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
匯豐銀行	18.10	17.70	18.10	17.50	−0.70	1,459,652
恒生銀行	135.00	136.00	137.00	135.00	—	2,900
東亞銀行	60.00	60.00	61.00	60.00	+1.00	600
海外信託銀行	6.90	6.75	6.90	6.60	−0.15	787,600
友聯銀行	7.70	7.70	7.80	7.70	−0.10	5,000
永隆銀行	58.00	57.00	58.00	57.00	−1.00	10,000
嘉華銀行	2.40	2.375	2.40	2.275	−0.075	465,050
（公用類）						
港燈集團	7.00	7.10	7.10	6.95	—	1,741,200
港燈認股証	6.60	6.55	6.65	6.40	−0.15	730,320
港燈債券	72%	72%	73%	72%	—	61
九龍電燈	21.50	21.30	21.50	21.10	−0.40	63,140
中華煤氣	26.20	26.20	26.30	26.20	−0.10	44,000
電話公司	26.20	25.90	26.20	25.60	−0.50	45,490
中華巴士	49.50	49.50	49.50	49.50	—	1,400
九龍巴士	7.10	7.20	7.35	7.10	—	782,037
油麻地小輪	46.50	46.00	47.00	45.25	−1.00	11,800
香港隧道	10.90	10.90	11.00	10.90	−0.10	31,000
（倉場類）						
九龍倉	90.00	90.00	91.50	89.00	−1.50	161,034
（航業類）						
亞洲航業	6.60	6.55	6.80	6.50	−0.20	90,000
會德豐船務（A）	5.10	5.10	5.10	5.10	—	12,400
會德豐船務（B）	0.50	0.50	0.50	0.50	—	20,000
興富海陸發展	1.49	1.45	1.52	1.45	−0.04	160,400
中華造船廠	1.56	1.56	1.56	1.56	−0.02	6,000
萬邦航業	5.70	5.70	5.70	5.60	—	2,000
維達航業	3.80	3.80	3.80	3.80	—	5,000
華光航業	4.00	4.025	4.025	4.00	−0.025	6,000
寶福發展	1.10	1.12	1.12	1.10	+0.01	66,000
東方貨櫃	3.475	3.475	3.50	3.45	−0.025	93,753
（建築類）						
保華	2.60	2.575	2.65	2.575	−0.10	152,958
新昌	4.05	4.175	4.225	4.05	+0.175	1,410,000
大新（公和）	4.00	4.00	4.10	3.95	−0.05	130,000
海港工程	0.92	0.92	0.92	0.92	−0.02	46,000
亞洲英坭	62.00	60.00	62.00	60.00	−3.00	25,800
安達臣大亞集團	5.15	5.05	5.15	5.00	−0.05	218,000
（投資類）						
聯合企業	7.20	7.20	7.20	7.10	—	11,000
怡和証券	10.80	11.30	11.60	10.80	+0.30	607,630
新鴻基財務	3.80	3.60	3.80	3.60	−0.15	224,000
新鴻基証券	3.30	3.225	3.35	3.20	−0.125	132,000
大業國際投資	0.46	0.50	0.50	0.46	—	10,000
隆豐投資	4.90	4.75	4.90	4.575	−0.10	1,920,000
隆豐認股証	5.90	6.00	6.30	5.80	−0.20	1,929,000
王樂園	2.20	2.20	2.24	2.20	—	30,000
爪哇企業	1.85	1.85	1.85	1.85	+0.05	10,000
（地產類）						
置地公司	16.20	17.70	17.80	16.20	+1.20	3,438,623
置地債券認股權証	5250.00	5700.00	5750.00	5200.00	+500.00	1,266
置地債券八厘	70%	70%	70.5%	70%	+3%	132
置地認股權	16.00	17.00	17.50	15.80	+0.90	599,000
志正國際	2.00	2.00	2.00	2.00	−0.025	2,000
紀德置業	0.90	0.90	0.90	0.90	—	10,000
高年置業	0.86	0.86	0.86	0.86	—	6,000
大元置業	1.86	1.86	1.86	1.86	−0.09	8,000
華厦置業	1.93	1.84	1.93	1.84	−0.09	12,000
博高陸置業	2.75	2.75	2.75	2.65	+0.05	32,000
永泰建業	8.80	8.80	8.85	8.70	+0.05	225,000
德聯企業	4.05	3.975	4.05	3.925	−0.05	307,000
美滿企業	10.00	10.40	10.40	10.00	+0.50	2,380,000
長江實業	26.30	26.40	27.10	26.20	−0.40	1,642,680
鷹君地產	10.00	10.10	10.40	9.85	−0.20	460,606
富利地產	2.70	2.70	2.70	2.70	—	36,000
金山地產	2.45	2.45	2.45	2.40	−0.05	62,000
大昌地產	4.05	4.00	4.15	3.95	−0.125	1,294,000
兆安地產	3.05	3.10	3.10	3.05	−0.05	14,800
嘉年地產	2.40	2.30	2.40	2.25	−0.15	407,000
聯邦地產（A）	6.15	6.00	6.35	5.75	−0.25	1,244,400
聯邦地產（B）	1.12	1.10	1.12	1.10	—	66,250
偉華企業	1.66	1.66	1.66	1.66	+0.02	4,000
永達利企業	0.85	0.85	0.85	0.85	—	4,000
廣聯企業	1.43	1.43	1.43	1.40	−0.07	18,000
安隆地產	2.675	2.60	2.675	2.55	−0.05	212,000
四海地產	2.40	2.40	2.40	2.40	−0.10	36,000
利安地產	2.70	2.75	2.75	2.70	—	91,000
大生地產	2.60	2.50	2.60	2.50	−0.075	370,000
大賓地產	4.20	4.125	4.30	4.10	−0.075	1,830,000
華僑地產	1.70	1.68	1.70	1.68	−0.05	74,000
華光地產	2.625	2.55	2.65	2.50	−0.125	1,880,000
利豐地產	2.20	2.10	2.20	2.10	−0.10	16,000
晉利地產	1.60	1.60	1.60	1.55	−0.02	30,000
太古地產	8.75	8.50	8.75	8.50	−0.35	186,000
合和地產	15.30	15.30	15.50	15.00	—	153,400
新鴻基地產	19.20	19.00	19.50	18.90	−0.30	830,000
恒隆地產	18.80	19.10	19.20	18.80	—	174,750
建煌新記	1.31	1.30	1.32	1.29	−0.03	346,000
摩創興	3.25	3.20	3.25	3.15	−0.05	204,000
大捷財務投資	1.34	1.33	1.34	1.29	−0.03	109,000
萬生	0.55	0.57	0.57	0.55	—	472,000
信託公司（A）	7.00	6.90	7.15	6.75	−0.25	76,500
明輝發展	1.75	1.78	1.78	1.75	—	42,000
利興發展	4.00	4.00	4.00	4.00	−0.30	2,000
泰盛發展	2.55	2.50	2.575	2.50	−0.05	537,000
世界發展	2.60	2.575	2.60	2.60	−0.075	129,000
遠東發展	4.30	4.10	4.30	4.10	−0.175	812,400
海南發展	3.15	3.15	3.15	3.15	+0.10	68,000
新世界發展	5.25	5.40	5.50	5.25	+0.05	4,747,200
好世界投資	2.10	2.20	2.25	2.10	−0.05	56,000
（工商類）						
怡和公司	20.50	20.70	21.10	20.50	−0.20	657,461
怡和七厘半債券	100.00	101.00	102.00	100.00	—	9,900
和記黃埔	12.30	12.30	12.60	12.20	−0.20	1,105,341
和記黃埔優先股	0.87	0.87	0.89	0.87	−0.03	61,783
太古洋行（A）	8.70	8.60	8.70	8.50	−0.10	239,940
太古洋行（B）	1.52	1.55	1.55	1.52	+0.03	129,700
會德豐（A）	5.60	5.60	5.70	5.55	−0.05	877,000
牛士集團	6.90	6.60	6.90	6.50	−0.30	99,000
淘化大同	9.30	9.35	9.35	9.30	+0.05	21,000
樂古印務（A）	26.50	26.50	26.50	26.50	+0.50	600
牛士集團債券	110.00	110.00	110.00	110.00	—	20
邵氏公司	5.10	5.10	5.10	5.10	−0.20	2,000
永安集團	3.50	3.50	3.50	3.50	—	2,000
菲立斯	0.1425	0.14	0.1425	0.14	−0.025	810,000
屈臣氏	10.60	10.60	10.60	10.60	—	39,500
生力啤	8.00	8.00	8.10	7.70	—	58,000
森那美	8.50	8.50	8.50	8.40	—	30,333
英之傑企業	6.60	6.50	6.60	6.50	−0.20	21,000
和寶	1.42	1.40	1.44	1.40	−0.05	14,000
立興	4.60	4.60	4.60	4.60	−0.15	1,600
寶光	7.40	7.30	7.40	7.20	—	246,000
七宇	1.46	1.44	1.49	1.43	−0.02	152,000
人頭馬	7.40	7.40	7.40	7.40	—	4,000
（百貨類）						
永安公司	7.80	7.90	7.90	7.80	−0.10	20,000
瑞興公司	3.80	3.85	3.85	3.80	+0.05	4,000
鑽石山	3.30	3.40	3.40	3.30	—	18,000
迪卡佛（A）	7.20	7.40	7.50	7.20	−0.20	20,560
（紡織類）						
南洋紗廠	66.00	66.00	66.00	64.00	−1.00	6,000
南豐紗廠	20.00	20.00	20.00	20.00	+0.40	2,000
協興針織	3.00	3.00	3.00	3.00	+0.075	2,000
南聯實業	3.55	3.525	3.55	3.525	−0.025	136,000
眞善美製衣	3.60	3.60	3.60	3.50	−0.10	13,000
長江製衣	13.80	13.80	13.80	13.80	+0.10	3,210
（酒店類）						
大酒店	41.00	39.50	41.00	39.00	−2.25	13,400
遠東酒店	1.95	1.97	1.97	1.90	—	1,048,000
國際酒樓	1.10	1.10	1.11	1.10	—	8,000
凱聯酒店	6.45	6.55	6.55	6.45	+0.05	52,000
百樂酒店	2.225	2.225	2.25	2.225	−0.075	52,000
富都酒店	2.60	2.60	2.60	2.60	+0.10	4,000
美國華酒店	21.10	21.20	21.30	21.00	+0.10	10,000
海港公司	37.00	37.50	38.50	37.00	−0.50	9,000

本港金鈔外幣行情表

八月廿七日（星期三）

（九九K金）買市 3702.0 賣市 3701.0 開收最高 3713.0 開收最低 3697.0

（白銀）買市 805.0 賣市 805.0 開收最高 805.0 開收最低 805.0

（美鈔）大額 4.940 小額 4.935

（美電）最高 4.953 最低 4.943

（港天草）最高 4.945 最低 4.930

（日元）大額（高計）221.50 小額（高計）220.50

（其他外幣）

英鎊	11.70
澳洲元	5.72
加拿大	4.27
加元	4.26
瑞士法郎	0.60
大馬幣	2.32
菲律賓比索	2.51
馬來西亞元	2.29
新西蘭幣（百計）	53.00
荷蘭幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	273.50
法國新法郎（百計）	118.00
瑞士新法郎（百計）	296.50
泰國幣（百計）	23.80
菲律賓幣（百計）	253.00
新台幣	120.00
人民幣	39.85

工商界

期金（全日共成交109手）

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
81年十二月	654.00	+5.00
	671.00	+8.70
	685.30	+4.80
	701.00	+6.00
	716.50	+6.20
	732.80	+7.80

原棉（全日共成交249手）

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
81年十二月	96.70	+1.60
	96.80	+1.60
	92.00	+1.00
	91.40	+0.30
	90.52	+0.17

原糖（全日共成交108手）

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
81年九月	33.42	+0.30
	29.80	+1.17
	30.50	+0.85
	31.80	+0.40
	29.60	
	28.99	

黃豆（全日共成交815手）

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
81年九月	105.20	−0.80
	113.00	−1.20
	118.60	−0.20
	124.00	−2.20
	125.00	+0.20
	124.00	

長江製衣廠有限公司
盈利再度增長派發紅股

以下爲本公司董事主席陳瑞球先生之報告要點：

* 建議末期股息	每股港幣九角
* 建議派發紅股	每十股送一股
* 除稅後純利	港幣 $43,880,000
	比昨年增加百份之五十五
	另加非經常性利潤 $1,425,000
* 製衣出口	儘管西方經濟逐漸放緩，而業績則超越以往紀錄.
* 零售	營業額與盈利相應增長
* 物業	租金收入增加
	售出物業港幣一百七十五萬元
	獲利港幣一百四十二萬元
* 展望	製衣之海外需求預料轉軟，其因此減少之盈利料可由本銷增長及增加租金收入彌補之.
	派發紅股之後預料每股全年股息將不少港幣 $1.28

	1979/80	1978/79
營業額	$371,212,000	$287,241,000
除稅後純利	43,880,000	28,348,000
另加非經常性利潤	1,425,000	2,961,000
每股純利	2.52	1.63*
每股非經常性利潤	0.08	0.17*
每股股息	1.28	0.91*

* 經派發紅股後調整

股東常會通告

敬啟者：本公司訂於一九八〇年十月廿一日（星期二）中午十二時正在九龍凱悅酒店希支廳舉行股東常會處理下列事項：

(一)省覽一九七九年至一九八〇年度總結董事會及核數師報告。
(二)宣佈分派股息。
(三)選舉董事。
(四)聘請核數師。
(五)作爲特別事項考慮，若認爲適當時，通過下列普通議案：
(甲)「從公司儲備賬內，撥出港幣 $3,477,492 元，用以按面值繳足本公司每股二元之普通股份1,738,746股，此等股份將以繳足股本方式，分派予於一九八〇年十月廿一日已登記之普通股持有人，比例爲每持有十股普通股可獲送一新普通股。紅股除不能分享截至一九八〇年三月三十一日止財政年度之股息外，在其他方面，與本公司現已發行之普通股享有同等權益。本公司將不派發不足一股之零碎股；零碎股將集中出售，所得撥歸本公司。」
(乙)「無條件授權本公司董事局，發行及處置任何不超過本公司已發行股份百分之十之新股。」

承董事會命 秘書陳永燊謹上

香港一九八〇年八月廿七日

附註：(一)本公司於一九八〇年十月九日至十月廿一日在此期內暫停辦理股份過戶登記。
(二)有資格出席會議及投票之股東可指定代理人代表其出席及投票，其代理人可無須爲本公司股東之一。
(三)關於上述第五(乙)項，董事局謹在此聲明，本公司除第五(甲)項建議發行之紅股外，目前並無預算發行其他新股，現時欲獲得股東之授權，僅爲適應在一九七五年香港之証券交易所上市公司條例之修改。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	8.000%	三個月	9.125%
兩星期	8.500%	六個月	9.250%
一個月	8.500%	一年	9.000%
二個月	8.750%	兩年	9.000%

（最低存款額HK$50,000）

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

總辦事處	中環和記大厦五樓	電話：5-263095
中區辦事處	中環和記大厦三樓	電話：5-213166
西區辦事處	德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓	電話：5-480236/7
銅鑼灣辦事處	百德新街2-20號恒隆中心1803-5室	電話：5-766206
荃灣辦事處	荃灣青道121-131號金寶大厦一樓	電話：5-685239
旺角辦事處	彌敦道625號麗斯大厦二十樓	電話：3-854027/9
青埔辦事處	廣寧道56號地下	電話：3-423243

居屋次期單位 申請者如潮湧

申請書初步印備五十萬份

圖爲大批市民昨日前往「居者有其屋中心」索取申請書，並參觀「居屋」第二期乙的樓宇模型。

【本報訊】「居者有其屋」第二期一千餘個單位，昨日開始接受申請，數以千計的市民昨晨湧到「居者有其屋中心」索取申請書。

房屋委員會雖曾保証所有申請書，不論其遞先後次序，在公開攪珠時機會是均等，但申請人仍如潮湧至。

有些市民早在清晨六時已排隊輪候，稍後人龍更由愛民商場伸至街外。

爲免市民輪候過久，房屋署人員提早在八時半開放「居者有其屋中心」，派發申請書及讓市民參觀展覽。

昨晨前往該中心索取申請書及參觀的市民，平均每小時超過一千名。該中心昨日共派發二萬八千份「居屋」表格。

其他派發申請書的地方，包括房屋委員會辦事處申請組及各屋邨辦事處、民政署各區辦事處及新界民政署各理民府在內，亦出現擁擠情況。

據居屋發言人表示，由於今次第二期乙各苑交通較便，市面貸款利率比上次時低，而入伙與申請之間期間又縮短至四、五個月等有利因素，今次的反應比第二期甲時熱烈。

至於樓價方面，發言人說，今次樓價與第二期甲時相若，實用面積由三百八十八平方呎至六百一十平方呎的單位，售價由十六萬二千元至二十七萬一千元。

今明推出的居屋單位共有一千六百五十七個，分別是大埔的汀雅苑（三百九十五個單位）、荔枝角灣的清麗苑（九百七十個單位）及麗瑤的翠瑤苑（二百九十二個單位）。

本期「居屋」的申請表格由昨日開始派發，爲期三週，遞交申請表格的截止日期是九月十六日。

至於公開攪珠則定於十月八日舉行。

房屋委員會發言人保證所有申請人均能取到申請書，因爲現已印備的申請書超過五十萬份，必要時並會加印。

檢控違反勞工法例事件

上月逾八百宗 罰款五十餘萬

【本報訊】勞工處上（七）月檢控之違反勞工法例事件，共計八百三十四宗。

在該等案件中，有八百一十六宗的被告被判罪名成立，罰款總額逾五十六萬七千元。

大部份案件與違反工廠暨工業經營條例與規例有關，其中包括違反建築地盤（安全）規例。

其中三百一十八宗屬違反各項工業安全規例，罰款總額達三十四萬九千零七十五元。在此等案件中，違反工廠暨工業經營（機器護罩及操作）規例者佔二百零八宗，罰款額達十八萬三千六百七十五元；違反建築地盤（安全）規例者佔五十九宗，罰款額達十萬二千一百五十元。

與僱用婦女及青年工人有關之違例案件則有一百四十二宗，罰款額達二十萬四千一百八十元。

職業先修學校 明年起增辦

中四五課程

【本報訊】署理高級助理教育司（學校與服務）林建華昨日稱：職業先修學校將於一九八一年開始逐漸擴展，開辦中四及中五課程，使到職業先修教育制度更具彈性。

林氏在主持職業先修教育專題講座開幕禮時說，職業先修學校開辦高中課程後，中三畢業生可以直接進入工商界接受技工訓練，或在原校升讀至中五。該講座假九龍塘李惠利工業學校舉行，專爲新聘任教師而設。

林氏說：「這種充滿彈性的教育制度可使職業先修學生適當地選擇適合自己才能的教育及訓練形式。」

今年是首次有學位教師參加職業先修教育行列。

助理教育司（工業）華德斯在致詞時稱：職業先修教育愈來愈受歡迎。在下月開始的新學年度中，申請入讀職業先修學校的學生人數比現有的學額超出四倍。

華氏說：所有的職業先修學校均會參加初中成績評核辦法。該辦法將於明年一月開始實施，傳能分派套助中四學位。

圖左：手工藝匠師傅公會主席馮秉芬，將與其他九位工藝匠師傅一同參加十月廿八日港督向紹介士人士地當日的傳統手工藝展出。

年老翻譯家中暴斃 死因無可疑

【本報訊】一名古稀老翁，昨晨被人發現在銅鑼灣癸華樓寓所臥倒，送院證實不治。初步無可疑之處，警方相信該老翁暴斃。

死者姓李某，七十餘歲，業翻譯。昨晨七時廿五分，豪華樓一名住客晨上天台做體操，當經過頂樓一〇五室時，發現上址大門打開，拍門仍無人應，入屋查看，赫然發現一名身穿內衣褲的老翁伏於浴室洗手盤旁，昏迷不醒，立刻乃報案，警方據報到場調查，將老翁送院，但抵院已證實死命。

倫敦香港節

展出中國傳統工藝

十位工匠示範表演

【本報訊】於香港節期間前往倫敦佩德時公園的遊客會體驗到經過時光隧道，仿如置身舊香港的感覺。

當他們沿着藥晶士河畔前行，會意外地看見一個中國式市集，內裡設置一百個攤檔，售賣與展出各式各樣之中國傳統工藝品。

其中十個攤檔將由本港手工匠負責。他們會作示範表演，向遊客介紹本港各種富有民間色彩的傳統手工藝。

該十位手工藝匠人目前受僱於九龍星光村或香港怡東村，擅於製作檀香扇、玻璃動物、麵粉公仔、剪影、書法及人像速寫等。此外，本港的相士及精於烹調民間小食的師傅亦會在佩德時公園出現，宣傳本港的傳統特色。

香港旅遊協會將資助上述十位手工藝匠人組成的雜技隊參加香港節倫敦作示範表演。此外，香港旅遊協會亦資助一個木偶劇團及一隊三人組成的中國表演節目。

五邑聯校畢業禮 馮秉芬爵士授憑

【本報訊】五邑工商總會所屬小學，（五邑工商總會學校，鄧樹榕小學，司徒浩小學，甄球小學、）聯合道慈佛社張祝珊第一、及第二小學、暨佛教覺山學校。昨（廿七）日上午十一時，假座香港大會堂音樂廳舉行一九七九年度畢業典禮，請該會永遠名譽會長、五邑聯校校董會主席馮秉芬爵士主持授憑及頒獎。

被邀觀禮：有長官、嘉賓、暨該會名譽會長、顧問、理事及各校校長、教師、畢業生等，濟濟一堂。

畢業禮依時舉行，唱校歌後，由該會理事長兼校監鄧振猷任主席團主席，致開會詞，略以該會辦理社會福利，以興學育才，推廣義務教育爲首務，近廿多年來，逐加擴展，辦有張祝珊中學、司徒浩中學，及小學共六間，五邑聯校，分佈港九各地區，學生共萬餘名，本屆畢業生均有優良成績表現，彼並代表該會理事會同人先向各校長、教師、與畢業生致賀及勗勉。

校監鄧北泉報告校務概況。

五邑工商總會聯會校畢業禮，校董會主席馮秉芬爵士授憑。

校董會主席馮秉芬爵士主持授憑與各校畢業生，並頒獎與各校成績優異學生。馮爵士並致賀爲兩名失踪者，（由上至下）沈紅光及岑美玉。

警方找尋 兩失踪者

【本報訊】警方籲請市民提供兩名失踪者的下落。

沈紅光，十六歲，身高約一·六米，中等身數，皮膚白皙，他自從四月八日離開其士瓜灣寓所後便失去消息。

第二名失踪者爲十八歲之岑美玉，她身高約一·六八米，中等身數，皮膚白皙，她於六月三十日離開其黃大仙寓所後便失去消息。

任何知悉失踪者下落的人士，請致電警察熱線：五——二七七一七七一與警方聯絡。（由上至下）沈紅光及岑美玉。

伍旋操伉儷赴美加 籌組世界伍氏總會

【本報訊】僑港伍氏宗親會，以理事長伍旋操伉儷赴美加攷察商務，并爲籌組世界伍氏宗親總會事宜，訪問各地宗僑，而黃伍連校，順道拜謁各地黃族宗會，敦親睦族，備極勤勞，昨特聯合香港黃族宗親會假海城大酒樓設宴歡餞，以壯行色，參加者有黃伍首長理監事伍卓琪夫婦、伍濱傑夫婦、伍尚信夫婦、伍標、伍麗川、黃福培副理事長、黃劍父暨黃族宗親會理監事等共百人。

首由伍卓琪會長致詞，隨後由伍理事長致謝詞，語外誠懇，并報告世界伍氏宗親總會組織工作，已籌備就緒，定十一月八日在港舉行成立首屆職員就職典禮暨首屆世界代表懇親大會。

席間共敦宗誼，親情洋溢。

圖爲伍黃兩姓宗會同人歡餞伍旋操理事長伉儷赴美加筵前留影。

甲組聯賽下月27或28開鑼

加山東昇作揭幕戰

會長盃七人賽抽簽海蜂加山打頭陣

【本報訊】本屆聯賽揭幕戰賽事，將由加山對東昇打頭陣，開鑼日期暫定爲九月廿七或廿八日，於下週三再召開管委時才確定日期，而會長盃七人賽首天首場賽事，亦是由加山先打，對手是海蜂，首日初賽已定九月十八日舉行，下午六時半分開波，連續上演六場，地點爲港會球場。

本屆首次管委會會議昨晚六時假足總召開，除了編排會長盃、各組聯賽之賽程外，並接納了美宵及金鷹加入丙組比賽，維持廿四隊球隊（兩隊已被淘汰）。

會議昨晚公開抽簽編排秩序，甲組首週賽程順序爲加山對東昇、精工對東方、愉園對港會、南華對荃灣、寶路華對海蜂，警察輪空。其中只有揭幕戰加山對東昇及次場精工對東方較有瞄頭，假如這兩場比賽能排在週六及週日比賽，定會吸引不少球迷參觀。

精工在首數週內的賽事均遇上強隊，硬仗連場，首場戰東方，隨看是海蜂，而惹人關目的「南精大戰」則要在第七週才上演。另一隊勁旅南華則剛好相反，首數場賽面均遇上較弱之對手，首戰遇荃灣，次仗愉園，隨後遇上寶路華，勝方晉級又要對輪空的愉園，再晉級又有另一勁敵等待。

會長盃七人賽抽簽結果如左：

東方 港會
精工 南華
加山 愉園
海蜂 東昇
荃灣 港會
寶路華 荃灣
警察 寶路華
愉園 東昇
南華 警察
東方 精工
海蜂 加山
冠軍

加山今晨回國訪問 彼得菲利週六歸隊

兩左派球會職員亦隨隊觀光

【本報訊】加山將在今晨回國展開爲期五天的訪問及比賽兩場，據領隊陳瑤琴昨午透露：該隊將在抵台北後即晚出賽，另一場賽事是在廿七日舉行。

加山職球員一共有二十人赴台，將乘搭日航二三三班機在上午八時起飛，在一日上午返港，在台期間將下榻於彩虹賓館。

加山這次赴台職球員中最惹人注目的是兩間左派球會的職員以顧問身份隨軍，彼等是東昇會的張志威及愉園的足球委員陳棋球；反而該隊總領隊趙不弱並不領軍征台。

該隊新近羅致的洋將前鋒彼得，非利因工作關係，將在週末（三十日）才飛台歸隊。

該隊訪台職球員名單如下：

總領隊：趙不弱，領隊陳瑤琴，秘書李國滋，司庫方錦屏，教練陳頌揚，軍醫陳卓明，管理許萬，顧問：張志威、陳棋球。

球員：維勒寶（隊長）、姚偉明（副隊長）、廖俊輝、張志德、黃耀信、梁振植、張金根、雷達華、黎永昌、王福榮、楊洪貴、曾偉忠、鄧劍棟及彼得、非利。（傑士）

乙組聯賽提前 九月廿日開鑼

【本報訊】乙組抽簽結果，揭幕戰爲九巴對友邦，隨着是長和對先特勵，流浪對九龍、駒騰對市政、卜公對保濟、麥電對星島。首週秩序並無大戰，預測會在九月二十或廿一開鑼。

丙組兩組區際勁旅金鷹及美宵獲得接納加入後，抽簽結果亦同處丙組乙一組，同組還有勁旅天天及龍門等，相信爭持會很激烈。丙組甲隊伍則較平淡，只有港會及長星實力較強。開鑼戰是强約瑟對瑞聯及華雄對中宵。

大球場已通知足總於九月廿九日可開始使用，但廿四日之會長盃決球場舉行，已去信詢問；假如能實現，相信聯賽便可在廿七或廿八日舉行。

至於旺角球場則要到十月一日才開放，港會場則仍在商談中。

港督讚新伊館用途廣

提供更多運動場地 發展體育文娛活動

廿四業餘體育團體集中辦公

設備最完善的體育館，是爲紀念英女皇訪港而建的。

麥理浩爵士在該館的表演場對超過三千名嘉賓及體育界人士說：伊利沙伯體育館提供更多室內運動場地，方便體育及文娛活動之發展。

港督亦提及該館內設有香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會及其他二十三個業餘體育團體之辦事處，港督將之形容爲「名符其實是體育精英雲集之處」。

麥理浩爵士稱：「該館非尋常之設施，建築費用部份來自皇室訪港基金，以紀念一九七五年伊利沙伯女皇訪港之行，其餘款項由香港英皇御准賽馬會、皇室訪港紀念金幣基金、市政局及其他機構人士大力支持。

女皇及菲臘親皇訪港是本港有史以來首次承蒙在位君主訪問，該次盛況中女皇在大會堂致詞時提醒本港居民與英國之聯繫及與中共和蘇共處之狀況，女皇並讚及本港居民在人口擠迫壓力下仍能維持繁榮及多姿多彩的發展。這些正是我們社會的基石，女皇嘱咐我們緊記於懷，正是語重心長。

稍早時麥理浩爵士在體育館正門主持體育館啓用，紀念匾額及女皇訪港紀念基金捐款者匾額之揭幕儀式。

工務司麥德琴將體育館鎖匙移交市政局主席沙理士，表示正式移交伊利沙伯體育館。

女皇直屬高地兵團第一營臨場演奏，同時舉行羽毛球、劍擊及柔道表演，二樓大堂並有一項體育運動圖片展覽。

首屆世界男子乒乓單打賽 目前已有十四將抵港

僅南美冠軍未見踪影

市政局今午三時招待記者

【本報訊】參加第一屆世界男子乒乓單打賽的各國球員，昨日續有四名抵港，瑞典貝格森於下午一時三十分抵達，捷克科力克，奧洛夫斯基則於下午二時三十七分到埗。澳洲賽卡城於晚上九時到達，截至昨晚爲止，僅多明尼加費曼仍未有消息。

連同前日抵港的參賽球員，至昨日已有十四人抵港。連本港冠軍趙萬權，則爲十五人，因此，僅等候南美冠軍多明尼加的費曼而已。

昨日抵達的四名球員，貝格森編在C組首名；卡德列爲今次比賽的第四種籽。科力克編在A組第二名，卡德列爲今次比賽的第八種籽。奧洛夫斯基編在D組第三名，賽卡城則編在B組第四名。

市政局定今日下午三時，假座大會堂低座三樓舉行記者招待會，晚上七時半，市政局及乒乓總會假座珠城酒樓三樓，舉行第一屆世界男子乒乓賽歡宴。（玲）

昨晚會議並決定甲組一十日截止報名，表格將銀牌及足總盃賽定九月一日於今日發出。（名劍）

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日正式爲位於灣仔愛群道的伊利沙伯體育館主持揭幕典禮。該館是目前

足總盃新制難改

流浪要求足總准許乙丙球球隊加入足總盃角逐。今屆乙組球隊的實力，有幾隊與甲組球隊抗衡，但足總制度並非爲今屆而建立，不能保證每一屆都有實力强大的乙丙球隊。

上半季太公世界

甲組球會大致上已同意在世界盃外圍賽開鑼前，本地球賽暫停一個月，上半季可以說是「太公」世界，足總十月主辦北美外交家隊來港比賽，十一月中至一月的時間，港隊出外踢熱身賽及角逐世界盃亞太區第四組出綫權。

球會掀起外遊熱

今屆遠半球隊出外集訓，繼精工之後，加山本週四亦踏上征途，先赴台北後到新加坡，東方亦於本週日訪台，寶路華可能下月初南遊，各球隊掀極備戰，開列後不到一個月，本地賽事休戰，他們又可另尋途徑集訓了。

球壇淺唱

黃達才未履合約 詹培忠索償萬六

東昇將出面代爲斡旋

【本報訊】黃達才與前寶路華秘書詹培忠簽署了一紙私人合約，但黃達才並未在八月一日後履行該合約，因此被詹培忠要求他償還簽字費外，另賠償八千元，也即是當日黃達才的簽字費數字，可是黃達才祇願償還該八千元簽字費，不願再賠償八千元，此事的談判已在昨日成爲僵局，黃達才及詹培忠兩人俱對此事保持緘默，黃達才表示將會由東昇會出面替他解決。

而詹培忠祇表示將此事交予律師辦理，他拒絕証實是否採取法律途徑解決。

另一位與詹培忠簽了私人合約的球員蔡滿祥，則經已圓滿地解決了轉會問題，他經已加盟班以來實力最强的一隊。

精工今屆有戴麟、夏里土及曾廷輝離隊，但經致了南韓國柳建秀及張永良，其餘球將繼續勁力，他們集訓返港後將有兩名英國援兵助陣。精工有足够的時間揀練，能够獲得精工垂青的，相信是有相當份量的。

精工下屆的人選包括守門員卡鎬英、林劳基。後衛有盧福興、麥哥利、古熊權、區永雄、後備張炳衡、中場蔡賓、胡國雄，外援球員，賴汝楷、張永良及張子懋作後備，前鋒有柳建秀、威廉洪海後備，假如新加盟的精工的實力比上屆更爲强大。

整體合作，雖然只有短短月餘時間，但精工球員領悟力强，一個月的時間已相當足够。球迷都在期望着，一睹精工受訓歸來的風采。（太陽神）

首支赴英受訓職業球隊 精工獲借將助陣實力勁

【本報特稿】精工近幾年來都是本港甲組球會的搖旗邊，今屆也不會改變過去的形象，從他們在英國受訓所帶回來本港的消息，精工將成爲升班以來實力最强的一隊。

精工球員的平均技術在本港甲組球隊中已躍立鰲頭。他們在英受訓，狀態達到頂峯，更難找到對手，精工的實力是否如想像中那般强勁，便要看他們返港後正式比賽之表現。

不過，精工有充足兵源，部份球員能踢多個位置，如麥哥利，可任中堅或踢二閘，威廉士既可踢中鋒，又可退後踢二閘，中場人才充裕，賴汝楷、張永良踢正選對整隊實力無損。精工能够屢奪雄霸冠軍及多項獎盃，兵源充足是他們最大的本錢，其他球隊遇有主將受傷，實力驟減，但精工的後備球員亦有相當份量，因此，精工不受類密賽影響。

精工一向憑着敏優秀的技術而將對手壓倒，在整體合作及體力方面未算十全十美，這次到英國集訓，獲得著名教練布丹索悉心指導，集中訓練，整體合作，雖然只有短短月餘時間，但精工球員領悟力强，一個月的時間已相當足够。球迷都在期望着，一睹精工受訓歸來的風采。（太陽神）

愉園今午赴澳門 進行兩星期集訓

球員陳國雄擢升助教

【本報訊】愉園足球隊將在今日十一時乘水翼船赴澳門，將在當地集訓兩星期，在九月十三日才返港迎接會長盃七人賽。

愉園在澳期間將會每日長操晚練，操足兩鐘，主要是加强體型及整體合作的訓練，並原則上安排了三場友誼賽試陣。

該會足球部人事上也略有變動，過去多屆教練翠子明升任領隊，預備組教練盧德權則擢升任甲組教練，並且他將辭去足總的助教工作，專心在愉園任職，此外球員陳國雄也擢升爲助教。（傑士）

新加坡體育節籃賽 香港隊今午登程

【本報訊】香港男子籃球隊員一行十六人，由總領隊黃建文率領，於下午三時四十五分乘華航班機赴新加坡，參加由明日開始至下月七日舉行的體育節籃球邀請賽。

新加坡體育節籃球邀請賽，明日下午七時半在樂華世界體育館揭幕，由新加坡勞工部長王邦文主持開幕儀，有八隊參加，分兩組初賽，A組爲日本松下電器、香港隊、印尼分析日報、新加坡隊。B組菲律賓阿哥隊、韓國銀行、馬來西亞隊、泰國隊。

香港隊由均安、藍合、東海三隊球員組成，自於本月廿二日與美國體育大使隊對抗時試陣，教練已胸有成竹，港隊今日啓程，名譽領隊趙兆霖，樂遠榮。總領隊楊植秒，邱福平。領隊程萬琦，未暇前往，由總領隊黃建文帶，登陸，今日出發隊員名單如下：

港領隊：黃建文，教練：張泰榮，劉聲，秘書：梁自强，隊長：鄭學來，副隊長：余冠明，隊員：李萬然，吳柱榮，謝餓鴻，曾偉國，王少坡，鄭鎮平，鄭偉强，張錦孔，待嘉諾，蔡治民。（玲）

水警快艇隊成立九月 拘獲蛇客逾萬人 阻截偷渡功不少

圖爲快艇特警隊人員正在將其中捕獲之非法入境者送上水警母船。

【本報訊】水警快艇特警隊自去年十一月成立負責截捕非法入境者以來，至昨日凌晨時，拘捕之非法入境者已超逾萬名。

在昨日通宵之行動中，快艇特警隊在昨日通宵之行動中，快艇特警隊在后海灣拘捕了九十四名非法入境者，其中有二十名是女性。快艇特警隊捕獲之非法入境者至昨已有一萬零七十四人。

目前該隊共有五十五名成員，配備有八艘高速橡皮艇及一艘水警母船，在風高浪急的情形下平均每天工作十四小時。

快艇特警隊於去年十月開始受訓，以接替皇家海軍陸戰隊第四十二突擊隊負責截捕非法入境者之任務，在訓練期間之第四天，已成功地拘捕了四十七名非法入境者。

該隊正式成立於去年十一月三日，在沿岸作高速巡邏及在淺水地區截捕非法入境者方面，都能達到顯著之效果。

偵破三宗複雜案件 十一名警探獲嘉獎

滙豐輪偷運難民．揭發僞硬幣機關

刑事偵緝處長簡乃善主持

【本報訊】十一名警探因偵破三宗複雜的案件，將匪徒繩之於法，昨日榮獲刑事偵緝處處長簡乃善頒發嘉獎狀。

這三宗案件包括串謀運載大量越南難民進入本港，僞造五元硬幣機關及欺詐案。

總督察謝丕全，高級督察蘇德隆、林洪熙，警署警長張安，警員關永源，在負責偵查「滙豐號」運載越南難民的案件時，表現傑出的專業能力及堅毅精神。

案發於一九七八年十二月十八日，當時海事處接到該艘貨輪發出的無線電訊號，在越南海岸對開之怒海中救起二千名越南難民，並提出進入本港的要求。

同月廿三日，滙豐號貨輪抵達浦苔島對開海面，次年一月十九日則擅自駛入本港海城停泊於交椅洲附近。

自該輪進入本港海城後，警方便開始對該輪展開深入調查，其後證實船上難民人數有三千三百一十八人。

警方於船上的電訊室搜到一封由該輪在七八年十二月間向一位香港居民發出的電報原稿後，便掌握了偵破此宗案件的有力線索。經一番努力追查下，結果拘捕該貨輪的台灣籍船長及六名船員，與另一名越南乘客。

此外，警方又搜獲約三千二百七十四兩黃金，相信是難民所繳付來港的部份數目。

結果，滙豐號船長及該名越南人被控串謀及與其他在逃人等欺騙香港政府官員，作假口供，俾滙豐號貨輪乘客得以進入本港。

經法庭數定後，船長被判入獄六年半，而該越南乘客則入獄三年及罰款五萬元。其餘六名船員亦被判入獄，刑期最高者爲四年半。

在另一宗僞造本港五元硬幣案件中，總督察鄧士彪，督察周錦濤，警長霍洗晴，因發揮高度之領導才幹，自動自覺及不屈不撓精神，破獲一間製造五元僞幣工場，並拘獲兩人，經法庭數定後，所有被告均被判入獄三年。

同時獲得嘉獎狀的有警長陳成，警員樂國球及女警劉月霞，他們在偵查一宗複雜之欺詐案件時，表現高度的合作精神，盡忠職守及有偵探的頭腦，因而擒獲一名男子，結果該男子僞造政府文件罪名成立，被判入獄一年半。

【本報訊】運輸署宣佈：由界限街通往太子道之天橋的東行車綫，定於昨、今兩天（星期三及星期四），每晚由十時起至翌晨六時，暫禁通車，以便進行修路工程。屆時該處將設有交通標誌，指導駕車人士。

駕車人士注意

皇家樂院樂理考試 下週開始接受報名

【本報訊】香港考試局發言人昨日稱：英國皇家音樂院聯合考試委員會下屆的樂理考試將於十一月一日舉行。

參加考試者可於九月一日至六日間，前往九龍新蒲崗秀茂街十七號香港考試局新蒲崗分署辦理報名手續。

考試範圍、報名表格及有關資料均可向該分署索取。新蒲崗分署之辦公時間爲星期一至五，由上午九時至下午十二時半，及由下午二時至四時半，星期六則由上午九時至中午十二時。

發言人稱，逾期報名者概不受理。

六合彩

【本報訊】第六十八期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈：頭獎無人中，多寶獎金現累積至一百七十三萬六千九百零五元。

二獎廿二注中，每注派彩四萬四千七百三十一元。

今期幸運號碼爲：六、十二、十四、廿三、廿七、廿九，特別號碼爲十九。

金都城勞資續談判 資方代表願作讓步 預料今日可獲解決

金都城酒樓員工代表，昨晨到新蒲崗勞工處與資方舉行談判。（本報記者張榮基攝）

【本報訊】金都城酒樓的勞資代表，昨日繼續在新蒲崗勞工處談判，資方代表願對勞方的要求作出讓步，預料今日再次談判時，可獲圓滿解決。

昨日出席談判的酒樓資方代表是金都城董事長呂潤才，董事局代表韓商田，勞方代表是譚國銓等十四人。由勞工處南九龍區勞工事務主任何永安調處。

勞資雙方就勞方前所提六點要求進行商議，其中四項包括支付員工薪津至八月底爲止，炮金每人二百元，七日年假補償及一日浮動假期等，資方都同意處理。另外兩項要求三十日補償作爲遣散費及每年十五日補假等，爲昨日談要點。

至中午時資方代表表示，他們對勞方最後這兩點要求，將會作適當的讓步。

勞資雙方今晨會繼續談判，相信問題會得圓滿解決。

停水通告

【本報訊】港島山頂部份地區，將於明日（廿九）上午十時起暫停供應食水八小時，以便進行山頂道水箱主要工程。恢復供水時間爲上午六時。

停水樓宇在干德道、舊山頂道、香港道、地利根德里、梅道一號至梅山頂道、羅便臣道一至九號及七十九至八十五號、雅麗利宿舍及花園道水務處宿舍。

茎灣美環街及茎威花園，亦將於星期五（二十九日）晚上十時起至翌日（星期六）早上七時暫停供應食水九小時，以便水務處人員在附近進行水務工程。

上海飯店另一「彼得仔」經理作供 經常到店滋事

【本報訊】本年元旦凌晨三時許，灣仔洛克道上海飯店一名警長，疑與食客發生爭執，結果鳴槍六響，釀成一死兩傷慘劇，有關死者歐陽用（卅一歲，退職警員）之死因研究，昨續在北九龍裁判署開庭聆訊，續由一名飯店經理作証，承認「彼得仔」經常在飯店內滋事端。全案聆訊未畢，押候今晨續訊。

証人伍文豪昨出庭供稱：他是飯店經理兼股東之一，但最近已退股，事發日晚上七時，他在飯店，翌晨三時許，見「彼得仔」與一班人共四男四女行入飯店內，其時一干人等表現均很開心，亦有手捧着穀物，稍後，警長伍志剛與兩名探員亦抵飯店，因當時座無虛席，他遂邀警長同坐，他當時與一名剛從澳洲抵港王姓朋友宵夜，其後，伍坐過「彼得仔」之九號檯，一名肥佬開聲罵伍「好吉」，指伍仍是警員時，曾整蠱他一鐘，該模食客遂起爭執，後又聽見「彼得仔」對伍謂：「你唔俾我『斗零』，我亦唔俾你『斗零』」。其時他即將王姓朋友帶離現場，轉身即見伍被人毆打，食客亦鷄飛狗走，曾有人出面勸止，但無人理會，在場的兩名探員初時只作旁觀，但後來上前表露身份，欲幫伍時，即被「彼得仔」等人推跌地上，亦聽聞有人謂：「邊個打九九，就打死邊個！」稍後，即聽聞槍聲一響，但未見有人出面勸止，但無人理會，在場的兩名探員初時只玻璃杯被打爛聲，幾秒鐘後，再聞數響槍聲，他伏低再起身時，見有三人躺在地上。

証人補充謂：他是梁國才遠房親戚，並且承認「彼得仔」經常在飯店生事，但否認未有聽見「彼得仔」在昨日晚上七時，曾與食客發生爭執，結果鳴槍六響，釀成一死兩傷慘劇，有關死者歐陽用（卅一歲，退職警員）之死因研究，昨續在北九龍裁判署開庭聆訊，續由一名飯店經理作証，承認「彼得仔」經常在飯店內滋事端。全案聆訊未畢，押候今晨續訊。

案由梁榮法官主持聆訊，登勒律師代表警長伍志剛及皇家警察隊出席旁聽，死者家屬亦由法援處代聘律師出庭旁聽。

紅磡國際郵件中心 裝置先進郵遞設備

每日可處理百萬信件蓋印

【本報訊】香港郵政當局短期內將作大規模擴充，提高處理郵件之效率，以應付目前與日俱增，每天超過一百萬件之郵遞服務。

除中環郵政總局之現有設備外，最近落成之紅磡國際郵件中心，現時亦已裝置更先進之郵遞設備。

新設備乃國際郵件中心起現代機械化郵遞系統之一環，目前正作啓用前之最後試驗。計劃中，備有海陸空收發郵件設備。價值五千三百五十萬元之國際郵件中心，將成爲香港之主要郵政處理中心，並接管郵政總局所處理之九龍及新界之本地郵遞以及往來國際之郵件工作。

安裝於國際郵件中心之機械化系統，乃東南亞最先進之郵政處理系統，由「英國郵政服務顧問」設計，並由怡和機器有限公司及一英國供應財團聯合承裝，該份合約總值達二千五百萬元。

該系統之顯著特點，乃用微型機械控制操作，使郵件輸送帶可自行伸展，在郵政中心兩層樓內運行。此乃世界首間按照英國規格製造，設有微型機械控制系統之郵政中心。

郵件分類機之設計亦同樣先進，其中包括兩部每天可處理一萬件郵包之包裹電腦分類機。以時下言，此機效率堪稱第一，爲首部在歐洲以外安裝之同類型機器。

國際郵件中心之龐大複雜郵件處理設備，乃於去年開始安裝，並已於本月初全部完成。然而，該中心之開幕啓用，並不代表郵政局之擴充計劃經已完結。

明年初，位於啓德機場內之新空郵中心將會啓用，以處理香港日益增多之空郵郵件。該中心之郵件機械化系統亦同時由「英國郵政服務顧問」設計，並由怡和機器有限公司及英國財團供應及安裝有關設備。

港大學生會合唱團演唱

【本報訊】香港大學學生會合唱團，將於九月二十日（星期六）假大會堂音樂廳舉行週年演唱會。是次演出節目內容多姿多采，包括孟德爾遜神劇「以利亞」、選曲、黃友棣教授的「遺忘」、陳田鶴的「森林、絲色的海洋」，陸華柏的「故鄉」沃、威廉士的合唱作品等。

是晚更邀得本港著名指揮家陳晃相先生客座指揮奇伯特的「羅莎門」組曲。此外，學士合唱團及年青小提琴家林達信先生亦將担任客座演出。門券分五元、七元及十元三種，九月六日起在大會堂票房有售。齊愛合唱音樂的朋友千萬不要錯過。

港大牙醫教授指出 兒童强齒之道 經常注意位置並除去壞牙

港大牙醫教授布克表示兒童牙齒生長畸形的現象，有先天及後天的因素影響。（本報記者張淑芳攝）

【本報訊】本港「牙醫教授指出，兒童牙齒天生畸形發展現象，不必全然歸咎父母身上，影響牙齒生長不健全，除了遺傳因素外，後天環境及兒童本身因子交替不正常等現象，足以使牙齒生長疏落及細小。

港大牙醫學會教授布克，昨在維多利亞獅子會餐會上講述「兒童爲何有畸形牙齒」時表示，影響牙齒生長健存與否，與環境及因子有密切關係，環境因素由身體的創傷，疾病及藥物等造成，因子方面除了從父母因子遺傳外，並因子及多元因子發生時，卻會造成畸形牙齒生長。

布氏說，據一副畸形牙齒很多時造成孩子情緒不安，故此，祇有盡量移去壞牙，及使之在正確位置生長，同時，避免兒童在牙齒發育期間受環境因素影響，例如跌倒等；常作定期檢查及飲用含氟的開水，對牙齒都有裨益。

對於開水含氟量的問題，布氏表示適當氟氣水含氟量爲百分之零點七，比例上略低，不過香港人喝水量多，這個份量亦算適當。

據統計：歐美人士平均百分之二十五個人之中天生沒有智慧齒的生長，後日齒至犬齒爲百分之五，而門齒則爲百分二，香港方面則沒有是項紀錄。

港大今年九月特開辦牙醫學院，布氏表示，該院每年打算招收七十六名學生，五年後，總人數約爲三百五十人，該院畢業牙醫，將可獲學士，同被控兩項罪名：（一）五月九日，在香港仔華富邨發生一宗兇殺案，一名十五歲少年被五至六人持刀追斬，利刀貫胸慘死，其同行之一名十八歲青年，亦被斬至重傷，案發後警方深入調查，先後拘獲三名十六歲少年，涉嫌與案有關，將三人落案控以「謀殺」等兩項罪名，昨解西區裁判署，循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，馮萬榮法官聆畢全案証供後，裁定三名被告均表面証據成立，並諭將案轉解最高法院定讞，三名被告均暫無需答辯，逕押監房看管候審。

被告三人：㈠周××，十六歲，無職業，㈡謝××，十六歲，學生，㈢阮××，十六歲，

華富邨兇殺案 三名少年被控謀殺 表証成立轉解高院

【本報訊】五月九日，在香港仔華富邨發生一宗兇殺案，一名十五歲少年陳偉德，（一）同時同地，與上述人等，蓄意嚴重傷害十八歲青年李文穎，使其身體受到重傷。

珠海書院出現新貌 聘各科名學人加强管教 申請入學者遠比往年多

珠海書院新學年度，已于本月十八日開始。八月廿六至九月三日，各系各年級生，各研究生、先修班生，繳費註冊選課。申請助學、工讀，舉行新生輔導等，九月十五開始上課。由於今年申請入讀該校各部門學生特多，迄仍絡繹不絕，定本月卅一日（星期日）再一次入學試。

該校當局感到申請入學者愈多，其責任愈大，必須辦得更好，才算盡責。除在各種教學設備上，盡量擴充充實外，增聘了一批學歷經驗俱優的名學人任教。

計文史研究所。聘我國史學權威朱謙博士，接任羅香林遺缺的文史研究所所長。宋氏歷任多間大學教授，研究所長等職。增聘教育學專家蔡瑩輝教授，他歷任國立大學教授、國立圖書館、博物館等編輯、編審。余天行教授、法國巴黎大學博士，講授法文。經濟研究所增聘朱志榮，朱明倫兩教授。本科各學系亦紛紛增聘新教師，外文系岑振祥、彭振振等。社會學系黃長意，社會工作學系黃湘若、李小井後面與周××及其他在逃者，謀殺十五歲半少年陳偉德。（二）同時同地，與上述人等，蓄意嚴重傷害十八歲青年李文穎，使其身體受到重傷。

來港渡假台籍男女 報稱在酒店 失竊六萬元

【本報訊】九龍彌敦道三一七號美華酒店一個房間，昨晨發生住客報稱閉門失竊事件。一對由台灣來港渡假的男女，下榻於該酒店九×四號房間，昨日凌晨三時，兩名男女事主相偕前往宵夜及欣賞東方之珠的夜景，至清晨七時返酒店房間時，據稱發覺放於房內一個手袋裏的六萬八千元港幣不翼而飛，太驚失色，於是通知酒店管房報案。警方現時已展開調查此宗閉門失竊事件的眞相。但目前仍未有人被捕。

工業總會總幹事 陳樹安應邀訪日

【本報訊】香港工業總會總幹事陳樹安應日本外務省邀請，將於一九八〇年八月廿八日至九月八日到日本訪問。

訪日期間，陳氏將與外務省、通商產業省、科學技術廳等日本政府部門，以及日本經濟團體連合會、東京工商總會、日本外貿局、電子業協會等多個經濟、貿易及工業機構舉行會談。

會談的課題將包括：日本的貿易制度與方策、日本的對外貿易政法、日本的簽證標誌制度、引進科技的方法與計劃、日本經濟制度的結構等。

陳氏逗留日本期間，亦將致力拓展香港工業總會與日本同類機構間之合作機會。

三宗交通意外 警方找目擊人

【本報訊】警方急欲會晤三宗交通意外的目擊証人，該等意外導致兩人不治及一人受傷。

本月廿四日中午十二時三十分左右，一名四十五歲男子在葵涌道近葵安道處被一輛私家車撞到受傷。

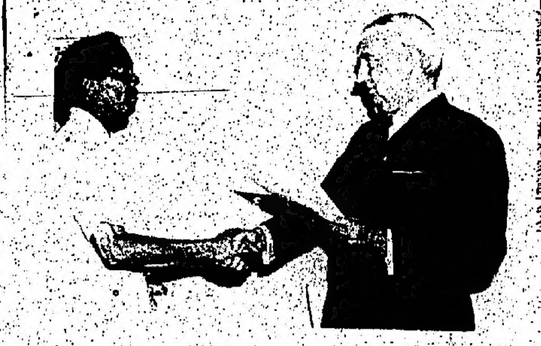
第二宗意外在上月廿八日上午八時左右發生，一名六十五歲女子在南昌街及元州街交界處被一輛九龍巴士撞倒，於本月十五日在醫院不治。

第三宗意外在上月十四日上午十時三十分左右發生，一名八十五歲老翁在長沙灣道及九江街交界處被一輛貨車撞倒，於本月十六日在醫院不治。

任何曾目擊上述意外的人士，請致電警察熱線：五——二七七一七七與警方聯絡。

槍搶警襲 犯疑首自 加控四罪

押候下月解地院審



被告王耀輝，廿六歲，電子廠工，被控於八〇年八月十三日在九龍新蒲崗康强街十九至廿一號後樓梯間偷竊一支手槍，五發點三八口徑子彈，一張警員證，一個警笛及手銬鎖匙，屬於香港政府所有之財物，㈡同時同地，抗拒警員林國源拘捕，㈢同時同地，毆打警員林國源，使其身體受傷，㈣及㈤罪，同時同時，無牌藏有一支警槍及五發點三八口徑子彈。

【本報訊】一名男子涉嫌在九龍新蒲崗康强街，糾黨襲擊一名警員，並搶去其配槍逃去，事隔五小時後，該男子在「釋囚協會」人員陪同下，自動携槍前往石硤尾警署自首，經調查後，被落案控以一項「行刼」罪名，昨再解新蒲崗裁判署提訊，主控首先請准法官將控罪修改，及加控被告四項其他罪名，葛勵修法官徇控方請求，議將案押候九月一日再訊，以便等候控方整理轉解地方法院審訊文件，被告暫無須答辯，還押監房看管。

被告王耀輝，廿六歲，電子廠工，被控於八〇年八月十三日入獄八個月，刑滿出獄後，避解返回台灣。

被告二人：㈠林慶發，四十二歲，㈡林福興，廿九歲，二人爲兄弟關係，均無職業，同被控於去年十二月一日，未經入民入境事務處許准，非法在本港居留。

案情透露：兩被告於去年十二月一日，以四萬元代價從台灣來漁船偷渡來港居留，但至今年五月期間，二人覺得不能適應香港之生活環境，由一名姓李男子安排，以六萬元代價乘漁船到公海轉乘貨輪返台灣，該姓李男子替兩被告安排，於本月廿二日啓程，豈料漁船駛出公海後，找不着貨輪，漁民遂將漁船駛返本港，但中途機件發生毛病，漁民迫不得已要求水警輪協助，水警輪將漁船拖返水警總部調查，揭發出兩被告是非法移民，乃將二人轉交入民入境事務處落案提控。

偷渡來港又偷渡回台 一雙台灣籍兄弟 破財十萬兼坐牢

【本報訊】一對台籍兄弟，以四萬元代價乘漁船偷渡來港後，覺得不能適應香港生活，又再以六萬元代價乘漁船到公海，轉乘貨輪偷渡返回台灣，豈料找不着貨輪，又因漁船機器發生毛病，向水警輪求助，因而爲水警人員揭發拘捕，轉交入民入境事務處檢控，昨解西區裁判署審訊，兩被告均承認控罪，高富法官聆畢案情後，判被告二人各入獄八個月，刑滿出獄後，避解返回台灣。

被告二人：㈠林慶發，四十二歲，㈡林福興，廿九歲，二人爲兄弟關係，均無職業，同被控於去年十二月一日，未經入民入境事務處許准，非法在本港居留。

案情透露：兩被告於去年十二月一日，以四萬元代價從台灣來漁船偷渡來港居留，但至今年五月期間，二人覺得不能適應香港之生活環境，由一名姓李男子安排，以六萬元代價乘漁船到公海轉乘貨輪返台灣，該姓李男子替兩被告安排，於本月廿二日啓程，豈料漁船駛出公海後，找不着貨輪，漁民遂將漁船駛返本港，但中途機件發生毛病，漁民迫不得已要求水警輪協助，水警輪將漁船拖返水警總部調查，揭發出兩被告是非法移民，乃將二人轉交入民入境事務處落案提控。

解決每年預科生出路 倫大應在港增設分校

大興人上 八月廿五日

編輯先生：

每年港大及中大入學試，據統計，有九成預科生合格而不得入學。兩大學學位奇少，淘汰數以萬計青年，剝奪了大量市民子女入學的機會，對不起納稅人。該批合格生出路，如港府承認兩間專上學院，可以暫時解決。

據傳港府不擬增設第三間大學，兩大學的學額又不能大量擴充，如此一來，豈不是浪費大量失學，入大學等如中「六合彩」。

倫大G.C.E入學試，在港舉行有年，考獲合格，可以去英國升學，可是英國大增學費，本人建議，如倫大在港設分校，亦可協助港大中大收容部份預科生。

黎大衛上 八月廿六日

屯門搭車難 盼從速改善

讀者意見

編輯先生：

屯門搭車之難，只有身歷其境才體會到，我每天早上返工，只等車便白費半小時以上，請留意我在約六時十五分已到大興邨巴士總站，搭六十六M，這時已有超過一百人在等候巴士，而人龍正以每分鐘十多人的速度增加。我奇怪此種境況已有個多月，還未見巴士公司改善，相反，有每下愈況的趨勢。此情形下，希望運輸處及九巴准許小巴在上班下班的幾小時內行走大興邨。請他們不要再用「考慮」或「研究」的字眼，而應草擬在何處設小巴站了。（如不改善，估計九月開課後，早上等候巴士，須花四十五分鐘以上）。

放工時，我是到荃灣碼頭搭五十二號的，六時到巴士總站，這時亦有百多人在等候，還些更遠二百多人，在總站內，此畸形情況，只五十二獨有，其它各線是沒有這麼多人的。我要問：爲甚麼？我亦提議五十二不走大河道改走沙咀道，這會減去大河道塞車時的機會。最後，請有關方面，爲著小市民的休息及身體着想，改善這惡劣服務吧！

讀者意見

讀者意見

歡迎投稿

一、不平則鳴，任何有關本港社會不平事物，民生疾苦，請來函本報投訴，當盡快安排刊出及轉達有關方面，來函請勿作人身攻擊，務希附眞實姓名、地址與電話，發表時可用筆名。

搬遷清貨一減再減
大量貨品 割價傾銷 不計成本 志在清貨
餘貨無多 請早選購
永安公司（銅鑼灣分店）
最後四天
$230-
$150-

非法建搭物築建情況嚴重

港府現正草擬法例加強取締

觀塘露台倒塌事件調查責任屬誰

【本報訊】政府現正草擬修訂建築條例及增加工務司署的人手，以便全面展開取締非法建築物，而觀塘華苑大廈的露台倒塌事件，仍在調查中，至於業主應否承担責任，尚待進一步的調查結果。

工務司發言人昨日表示，現仍對日前觀塘月華街華苑大廈露台倒塌事件進行調查，當調查完成後，再決定採取何種行動。

發言人承認，現時非法建築物的情況相當嚴重，政府現正草擬立法程序，以取締所有非法建築物，布政司署、律政司與工務局正在研究如何增加工務局在這方面的權力及人手，同時亦可能會改變申請手續，使工作更有效率，或加重在這方面的刑罰，根據現行法例，任何在大廈內加建或改建，必須要有合資格的公司向工務局申請，由建築物條例執行處長批准，才算合法。

現時建築物執行處的督察只得三十五人，負責所有的申請及檢控的工作，由於人手不足，所以只是有人投訴，才去處理那些非法建築物，發言人表示，最少要有多一倍的人手才足够，所以有很多申請太久的人，便進行非法加建或改建。

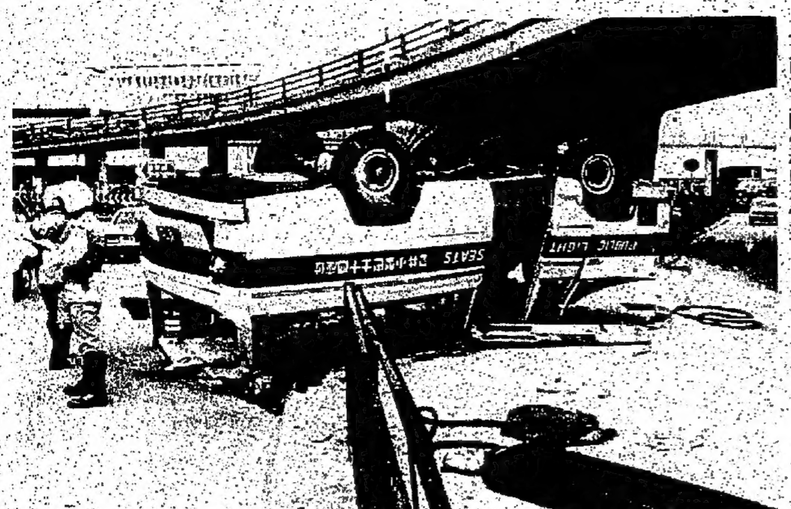
不過發言人强調，建築條例執行處正積極調查本港各大小樓宇的違例加建情況，並發出拆除通告，在指定日期內，戶主須負責拆除，如過期未拆，該處便會聘承建商代拆，然後向戶主追討費用，該處去年共發出一千九百八十九份拆除違例建築物通告。

勞工處發言人昨晨表示，月華街事件引致兩名工人與生屬工業意外，已派遣督察往現場調查。調查範圍將包括工人鉄下的原因，是否安全設施有問題等等，調查結果將會作出報告，交由當局決定有否召開死因研究的必要。

至於死者的賠償問題，勞工處現正與死者家屬接觸，辦理領取手續。

前晨兩名工人，歐陽文祥，張建安在觀塘月華街華苑大厦露台裝修之際，露台突然垂下，兩人隨之墮下死亡。

該露台原爲一呎闊花架露台，擴建成六呎闊，以鐵枝支撐，上鋪三合土，但在興建中，整個騎樓突然垂下，當時，兩名在一個連着騎樓的竹棚上工作，騎樓塌下時擊毀竹柱，使其墮到街上，兩工人隨竹柱墮樓慘死。



圖爲新蒲崗彩虹道天橋失事巴士下小巴查調場到員警通交
（本報記者記張淑森攝）

三宗車禍一死十九傷

彩虹小巴滿載客人

猛撞燈柱全車翻側

屯門公路客貨車與貨車互撼

【本報訊】九龍彩虹道天橋下，美孚新邨消防局對開及屯門公路，昨午先後發生三宗車禍，造成一死十九傷慘劇。三宗車禍中，以彩虹道天橋下一宗較爲嚴重，一輛公共小巴失事，全車翻轉，車上乘客及司機均告浴血，事後由救傷車送院急救，其中一人傷重不治，現場遺下不少玻璃碎片。由於肇事現場爲交通要道，來往車輛太受阻塞，經個多小時後始恢復正常。

肇事小巴編號BD一八一〇，由觀塘開往深水埗碼頭。昨午三時許，小巴滿載乘客，沿着彩虹道天橋下行駛，當該車駛至新蒲崗柏立基健康院對開之彩虹道天橋脚時，突失去控制，整車翻上路中一個安全島之石磨，再撞毀兩排鐵欄，繼而撞毀一枚交通燈及一枚街燈。由於衝力甚猛，小巴失事後即告翻轉，四輪朝天，車上乘客及司機頓覺天翻地覆，互相碰撞，受傷被困車廂內，途人見狀，立刻致電報警，召救傷車到場將車內十三名受傷人在救出送院。大部分傷者經敷藥後已無碍離院，有五名男女需留院治療，其中一名男傷者鄧耀華（五十三歲）經急救後，

天氣預測

吹微風，大部份爲西風，下午有一兩陣局部地區性驟雨外，天色晴朗，天氣酷熱。

最高氣溫爲攝氏卅二度左右，今日凌晨一時，室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度百分之八十二。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億八千五百七十八萬立方米，即佔總容量百分之六十六點八。

代表本港參加飛行

熱氣球澳洲揚威

再創下世界紀錄

【本報訊】一個利用石油氣火餘產生熱空氣，充滿氣後强大至三萬一千立方呎之熱氣球，再次代表香港，創下了一項氣球飛行的新世界紀錄。

在澳洲雲梨出生的飛行工程師紀保羅，於八月十六日代表香港，乘坐雪碧AX——4型熱汽球，自澳洲西部諾薩姆起飛，飛行達九十五哩，創下了熱氣球飛行哩程最遠的新世界紀錄（以前的世界紀錄爲美國人所創的八十六哩），同時AX——4及AX——5型熱氣球更創下了四項新澳洲紀錄，分別爲飛行哩程紀錄及停留上空紀錄。

紀保羅稱，是次飛行能順利成功，主要由於天氣好及地理環境佳的關係，故可在空中停留達四小時零十分之久，曾經兩次因風勢減弱，氣球突然停止飛行，直至升到六百呎高空時才獲得適合的風向，向西南方繼續飄去。而在飛行過程中，最大之問題乃在於燃料短缺，當氣球着陸時，最後之石油氣筒僅剩下百分二十石油氣而已。

一九七八年，由香港熱氣球及飛艇會之會員格蘭機長所創下之二項升空二萬二千七百七十二呎之世界紀錄。

是次雪碧熱氣球飛行，乃是由澳洲皇家飛行協會負責主航，太古汽水廠有限公司所有及贊助，其飛行報告書將遞交管理飛行運動之世界組織——法國之FAI批准。

澳洲雪碧熱氣球「AX——4」飛行哩程最遠的新世界紀錄項一了下創。（攝瑾忠吳者記報本）

租金與員工薪金不斷上漲

百貨業愈來愈難做

大減價清貨套現金

本報特稿

本港百貨公司最近展開罕見的減價狂潮，本來公司夏季大減價，通常都在七月至八月尾止，但是今年各百貨公司的大減價期，都預早提前一星期，而結果期方面，業內人士都持着視乎減價期內的成績如何的態度，而決定何時終止。

最近旺角一間頗具規模的公司宣佈搬遷而結束營業，貨品由二折起至七折傾售，無論星期日、假期或是平常的日子，爭購人潮多得難以想像，附近一帶的公司不得不蹚對策保障自己生意，亦實行減價一途。如此，得益者自然是一般市民了，尤其是那些中下階層的太太小姐們，遇到減價期間，便一窩蜂衝到百貨公司，擠着高跟鞋亦可繼續一個下午。

瑞興公司董事長古勝祥談百貨業近況。

古氏表示，上述種種不利因素，除了對百貨行業有重大打擊外，各行各業均受影響，如果這種現象持續下去，將使人在投資其他行業的範圍縮少，預料更多人將目標轉移到股票、地產的投資上，這將刺激股票市場的活躍性，到時從事正業的人必定少，對於香港經濟有很大的影響。

談及今夏市道，古氏表示，高昂物價使一般市民消費力降低，今年該行盈利增長率如能達到百分之三的話，已算不錯。

在目前情況之下，古氏預料該行前景不甚樂觀，他强調今秋將是考驗該行業主管人的時候。他表示，減價一途並不是方法，因價只會減少公司本身的利潤，注意天氣環境與顧客眞正的需求，如何使顧客對陳列品引起興趣購買才是眞正手法，此外，地方妥善清潔，服務態度良好，根本不須用什麼噱頭。

他預料秋冬市道，將以時裝、童裝及玩具爲主，由於通貨膨脹的關係，歐美新貨成本將比去年增加百分之二十五左右。

先施公司馬鞠英小姐認爲在一般市民消費力普遍減弱，貴格貨品影響較少，這些貨品的對象均爲上層社會人士，故此保持一向的穩定狀態。該公司今夏營業額反而比去年上升百分之二十，她表示，其實，現時的來貨容易大量購入，貨品本身沒有什麼值得標榜，先施公司一向以禮貌攻勢吸引顧客，實行至今成效斐然，她表示，聖誕節市道好與壞，須視乎天氣情況而言，今年貨品平均比去年上升百分之十以上。

——本報記者張淑芳——

旺角一家百貨公司實行瘋狂大減價，清除存貨，圖爲顧客爭購情形。

隸屬黃大仙警署

兩警員涉嫌被控

偷竊汽車內硬幣

【本報訊】兩名隸屬黃大仙警署警員，涉嫌於巡經新蒲崗工廠大厦第五座附近時，見有一輛私家汽車未曾鎖好車門，偷去車內一批硬幣，適爲車主發覺，立即報警予以拘控，昨解新蒲崗裁判署審訊，被告二人均不認罪，葛勵修法官論將案押候九月廿三日審訊，准兩被告各以現金五百元保釋外出候審。

被告二人：㊀曾俊强，廿五歲，警員；㊁何文强，廿二歲，警員，同被控於八〇年五月廿

港府計劃未來五年

建多座停車場大厦

可增加三千多個車位

【本報訊】政府計劃在未來五年內，興建多個停車場大厦，提供超過三千多個的車位，但與目前車輛的增長率比較，仍未能解決車位的不足。

依照一個五年計劃，政府會先後在港島的西環、太古城、九龍的新蒲崗、黃大仙、觀塘坪石村及九龍塘一帶興建大小各類型的多層停車場大厦，可以提供超過三千個車位，比現時政府停車場的一萬五千幾個，約增加百分二十。

雖然在未來五年之內，會增加三千多個車位，但現時車輛的數目，達十八萬輛之多，再加上在未來五年之內，每年平均估計亦會有百分之六以上的汽車增長，就以這個數字的對比來看，車位不足的情況仍然存在。

至於貨車車位方面，現時在路面上的貨車車位只有五千一百個，而其他普通車位則有九千多個，換句話說，只有一萬多個車位可供貨車司機用，但現時註册的貨車數量有五萬六千多部，車位亦是非常不足。

據運輸署的計劃透露：在未來幾年興建的多座停車場之中，其中有四個會留二百個車位給予貨車之用，另外，當一有適當地方，便會興建港九私立中英校協會新舊理事長移交禮，圖爲上屆理事長樂華（右）將該會印章移交新理事長伍楚生，中爲會長黃達鏗。

私立中英校協會

理事長伍楚生履新

【本報訊】港九私立中英學校協進會，日昨假銅鑼灣歡樂年酒樓，舉行新舊首長移交禮，由會長黃達鏗主持及致開會詞，大意謂：伍楚生校長獲選爲今屆理事長之職，可謂深慶得人，今後會務定可百尺竿頭更進一步，詞畢，隨即舉行移交儀式，由上屆理事長樂華將會印章交與新任理事長伍楚生，繼由伍理事長致詞。

席間，並舉行首次理監事會議，決議推出伍楚生、錢世年、樂華等三位全權代表該會，出席教育司私校諮詢委員會担任委員，並決定九月廿八日假九龍國賓酒店頂樓大禮堂舉行就職典禮及慶祝教師節，歡迎會員學校及教師踴躍參加。

昨出席移交儀式首長有：黃達鏗、樂華、伍楚生、楊勵賢、施振基、張安平、袁效良、全遊經、梁慶衡、盧秀强、許祺發。

教車師傅

被控行賄

【本報訊】一名教車師傅因涉嫌觸犯一項勒索及四項串謀行賄考牌官罪，爲廉署揭發，將於今日（星期四）上午九時卅分在觀塘裁判署第一號法庭提訊。

被告鄧發臣（又名老虎）四十九歲，教車師傅，被控：四項串謀行賄罪，指其於一九七八年九月一日至一九七九年十月十日間分別與四人串謀行賄考牌官，以期考牌者在考車牌時獲得通融；另外一項勒索罪，指其於一九七九年八月八日恐嚇勒索蘇惠森九百元。

能仁書院招生

一、校　址：九龍荔枝角道三三五——三二九號。電話三——八六六七八八　三——八七七三九一

二、科　系：①哲學研究所研究生若干名。②大專部：佛學、中國文史、英國語文、哲學、藝術、社會教育、社會工作、工商管理、銀行會計、建築工程各學系一年級新生及二、三年級轉學生。③預科：中大班、夜班文組、港大班夜班文組（3.6、3.7）各若干名。

三、報　名：即日起每日上午十時至下午八時，星期日及例假休息。

四、考　試：研究所及大專部報名時通知，預科憑會考成績單申請入學，免雜試。

五、開　學：研究所及大專部定九月十三日，預科九月一日。

六、附　註：①膳宿完備，名教授任教。②分日夜兩部上課。③設多項獎助學金，以供申請。④附設佛教英文夜中學，招收二、三、四年級插班生。⑤凡曾參加中院校及中文大學入學試合格，申請本院大專部入學者，得免雜試。

「簡章備索」

院　長　黃國芳
董事長　釋洗塵
董　事　釋實燈　釋敏智　釋旭期
副院長兼大預校長　白志忠

刊本報廣告請電話二八〇七〇八

EXPRESS FINANCE AND INVESTMENTS LIMITED
LOST SHARE-CERTIFICATE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Certificate No. 043257 for 4,000 shares in Express Finance And Investments Limited, registered in the name of Tsui Fuk has been declared lost or destroyed. Unless there is received some claim or representation in respect of the said Original Certificate within one month from the date of this notice, the Share Registrars will proceed to deal with the application for the New Certificate.

Corporate Registrars Limited
Share Registrars

Hong Kong, 28/8/1980

善補靈藥

施外强壯堅體固本培元有不可思議奇效

改換鋁質包裝 普補靈藥爲杜絕僞冒，已全部改換七彩鋁質新型包裝，請君今後採購，務請認明係七彩鋁質新包裝方爲正貨

老牌妙藥遍邇知名，各處藥行均有代售

申請入英籍啓事

何得銘(HO TAK MING)又名何體康(HO TAI HONG)又名何達成(HO TAT SHING)現住九龍柯士甸道一五四至一五六號花園大厦十二樓B座現向港督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者，可用書面呈香港布政司報告之，此啓。

寫字樓招租

灣仔洛克道41號

東城大厦

650呎——1200呎

十月起入伙

有停車場
全日看更
閉路電視
管理素著

步行五分鐘可連地鐵車站

請電：五一二七七二八六

住宅招租

承業大厦

灣仔駱克道46號

面積約740呎

鄰近地鐵・交通方便

日夜看更・管理素著

請電五一二八一五二二

承業公司洽

哥林比亞無綫電學校招生

無綫電及電視工程科日夜新班——九月三十日開學

無綫電實物函授家庭實驗科——堅費35元包括書籍器材每週週時同校上課教師個別教授

校址：正校深水埗保安道22至26號・分校旺角砵蘭街38號近太子道

查詢電話：K807806 K803804 K842689即免費寄上・歡迎到校參觀

工商日報久經香港政府指定爲刊登有關法律廣告有效之中文報紙，信譽昭著，效力宏大，且定價特廉，各界人士如須刊登法律廣告者，對本報實爲最佳之選擇

工商日報　敬啓

謝

敝公司董事長李峻崧之喪於昨（廿七）日在九龍殯儀館出殯，辱承諸親友親臨執紼惠賜厚賻高誼隆情殁存均感謹此鳴

南天餐廳有限公司全人敬謝

港府擬在年底批准

四千輛私家車將獲發牌經營

本報特稿

由於公共交通工具缺乏，港府有意在本年年底正式批准白牌車合法化，發牌給三千至四千部私家車，合法經營載客生意。

當局在多年前已作考慮白牌車合法化，運輸署發言人証實該消息時指出：修訂白牌車法例所需之行政程序，現進入最後階段，但仍有待立法局通過，屆時將會接受申請特約出租汽車許可証。

至於白牌車是否能够善本港交通工具之不足，運輸署發言人承認彼等能提供良好服務，但唯一的困難問題，如發生意外，乘客將不獲賠償，因其係非法經營。

政府之行動，將使「白牌」一經領取出租牌照，即需購買適當之第三者保險。

估計最少有三千至四千輛「白牌」受合法化之影響，假若「白牌」車能予以合法化，相信將能在某一程度上解決現時公共車輛之不足。

目前，非法經營白牌車的活動異常活躍，大部份的「白牌」來中於半山區的高尚住宅區，接載人客上下班，一些新邨或租予部份酒店接載遊客。另外又有些以名貴汽車接送歌星及演員。

據悉：經營「白牌」者皆與本港一些酒店至有聯絡，當酒店需要汽車接載遊客往返機場及遊覽時，便電召此等白牌車。

白牌車之另一大主顧便是新邨的居民，此等白牌車的業主以做街坊生意爲主，由於業主與坊衆互相認識，故不會將之揭發，而一般坊衆也樂意乘搭白牌車。據一居住新邨居民表示，乘搭白牌車可以減少候車之苦況，而最主要白牌車之收費較的士便宜，若五人乘坐一輛車，車費比的士便宜百分之三十左右。

本港之公共交通工具，往往在繁忙時間供不應求，特別是的士，在上下班時間不是客滿，便暫停載客，使市民爲之氣結，故白牌車便長期以來得以生存。

另一方面，由於新界已發展成爲新衛星城市，但交通工具仍未能完全應付現實的需求，因此，不少七座位而沒有營業牌照的貨客車，亦經常行走於各鄉鎮之間。

非法經營白牌車的人士，大多數與客人取得默契，按月繳費服務，或需要用車時才致電叫「白牌」，因而警方並不容易檢控「白牌」。

不過，有部份「白牌」則在港澳碼頭、機場及渡海小輪碼頭活動，主要目標是接載外籍遊客或由外地渡假返港的人士。（本報記者鄭文斌）

被控謀殺藝員高崗

探員鄭沛錕提堂

定十月初級偵訊

押往法庭時警方採特別戒備措施

【本報訊】影視藝員高崗，於八月四日深夜十一時四十五分，在西貢普通道因泊車問題與人發生爭執，被槍擊斃命，事後西貢警署一名探員鄭沛錕（前譯爲鄭沛坤）涉嫌有關，被逮協助調查，於八月廿六日前往九龍警察總部報到時被捕落案，控以謀殺罪名，昨解新浦崗裁判署提訊，法官以控方對案情偵查經告一段落，決將案押候定期十月十三日及十四日一連兩天循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，如表面証據成立，則將案轉解最高法院定讞，被告暫無需答辯，還押監房看管候審，不准保釋。

主控官庭透露：本案於進行初級偵訊時，控方將有十五名証人出庭作証，預算需要一個月的時間辦理進行初級偵訊。

被告於昨晨九時卅五分被押解進入法庭，前後不過四分鐘，即告辦理過堂手續完畢，被告神情冷漠，身穿淺藍色T恤，咖色西裝長褲，當傳譯員對他傳譯控罪時，被告左顧右盼，若無其事。

案由葛勵修法官主審，九龍警察總部警司C.D.PROWSE主控，被告延聘許忠盛律師出庭代表辯護。

被告鄭沛錕，三十二歲，探員，被控一項謀殺罪名，指他於一九八〇年八月四日，在九龍地區，謀殺男子蘇淑生（藝名高崗）。

被告探員鄭沛錕，昨日上午九時卅分解上新浦崗裁判署時，警方採取了一項前所未有的戒備措施，派出一大隊監帽子到場，當載着被告的囚車抵達時，兩輛卡車攔住解犯處通道，監帽子手挽手包圍現場，力阻記者攝取鄭沛錕的面目。

昨日上午八時，大批記者已聚集新浦崗裁判署停車場，準備攝取有關鄭沛錕提堂照片。

九時，一架大卡車載着數十名監帽子到場，由一名警司指揮，封鎖停車場停泊囚車的附近地方，其後，再由兩架卡車停泊封鎖附近。

未幾，載着被告的囚車抵達，記者正欲攝取照片，大隊監帽子即手挽手攔住，現場指揮警司並向記者提出警告不得超前。

囚車接着倒駛入押犯處的室內停車場，被告由通道進入法庭內。

在場記者對警方昨日的特殊做法大表不滿，認爲這種前所未有的做法，是因爲被告本身是警務人員。

高崗之家人昨晨差不多全部有到庭聆訊。他的父親蘇發帶，母親、弟妹及妻子關淑芷，九時廿五分左右先後抵達新崗法庭，據高崗妻子關淑芷表示，他們已聘有律師代表旁聽。

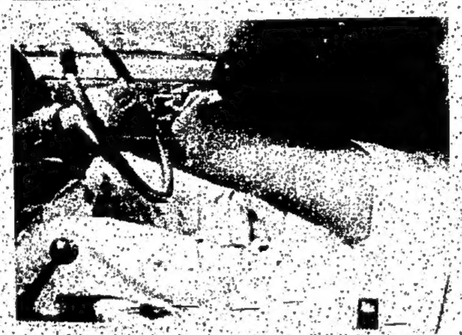
高崗家人神情肅穆，各人均不願多談，鄭沛錕被提訊後，他們也沒有什麼表示，默然離開法庭。

鄭沛錕之妻李鳳蓮，昨晨九時許便到法庭，由數名探員陪同着她坐在庭外証人室，至開庭前才入內聆聽。當時旁聽席上已「爆棚」，梯上也站滿了人，人數超過一百。她似乎是不願被丈夫發現，站在左邊梯級旁的人堆中間，離其夫所站之犯人檻只有五、六呎遠，神情顯然。

被告鄭沛錕過堂後，即再由刑警押回囚車，一盔記者在法庭外面想圖爲探員鄭沛錕之妻子，於昨晨離開新浦崗法庭時，在車上以手遮面，避免被攝入鏡頭。

高崗案開槍探員鄭沛錕昨晨提堂。（上圖）高崗之父（右）、母、弟弟，昨晨到庭聆訊。（下圖）被告鄭沛錕在大隊監帽子警員嚴密戒備下抵新浦崗裁判署。（本報記者姚漢錦攝）

圖右：高崗妻子關淑芷。圖左：高崗妹妹昨晨亦到裁判署聆訊。（本報記者姚漢錦攝）



機場旅客行李頻失竊

【本報訊】經兩星期的深入調查，機場偵探部人員，終在前日將一名涉嫌專門在機場偷竊來往旅客行李的男子拘捕，同時起回約值兩萬元的贓物。

據啓德機場偵探部情報組主任彭順美探長昨日透露：在七、八、九月期間正是旅遊旺季，機場內來往的旅客特別擠擁，而在過去六個月內，警方接獲有關旅客之行李在機場被偷竊投訴非常多，尤其是近月來更爲嚴重。

他表示：機場防止盜竊組非常留意此事，故在兩星期前，特別派出情報組人員四出嚴密偵查，終於在本月二十六日中午，情報組人員獲得綫報，在機場二樓離境室拘捕一名涉嫌偷竊來往旅客行李之男子。

他又謂：在拘捕該男子時，疑匪正在偷竊一名法籍女子旅客的三個旅行袋，內有手錶及首飾等物，隨後，探員由疑匪帶返家中，起回三個行李箱及一個旅行袋，及搜獲十多張當票，事後探員憑當票到九龍各押店又起回大批贓物，包括計算機、手錶、及墨水筆等。

彭氏最後表示：無論是香港出外的旅遊人士，或外地來的旅客，曾在最近三個月內，在機場失竊了行李等物，可於本星期六之前到機場偵探部認領失物，機場偵探部聯絡電話K：八二九七九一九或八二九四三八。

停車場外出現，幸好記者料其有此一着，終於拍得其照片。

昨日機場警署展示起回失竊的大批贓物。（本報記者林祖旺攝）

五十萬珠寶巨竊案

澳門押店起出贓物

青年夫婦被控七罪

【本報訊】一雙夫婦沙琪與一宗爲竊珠寶公司及接贓案有關，昨日解上雄多利亞地方法院審訊，被告二人不認罪，首由檢察官簡述案情大意，全案証供未畢，押候今日續訊。

被告二人：㈠馮國輝，廿六歲，㈡李秀清，廿四歲，女，分別被控七項罪名：（一）單控指首被告，於去年七月卅日，在皇后大道中一百零五號四樓，爆竊一批珠寶金飾，共值五十二萬六千多元，第（二）至第（七）罪，單控次被告，於去年八月廿日至十二月十三日期間，接贓廿七宗被指。

主控檢察官簡述案情稱：去年七月卅一日，大道中一零五號四樓一珠寶公司，當職員返工時，發覺圍所氣窗被人撬毀，兩個夾萬被人用燒焊器燒毀，掠去價值五十多萬元飾物。被爆去之財物，其後有人持往典當變賣，有關失竊公司一名職員，一次前往澳門旅行，在一間金舖發現有失竊之飾物出售，調查貨物來源，是來自一當舖，乃由澳門警方協助，在起回當舖八十三隻戒指，再根據典當人提供之地址，在尖沙咀加拿芬道拘得首被告。

計算機，五個銀包，二本旅行支票簿，十個男女裝手錶，三枝墨水筆，一支洋酒及一些紀念品等，警方初步估計此等贓物約值兩萬元。

警方相信上述物品是在過去三個月，來往旅客在機場，特別是在電梯入口處附近，放下行李時被偷竊的。

該名涉嫌在機場偷竊被捕之男子姓馮，二十二歲，目前警方已將其落案控以「偷竊」罪名，他將於今日在新浦崗裁判署提堂。

主之妻事後致電報警，將丈夫送院急救，警方聞訊後到場調查，在現場搜獲兩柄利刀。

案發現場爲油塘下邨二八四號木屋。昨晚十一時許，上址戶主何超（五十七歲），突聞有人敲門，即刻開門查看，距料大門剛打開，即被人撞毀，兩個夾萬被人用燒焊器燒毀，掠去價值五十多萬元飾物。被爆去之財物，其後有人持往典當變賣，有關失竊公司一名職員，一次前往澳門旅行，在一間金舖發現有失竊之飾物出售，調查貨物來源，是來自一當舖，乃由澳門警方協助，在起回當舖八十三隻戒指，再根據典當人提供之地址，在尖沙咀加拿芬道拘得首被告。

冒充稅官行劫

遭管理員識破

兩疑匪押候訊

【本報訊】兩名男子，涉嫌在九龍窩打老道山文福道十一號瓊苑大廈，向管理員冒認稅局官員，瞞門入屋詐登五樓一單位內偷去四千餘元，稱後由於管理員認爲稅局人員假日出動查稅違反常理，覺得事有可疑，致電報警到場，迅將大廈包圍，在四樓梯間將其中一疑人拘獲，另一疑人爬出窗外逃走，時與軍警就逮，帶返警署經調查後，同控以一項行劫罪名，昨解新浦崗裁判署提訊，被二人法官徇控方請求，諭將案押候九月一日再訊，以便等候警方再作進一步調查，被告二人不准保釋，還押警方看管。

被告二人：（一）李傑南，卅歲，（二）潘志强，卅六歲，同被控於八〇年八月廿四日在九龍地區，行劫男子張志洪及女子錢佩芳現金四千二百元及其他貴重物件。

本報獨家報導獲証實

女蛇客投訴被辱

警方已進行調查

【本報訊】本報昨日獨家報導一名水警被投訴凌辱兩名大陸女蛇客事件，現已獲警方發言人証實，該案目前尚由警察投訴組負責調查中。

警方發言人昨日說：警察投訴組是於本月十一日接獲該項投訴，投訴者是兩名年齡分別爲十八和廿三歲的女偷渡客，她們投訴時正被扣留於邊區新屋嶺拘留中心等待遣返大陸，她們訴稱曾被水警非禮。此項投訴仍在調查中，其他詳情未能公佈。

發言人又說：該兩名女偷渡客目前仍在本港扣留中，以便協助調查訴稱被侵辱事件。

據本報獲得的消息透露，兩名女偷渡客曾被人以利刀指嚇，强迫脫光衣服，然後再遭凌辱。

消息又說：警察投訴組調查人員曾帶同兩名女事主前往水警基地認人，結果，認出無誤。

涉嫌者據說現已被調職，但未受查辦的處分。

一位法律界人士昨日指出：此案如有足够証據，涉嫌者不值違反警例，而且已觸犯本港現行的刑事法例，會被起訴。

一名女難胞訴稱

也遭遇施暴情事

又訊：本報昨日獨家列出兩名女偷渡客投訴遭水警施暴醜聞後，迅即獲到反應，一名由大陸偷渡來港的女讀者，昨晚致電本報，聲稱她也遭有過類似的遭遇。

該位女讀者目前已成功抵達香港，同時已領有香港身份証，昨日她看到本報所刊報導水警的醜聞案，觸發她想起一件傷心往事。

該位女讀者指稱：她上一次偷渡來港途中被拘捕，也曾被人剝光衣服加以施暴，事後她被解返大陸，但當她問及一些被遣返的男偷渡客時，他們也透露被拘捕時，也曾被人毆打。

這位女讀者形容那一次遭遇，像做了一場惡夢，不過由於她嚮往香港的自由生活，不惜再冒被施暴及拘捕的危險逃港，卒於月前完成心願。

該位女讀者雖然不肯挺身向有關方面投訴，但她希望當局對邊境女蛇客受辱，男蛇客被毆打的傳聞加以重視及調查，防止類似醜聞再次發生，以免影響警界的聲譽。

衛理欽將繼陸鼎堂

接任廉政專員

【本報訊】公務員薪俸及服務條件常務委員會秘書長衛理欽，將於今年十一月陸鼎堂辭士退休後，出任廉政專員一職，衛氏現年五十四歲。圖爲衛理欽近照。

油塘木屋被刦

事主被斬重傷

【本報訊】兩名悍匪，昨晚深夜闖入油塘下邨一間木屋內行刦，掠去現欵二千元後，事主不甘損失反抗，結果兩匪以刀斬至重傷昏迷，兩匪傷人後，不敢逗留，挾欵逃去無踪，事主現在醫院。

一羣護理人員兩項投訴

【本報訊】一羣政府護理人員投函本報聲稱，服務於政府醫院的護理人員，因爲沒有獲得政府醫務衛生處發給政府僱員証，致使他們深感不便。而且，在颱風期間，負責接戒員工上班的專車，也是形同虛設。

該羣護理員稱：政府僱員身份証應是發給所有政府僱員的，就如所有香港市民都有香港身份証一樣，祇有護理員所持有的則只是政府護理員協會的會員証，以証明自己身份，而沒有獲得政府僱員身份証。因此，在工作上便往往會有不便之處。

例如在伊利沙伯醫院及瑪麗醫院，均設有一羈留病房，以收押那些尚未判罪而遞押警方看管的有病疑犯，或在監獄服刑期間患病的犯人，因此，這些病房是被列爲禁區，由警務處及醫務處共同管轄，凡進出者都要出示證件及搜身，以策安全，但工作於這等特殊病房的護理員都沒有獲發給政府僱員身份証，這樣便使病房警員及護理員十分不便。又若遇上護理員須要作家庭母嬰健康服務時，沒有該等身份証明証件，亦造成市民及護士間的麻煩及不安。

同時，所有政府公務員及其家屬，都可享有醫療福利，遇上急病或因意外入院時，只要出示政府僱員証或GF181，便可獲得適當的醫療安排。可見該証件是可以給予持有人一定的方便的，但護理員却沒有，其不公平之處。可見一班。

又該群政府護理員指出：在颱風襲港期間，醫務處頒類透過電台廣播謂有專車接送護理員上班，但無奈與正接載員工的所謂「專車」，以稱嘉烈及伊利沙伯兩間醫院而言，各間只有兩架車，而每架只可載十一人。使到大部份護理員都要自掏腰包搭的士回到自己崗位，萬一發生交通意外，恐怕便不能上班了。

而且在八號風球高懸時，醫院大部份非緊急部門都會關閉，如物理治療部，職業治療部，病理化驗部，X光部及文職人員等。事實上，醫務處的行政是有很多漏洞，希望市民能提出檢討，使醫療服務更加完善。

關於護理人員以上所指出的連串問題，據醫務衛生處發言人解釋表示，所有醫務護理員都是沒有政府僱員証的，雖然如此，由於他們在值班時都是穿上制服以資辨認，而且當值人員及時間，都有所規定，故關於護理員出入羈留病房，應該是絕無問題的，而警務員亦不會加以阻攔。至於要到家庭訪問的護士，醫務處當然會發給有關的身份証件，使市民有所識別，爲避免僱員身份証爲不法之徒所利用，故該等証件是不會任意簽發，需視乎需要而定。

至於醫療福利方面，護理人員只要填妥GF181，交上司簽署，便可同樣獲得適當的安排，並無甚麼不公平之處。

發言人補稱：在颱風期間接送職員的專車，通常每間醫院都是派出一至兩架十四座位的車輛，於指定時間及地點，沿途接載員工，員工若是依照上班的時間，接送應該是不會出現大問題，唯派出車輛多少，則視乎情形需要而定。

同時，在八號風球高懸期間，醫院屬下的各部門，除門診部外，原則上都是照常工作的，除非其中某個部門的工作人員，未能及時上班，才會作暫時關閉。

洞漏大劃計整重傷倒

小販有配人得攤位

利圖租出價高

【本報訊】市政事務署的小販重整計劃，因出現漏洞，已令不少非小販受益。彼等在分配得單位後，再租予正式的小販經營，按月收取可觀的租金。

在灣仔區，舖位租金視乎旺淡區而定，普通旺盛區一個面積六百平方呎的舖位，月租三萬元，雖然同區還有些舖位較其更貴租，但三萬元租六百平方呎的舖位之事，發言人謂，市政事務署若在突擊查牌時發現有攤檔是並非由持牌人經營的話，便會立刻取消彼等之牌照。

本報記者曾問及市政事務署突擊查牌之類密情形，發言人謂，每年約三、四次左右。而每次都是預先保密，突擊進行查牌。

根據現行之小販重整計劃。只要小販能證明是經常在上址擺賣，則

市政局發言人承認知道有人將小販攤檔出租之事，發言人謂，市政事務署突擊查牌時發現有攤檔是並非由持牌人經營的話，便會立刻取消彼等之牌照。

本報記者曾問及市政事務署突擊查牌之類密情形，發言人謂，每年約三、四次左右。而每次都是預先保密，突擊進行查牌。

根據現行之小販重整計劃。只要小販能證明是經常在上址擺賣，則

到底該位神通廣大的人士如何能獲得這些攤位，則無從獲悉。

市政局發言人承認知道有人將小販攤檔出租之事，發言人謂，市政事務署若在突擊查牌時發現有攤檔是並非由持牌人經營的話，便會立刻取消彼等之牌照。

本報記者曾問及市政事務署突擊查牌之類密情形，發言人謂，每年約三、四次左右。而每次都是預先保密，突擊進行查牌。

根據現行之小販重整計劃。只要小販能證明是經常在上址擺賣，則

利得稅。

陳厚

陳厚

陳厚

陳厚

陳厚

陳厚

【本報駐台記者司馬芬專稿】陳軍堡已於本月廿三日結束了「光棍」生活，於道天上午借同鄭為先小姐，在台北地方法院公証處公証結婚，當晚六時，並在台北希爾頓大先小姐，在台北希爾頓大飯店三樓擺下五桌喜宴，招待親朋好友，阿堡這次結婚，並未印發喜帖，僅以電話邀請電影界一些好友吃喜酒，其人映會的有策劃經理蕭若元，執行監製黎大煒，大家一聽，他是「小登科」做新郎，很多都擱下了片子，專程趕到希爾頓大飯店吃喜酒，由於朋友到得很多，五桌擠得滿滿的，好不熱鬧。

此晚到希爾頓吃喜酒的，計有劉永、孟飛、雷成功、吳明才、黃碩才、柯俊雄等，因婚禮是臨時決定，致男女雙方的父母均未能從香港趕到台北參加婚禮，但男女雙方在港的父母，當晚均從香港摒了長途電話到台北，祝福他們新婚快樂。

此晚吃喜酒的影界朋友，多數都是打仔，因此吃過喜酒之後，大家又到希爾頓的四樓跳舞飲酒，很多人都喝醉了，也鬧累了！玩得十分快樂。

陳軍堡與鄭為先戀愛有兩年，女方有父母在港，這次結婚，是在電話中徵得同意的，女方父母，曾與男方父母在港先商量過，家長同意，才行婚禮。

嫁給陳軍堡的新娘鄭為先，是台北輔仁大學大衆傳播系畢業，是「光棍」生活，於道天上午借同鄭為先小姐，在台北地方法院公証處公証結婚，當晚六時，並在台北希爾頓大飯店三樓擺下五桌喜宴，招待親朋好友，阿堡這次結婚，並未印發喜帖，僅以電話邀請電影界一些好友吃喜酒，因其人映會的有策劃經理蕭若元，執行監製黎大煒，大家一聽，他是「小登科」做新郎，很多都擱下了片子，專程趕到希爾頓大飯店吃喜酒，由於朋友到得很多，五桌擠得滿滿的，好不熱鬧。

此晚到希爾頓吃喜酒的影界朋友，多數都是打仔，因此吃過喜酒之後，大家又到希爾頓的四樓跳舞飲酒，很多人都喝醉了，也鬧累了！玩得十分快樂。

陳軍堡與鄭為先戀愛有兩年，女方有父母在港，這次結婚，是在電話中徵得同意的，女方父母，曾與男方父母在港先商量過，家長同意，才行婚禮。

嫁給陳軍堡的新娘鄭為先，是台北輔仁大學大衆傳播系畢業，是「光棍」生活，於道天上午借同鄭為先小姐，在台北地方法院公証處公証結婚，當晚六時，並在台北希爾頓大飯店三樓擺下五桌喜宴，招待親朋好友，阿堡這次結婚，並未印發喜帖，僅以電話邀請電影界一些好友吃喜酒，因其人映會的有策劃經理蕭若元，執行監製黎大煒，大家一聽，他是「小登科」做新郎，很多都擱下了片子，專程趕到希爾頓大飯店吃喜酒，由於朋友到得很多，五桌擠得滿滿的，好不熱鬧。

會經共飯劉會認輸確否待證

黛的昨日舉行「風塵淚」試映會，出席試映會的有策劃經理蕭若元，執行監製黎大煒，大家一聽，他是「小登科」做新郎，很多都擱下了片子，專程趕到希爾頓大飯店吃喜酒，由於朋友到得很多，五桌擠得滿滿的，好不熱鬧。

此晚到希爾頓吃喜酒的，計有劉永、孟飛、雷成功、吳明才、黃碩才、柯俊雄等，因婚禮是臨時決定，致男女雙方的父母均未能從香港趕到台北參加婚禮，但男女雙方在港的父母，當晚均從香港摒了長途電話到台北，祝福他們新婚快樂。

此晚吃喜酒的影界朋友，多數都是打仔，因此吃過喜酒之後，大家又到希爾頓的四樓跳舞飲酒，很多人都喝醉了，也鬧累了！玩得十分快樂。

陳軍堡與鄭為先戀愛有兩年，女方有父母在港，這次結婚，是在電話中徵得同意的，女方父母，曾與男方父母在港先商量過，家長同意，才行婚禮。

嫁給陳軍堡的新娘鄭為先，是台北輔仁大學大衆傳播系畢業，是「光棍」生活，於道天上午借同鄭為先小姐，在台北地方法院公証處公証結婚，當晚六時，並在台北希爾頓大飯店三樓擺下五桌喜宴，招待親朋好友，阿堡這次結婚，並未印發喜帖，僅以電話邀請電影界一些好友吃喜酒，因其人映會的有策劃經理蕭若元，執行監製黎大煒，大家一聽，他是「小登科」做新郎，很多都擱下了片子，專程趕到希爾頓大飯店吃喜酒，由於朋友到得很多，五桌擠得滿滿的，好不熱鬧。

黛的昨日舉行「風塵淚」試映會，出席試映會的有策劃經理蕭若元，執行監製黎大煒，大家一聽，他是「小登科」做新郎，很多都擱下了片子，專程趕到希爾頓大飯店吃喜酒，由於朋友到得很多，五桌擠得滿滿的，好不熱鬧。

此晚到希爾頓吃喜酒的，計有劉永、孟飛、雷成功、吳明才、黃碩才、柯俊雄等，因婚禮是臨時決定，致男女雙方的父母均未能從香港趕到台北參加婚禮，但男女雙方在港的父母，當晚均從香港摒了長途電話到台北，祝福他們新婚快樂。

此晚吃喜酒的影界朋友，多數都是打仔，因此吃過喜酒之後，大家又到希爾頓的四樓跳舞飲酒，很多人都喝醉了，也鬧累了！玩得十分快樂。

陳軍堡與鄭為先戀愛有兩年，女方有父母在港，這次結婚，是在電話中徵得同意的，女方父母，曾與男方父母在港先商量過，家長同意，才行婚禮。

嫁給陳軍堡的新娘鄭為先，是台北輔仁大學大衆傳播系畢業，是「光棍」生活，於道天上午借同鄭為先小姐，在台北地方法院公証處公証結婚，當晚六時，並在台北希爾頓大飯店三樓擺下五桌喜宴，招待親朋好友，阿堡這次結婚，並未印發喜帖，僅以電話邀請電影界一些好友吃喜酒，因其人映會的有策劃經理蕭若元，執行監製黎大煒，大家一聽，他是「小登科」做新郎，很多都擱下了片子，專程趕到希爾頓大飯店吃喜酒，由於朋友到得很多，五桌擠得滿滿的，好不熱鬧。

劉家良衣砵傳人 小侯已得其神髓

劉家良曾說：在跟隨過他拍功夫片的一班徒弟與非徒弟中，小侯最能學得其神髓。

小侯，就是「瘋猴」的男主角，在正在上映的「少林搭棚大師」中，小侯也有份演出，客串哨子存一角。

劉家良正式收為徒弟的，先後有傅聲、汪禹及一個非徒弟鄭家鄉名為其弟，

實際上兩人相處亦如師徒。小侯是兩年前才加入劉家班的武師，但劉家良對他另眼看待，自起用其拍「瘋猴」後，好感更多。

劉家良認為拜師收徒要講緣份，選擇衣鉢傳人更非一個綽字不可。劉家鄉的功夫，劉家良口中不讚，卻承認家鄉的基礎與身手均不俗，但家鄉打法自有一格，與小侯更能領會劉家良的每一拳一脚；同是一個招式，小侯學來便較家鄉更能揣摸到劉家良的神髓，型格亦肖。

劉家良喜歡人敦厚，肯捱苦，小侯是百分之一百的老實人，性格純品，沒有野心，拍戲與學武皆很專心，對劉家良的愛護有加更是感恩圖報，忠心耿耿。

劉家良直都會帶在身邊的徒弟，將來我的功夫，都會傳給他。」亦即衣鉢傳人。

小侯廿幾歲，未結婚，樂於隨着劉家良發展；以其性情，若不是得劉家良賞識栽培，他會一直默默地拂其武師、替身，安份地做下去，是一個沒有野心的人。

正為唱片公司全力推進工作

△傅聲已於大前晚由英國返港，記者致電到他家裡找他時，甄妮稱，傅聲出去剪髮，並且陪兩個兒弟逛公司。

甄妮又透露，傅聲最近在英國逗留兩個星期，已分別檢驗他的胸部凡六、七次，目前已帶備了所有檢驗報告返港，交由醫生們研究。

傅聲自從胸後部受傷後，只聲得記憶力日漸衰退，而且脾氣暴，相當的不穩定，因此他本人很想知道實際的情況。

甄妮對記者透露，她和友人合組的唱片公司，第一隻唱片已在籌錄中，下月十日出版，她日前去了日本一個星期，是為了攜帶帶去做唱片的「模」，她表示因為是日本的技術較為好點。

由製作直至拍封面，甄妮都親力親為，因她表示，自己開唱片公司，並不是為了賺錢，而是自己對工作的要求認真，喜歡做甚麼事都一手一脚，由頭攪到尾，她計過在唱片推出後才復出宣傳。

外傳傅聲和甄妮婚姻不穩，甄妮說：「完全沒有這回事，我們夫妻的感情，一樣很好的。」

梁淑怡將赴台日 物色新片女主角

△梁淑怡預算下月初去台北及日本一行，她是為了新片的女主角，連導演也未見。

她原定八月在市政局放大假時，可以開機的，但因為譚家明不在香港，因此祇有延期在九月開鏡，目前這個月，祇有做好準備功夫，目前陳祖文寫好了小分場，一俟返港便寫對白本，影片即可開鏡。

市政局放大假可以開戲

陳慶祥劉天賜推辭 汪岐黃筑筠等應邀

華埠小姐出席貓頭鷹盛會

本年度華埠小姐劉翠薇的電視之選，在「貓頭鷹時間」播映，是香港，下一站是新加坡。

在本港作親善訪問，歐陽佩珊是一位典型的影視發燒友，十歲不到，便開始學戲，有着與生俱來的興趣，故此，進步神速，十四五歲時便已經在電視劇，有着與生俱來的興趣，故此，進步神速，十六歲的時候，已經參與及舞蹈，由於她對電影和戲劇，有着濃郁的興趣，故此，進步神速，十四五歲時便已經在美麗華夜總會表演了。

歐陽佩珊年紀雖然不大，不過，影齡甚深，十六歲的時候，已經參與及舞蹈，由於她對電影和戲劇，有着濃郁的興趣，故此，進步神速，十四五歲時便已經在美麗華夜總會表演了。

歐陽佩珊年紀雖然不大，不過，影齡甚深，十六歲的時候，已經參與及舞蹈，由於她對電影和戲劇，有着濃郁的興趣，故此，進步神速，十四五歲時便已經在美麗華夜總會表演了。

九龍公司的當家花旦了。第一部片便是五呎八吋，尚有一年半才大學畢業，她的三個是卅三，廿四，卅四，山於在美國長大，不懂中文及講廣東話。

華埠小姐，性格爽朗，她昨日在鏡的接受訪問時大讚香港男士有風度，而且好可愛，不過，有些却太害羞，見陌生人便會臉紅。

劉翠薇在美國攻讀體育，今年才廿歲，身高五呎八吋，尚有一年半才大學畢業，她的三個是卅三，廿四，卅四，山於在美國長大，不懂中文及講廣東話。

華埠小姐，性格爽朗，她昨日在鏡的接受訪問時大讚香港男士有風度，而且好可愛，不過，有些却太害羞，見陌生人便會臉紅。

劉翠薇昨天訪問南斧，便是商量穿著何類泳衣出場示範。

歐陽佩珊育節行實

影齡甚深，十六歲的時候，已經參與及舞蹈，由於她對電影和戲劇，有着濃郁的興趣，故此，進步神速，十四五歲時便已經在美麗華夜總會表演了。

歐陽佩珊年紀雖然不大，不過，影齡甚深，十六歲的時候，已經參與及舞蹈，由於她對電影和戲劇，有着濃郁的興趣，故此，進步神速，十四五歲時便已經在美麗華夜總會表演了。

歐陽佩珊是一位典型的影視發燒友，十歲不到，便開始學戲，有着與生俱來

情海江湖

天忘月文　培新圖

第一章：刀不留情

曹一興的長刀緩緩收攏，這是蹠鞘的準備動作。換言之他似乎已不想為那美女拼命。

但他忽然胸膛一挺，刀勢開展。顯然心意作了一百八十度轉變。

黃晉聲音中有點詫異，道：「你敢出手一拼本來並不奇怪。但你明明已經決定束手待斃，却何以忽然改變主意？」

曹一興笑得大見慘厲，道：「這是因為鄭全之故！」

黃晉禁不住睜大眼睛查看鄭全，道何答話甚有波譎雲詭之妙。

「道是因為鄭全之故！」

黃晉聲音中有點詫異，道：「你敢出手一拼本來並不奇怪。但你明明已經決定束手待斃，却何以忽然改變主意？」

曹一興笑得大見慘厲，道：「道是因為鄭全之故！」

黃晉禁不住睜大眼睛查看鄭全，道何答話甚有波譎雲詭之妙。

曹一興低吼一聲，居然在對方話聲未歇之際揮刀攻去。他刀勢宛如鳳凰展翅，側取黃晉左邊太陽穴，登下以及腰間要害。

而同時之間鄭全刀光一閃，長刀以嫵美閃電的速度抹向敵人咽喉。

這兩人配合得嚴密神妙之極，正如黃晉所說「強將手下無弱兵」，威家家將果然負有一手。

他們雙刀夾攻之勢雖然神速妙密，但黃晉還是能够及時閃退。祇不過黃晉却仍然被雙刀綿綿凶厲攻勢籠罩着不得脫身。一匹眼間黃晉已退了十二步，身子也快要碰到窗框。

此時曹鄭二人刀光宛如奔雷掣電，耀目生花，陣陣森寒殺氣真可以使胆小之人駭死。

文雖然這段時間甚是短促，却觀者若是常人自是沒有能及時有任何反應。可是黃宏並不是常人，故此當他眼見黃晉失利猛退而仍然不動聲色，好像跟他沒關係。

黃晉在雙刀夾攻猛勢之下，突然一劍創出。這一劍極是恰到好處，曹鄭二人大有如蘇州虎丘那塊試劍石，齊齊整分開兩邊。這兒並非說他們身體都分開兩邊，而是嚴密因屬的聯手刀勢忽然被這一劍隔開，變成互相不能呼應的兩個單位。

黃晉鋒快長劍忽然從右手到了左手，迅疾攻出三劍之後，又回到右手向右手的鄭全連攻三劍。

曹鄭二人登時被迫退兩大步。不過黃晉這種玩魔術似的劍法不但沒有駭驚他們，反而使他們心中竊喜。

假如道就是「眞幻雙劍」的絕藝，那就沒有甚麼了不起了。也怪不得眞幻雙劍沒有甚麼名氣了。

但這時黃晉忽然左手（沒有劍（食中二指捏劍訣虛虛一指。相距四五尺外的鄭全立刻慘叫半聲應指跌倒地上。好像被一柄眞劍刺中了咽喉要害馬上身亡一樣。連慘叫也祇能發出半聲而已！㊁

兩年時間換取解藥

大漠恩仇

高翼

這三名來客全是蠻族打扮，易敏自然全不相識。

他不認識，細娃却面色一變，神情之上顯出一股恐怖之色。

白髮老婦先向易敏瞥了一眼，然後對細娃冷冷一哼道：「為甚麼？妳說。」

細娃道：「沙德惡志堅強，我無法完成任務，最後他休了我。」

白髮老婦道：「妳敢反抗命令！」

她說話之際，雙目神光暴盛，緊緊的盯着細娃，易敏祇是瞧了一下她那眼角除光，竟然心神一震，精神忽然感到一陣迷糊。

顯然，這位白髮老婦必然是巫門的高手，她是專門來對付細娃的。

書房靜靜的，幾乎是落針可聞。

良久，細娃屈服了，她道行尚淺，敵不過白髮老婦的儀心之術。

雙目一闔，細娃嘆息一聲道：「好，我跟妳去，但我身中劇毒。」

蓋蘇由懷中取出一粒黑色丸藥道：「這是解藥。」

細娃接過解藥，忽然以極快的速度遞給易敏道：「快，吃下去。」

沒有人想到細娃會來這麼一手，如果易敏當眞很快的吃下去，誰也沒有阻止他的能力。

但易敏並未伸手去接，祇是搖搖頭道：「妳吃吧，細娃，別擔心我，蓋老丈會給我解藥的。」

細娃估不到易敏會如此耿直，不由神色一呆，晶瑩的淚水已像斷了綫的珍珠一般洒了下來。

蓋蘇、白髮老婦、及另外兩名彪形大漢也呆了，他們對易敏這種臨財毋苟得，臨難毋苟免的精神大為折服。

在這等情形之下，細娃祇好將解藥吞食下去，道：「易敏：我會來找你的。」

身形一轉，向房外奔了出去。

白髮老婦對蓋蘇說了一聲多謝，匆匆帶着兩名手下奔出書房。

蓋蘇目送他們去遠，才轉身一笑道：「大漠民族的胸襟果然令人佩服，老夫慚愧得很。」

易敏道：「好說，還是至聖先師教導我們的，所謂夫子之道，忠恕而已矣。」

蓋蘇自然聽不懂甚麼叫忠恕，他却面色一變道：「易先生：老夫可以給你解藥，但你要答允我一件事。」

易敏道：「甚麼事？老丈請說。」

蓋蘇道：「你用三年時間在這裡教我的孩子年期滿，老夫絕不留你。」

易敏道：「家父生死未卜，在下盡力教導，一年必有小成。」

蓋蘇道：「一年時間太短，兩年吧。」

經過一番討價還價，他們成交了，決定以兩年的時間，換取易敏的自由，於是蓋蘇交給他一顆解藥，然後退出書房。

一個時辰之後，易敏功力盡復，這是他一項意想不到的收穫。

一坦蕩蕩的君子之風，贏得塞外野人的信任，他不願破壞它，無論怎樣他要實踐他的諾言。

晚餐之後，他帶着兩名弟子來到後院，這是他們例行的功課，早晚習武的場所就在這兒。

後院墻高丈許，外面古木森森，左面遙有一座山峯，這個神秘的家庭，好像就是依山而建。

以往他很想到墻外面瞧瞧，祇是力不從心，沒有躍上高墻的能耐，現在高墻擋他不住，他却不想引起蓋蘇的懷疑。

不過當示範輕功之時，他却躍上了墻頭，但他沒有向墻外瞧看，而且很快就躍了下來。

躍上一丈高矮的墻頭，在一個武林高手來說，是一件微不足道的小事，但在不會武功的來說，就是一件奇蹟了。

蓋氏姊弟雙眼睜得大大的，瞧着他們的老師，一臉虔敬之色。

「先生：你好美，好俊……」說話的是蓋齊，她在由衷的稱讚老師。

海市

黃思騁

知名女人

這種情形便軍心為之渙散，因為莫興邦一向是個重要的成員，照顧過大部份難友，做事又穩重，大家都有點搶不得。

「興邦，我看你還是仔細考慮考慮吧。」

「現在已不是意氣的問題，而是「個原則問題，我不能不爭的。」

「你一個人單獨去拯世界，又得從頭幹起，這是很辛苦的。」

「不用為我担心，我有一個十年計劃。」

他們都知道莫興邦有他自己的作風，他從不亂花錢，就是在工廠裡做工的時候，每個月都能多下兩三百塊錢來，等到收入增加以後，他也一樣節儉，朋友中除了他在銀行裡有一萬多塊錢存欵以外，別的人差不多都是花得光光的。

「你打算回工廠區嗎？」黎兆泉問。

「不一定，不過我知道在香港是不容易餓死的。」

第二天，莫興邦領了首期的四十塊錢，就獨自去闖大下去了。

六十五

在香港，一個女人祇要懂得利用她自己的條件，可說無往而不利。余美寶就是用她的姿色，用她的財富，用她的頭腦，用她的馬仔，樂部，在一個大場家和到她的旗下來了，使她成了一個知名的女人了。

她計劃中的那間供架步裡相識的姊妹，都立了，這一下，當初在

見天為驚女宮

楊廣又隨即道：「臣兒居于建安，無法日夜省親，如今我想擇日即搬回禁苑，可以日事向父皇甘后問安！」

隨主甚道：「王兒孝順！」

隨主甚道：「太子廣如此誠孝，又立為隨主選中了最好的繼承人，是夜隨主大宴臣，舉國歡騰。

晉王也立即召了宇文述入宮，封他為東宮左衛軍，兩人見事而成，相視大笑。

晉王道：「日後我仍要倚重足下！」

宇文述道：「小臣當盡綿力！」

且說那個獨孤皇后，生性奇妒，宮中雖然置有宮妃彩女，正是花團錦簇，但隨主祇能眼看，却不能親臨寵幸，自封太子廣後，一日，獨孤皇后樂了些微疾，正在宮中調理，隨主幾十年來，從未得此良機，立刻帶了一個小內侍，私自到宮苑閒逛。

隨主到了鶯鶯樓，又到臨芳殿，見到無數打扮得花枝招展的宮妃，可是，却無一個合眼緣。

信步行至仁壽宮，祇見珠簾捲處：「你何時進宮？我沒有見過你！」

宮女道：「賤婢乃是剛遲迴孫女，自投入宮，即遭娘娘發在此處，不許擅自出入，因此皇上並未見過！」

隨主笑道：「你站起來，今日娘娘不在，你可以在此出入入！」

正在說話之間，一個近侍來道：「請皇上回宮晚膳！」

隨主道：「除例一次，就在仁壽宮晚膳！」

一會，近侍已呈上宴來。

隨主道：「你也在這裡陪伴君王！」

尉遲氏當然沒有異議，初時，她是侍立在旁，後來，隨主叫她在旁同飲，喝了幾杯，尉遲氏滿臉紅暈，有如一朵春花，含苞待放。㊁㊃

人山物川

談懷

的聲音來源

「病，大清早就吵得這樣子——」

「現在已不是意氣的問題，而是「個原則問題，我不能不爭的。」

「你一個人單獨去拯世界，又得從頭幹起，這是很辛苦的。」

「不用為我担心，我有一個十年計劃。」

他們都知道莫興邦一向有他自己的作風，他從不亂花錢，就是在工廠裡做工的時候，每個月都能多下兩三百塊錢來，等到收入增加以後，他也一樣節儉，朋友中除了他在銀行裡有一萬多塊錢存欵以外，別的人差不多都是花得光光的。

「你打算回工廠區嗎？」黎兆泉問。

「不一定，不過我知道在香港是不容易餓死的。」

第二天，莫興邦領了首期的四十塊錢，就獨自去闖大下去了。

六十五

在香港，一個女人祇要懂得利用她自己的條件，可說無往而不利。余美寶就是用她的姿色，用她的財富，用她的頭腦，用她的馬仔，樂部，在一個大場家和到她的旗下來了，使她成了一個知名的女人了。

她計劃中的那間供架步裡相識的姊妹，都立了，這一下，當初在

途中換車防人跟踪

「我也老了，不必擔心！」

她的車子駛上了那板，飛入了貨車那隻巨箱內。

這不是容易的事，因為兩車都是以高速行駛着的，金美子的車接近貨車時是接近得很慢，但一駛上了那板上，那板便代替了路面，假如她不及時煞車及控制靈活，下子就會衝到大箱子的盡頭而撞了。假如貨車是停着不動，就容易得多。

但是金美子做得很好，在大箱子中間安然停住。跟着，後面那塊板又升起來，遮好了。

這個辦法，杜雷自己亦曾用過，所以瞞不過他這確是一個很好的辦法，即使莫先生他們的人是佈下了嚴密的跟踪網，他們所找尋的亦祇是一架摩托車而已，是找尋一架這樣的大貨車，因而大貨車載着他們順利過關了。

「我們在這裡談嗎？」杜雷在那漆黑的指，亦當然看不到外面的景物的車廂中問。

「當然不是，」她說：「到了目的地再說！」

他們仍然並不是由那大貨車載到目的地去。大駛了一段時間，杜雷亦不知道究竟是到甚麼地方去，後來停下來，金美子說：「下車！」

車子後面那塊板又放下去了，這一次他們是步行下去。到了地下，貨車又馬上開走了。此時金美子已除去了頭盔及面罩，不過却是戴上了一副大的黑眼鏡，而身上是一條牛仔褲一件T恤。

這打扮使她看起來特別年輕，雖然她也不算老，但她已不是很年輕了。杜雷注意到她的頭髮留得很長也很厚，倒有點像是雄獅的鬃毛。

金美子領着杜雷進入林中。這裡的路邊是樹林。他們從樹林的另一邊出來，原來那也是另一條公路，而路邊停着一部無人的汽車。

金美子上了車，杜雷亦上去了，坐在她的旁邊。她把車子開動了，沿着公路行駛。現在這樣是更加「安全」了。

假如有人跟踪，亦是祇會找尋那部貨車（假如也像杜雷那樣機靈而猜得到的話），而不會是找尋一部汽車。而且這又不是一部很特別的汽車，汽車到處都是，實在是找無可找的。

杜雷微笑：「很聰明，但你還是不信任我？其實並沒有人跟踪！」

「這祇是小心，」金美子說：「我一向的習慣都是小心，否則就不能生存下來了。」㊁㊂㊄

無面怪客

馮嘉

又被擒住

「我也老了，不必擔心，現在更必擔心，」金美子說：「以前都不已不是很年輕了。杜雷注意到她的頭髮留得很長也很厚，倒有點像是雄獅的鬃毛。

金美子領着杜雷進入林中。這裡的路邊是樹林。他們從樹林的另一邊出來，原來那也是另一條公路，而路邊停着一部無人的汽車。

金美子上了車，杜雷亦上去了，坐在她的旁邊。她把車子開動了，沿着公路行駛。現在這樣是更加「安全」了。

假如有人跟踪，亦是祇會找尋那部貨車（假如也像杜雷那樣機靈而猜得到的話），而不會是找尋一部汽車。而且這又不是一部很特別的汽車，汽車到處都是，實在是找無可找的。

杜雷微笑：「很聰明，但你還是不信任我？其實並沒有人跟踪！」

「這祇是小心，」金美子說：「我一向的習慣都是小心，否則就不能生存下來了。」㊁㊂㊄

隋唐風雲錄

海市

黃思騁

清明寒食詩錄摘

汪曼

詩話云：「周禮，至宋朝宋子京寒食詩云：「草色引開盤馬路，簫聲吹暖賣餳天。」亦用鄭笙「吹簫賣餳」之義。然詞致騷雅，勝考功遠矣。余比因閱沈雲卿詠鄧州不作寒食詩云：「海外無寒食，春來不見餳。洛陽新甲子，何日是清明？花柳爭朝發，軒車滿路迎。帝鄉遙可念，腸斷報親情。」是時，沈謫鄧州，故有是詩。但未見宋考功全篇耳。考其詞意，似是雲卿之詩。蓋沈、宋同仕武后朝，故所傳容有混淆，所未詳也。

寒食清明，多用餳粥事。如李義山詩于：「粥香白杏花天」，宋子京途中清明詩云：「溪邊輕花看早桐，客鬟餳粥對馮中。」又六一居士詩云：「社盤餳粥春風冷，池館檢錢夜雨新。」又云：「多痛正愁餳粥冷。」東坡詩云：「新火發茶乳，溫風散粥餳。」皆清明詩也。而尤以寒食雨二首最為著名：「自我來黃州，已過三寒食，年年欲惜春，春去不容惜。今年又苦雨，雨日秋蕭瑟，臥聞海棠花，泥汙燕脂雪，暗中偷負去，夜半眞有力，何殊病少年，病起頭已白。」其二云：「春江欲入戶，雨勢來不已，小屋如漁舟，濛濛水雲裡。空庖煮寒菜，破竈燒湿葦，那知是寒食？但見烏銜紙。君門深九重，墳墓在萬里。也擬哭途窮，死灰吹不起！」

按此詩東坡曾自書為題「黃州寒食」。東坡乃宋有名書法家物，此帖亦為著名。明董其昌曾題之為蘇字中之冠云。李榮山

桑柘之火，秋取柞楢之火，冬取槐檀之火。而唐時唯蒲明取檢柳之火，以賜近臣戚里。本朝因之，唯賜輔臣、戚里、帥臣、節察、三司使、知開封府、樞密直學士、中使，皆得厚贈，非常賜例也。」

本事詩云：「唐德宗時制誥闕人，中書兩進名，御筆不點。又請之，上批曰：『與韓翃。』時有與翃同姓名者，為江淮刺史，又具二人同進，上復批曰：『春城無處不飛花，寒食東風御柳斜，日暮漢宮傳蠟燭，輕烟散入五侯家。與此韓翃。』」

西清詩話云：「張籍寒食內宴詩：『朝光瑞氣滿宮樓，綵霧魚龍四面稠。郎下御廚分冷食，殿前香騎逐飛毬。千官盡醉猶教坐，百戲皆呈未放休。共喜拜恩侵夜出，金吾不敢問行由。』乃知唐清明宴，百官亦皆冷食，又至夜而罷。」

桐素雜記云：「劉夢得嘉話云：『為時用餳字，須有來處。宋考功詩云：馬上逢寒食，春來不見餳。昔疑此字，因讀毛詩鄭箋，說吹簫處云，即今賣餳人家物。六經惟此注中有餳字。後裴業詩，即須有據，不可學常人題之為蘇字中之冠云。

人山物川

談懷

的聲音來源

「病，大清早就吵得這樣子——」

「現在已不是意氣的問題，而是「個原則問題，我不能不爭的。」

「你一個人單獨去拯世界，又得從頭幹起，這是很辛苦的。」

「不用為我担心，我有一個十年計劃。」

他們都知道莫興邦一向有他自己的作風，他從不亂花錢，就是在工廠裡做工的時候，每個月都能多下兩三百塊錢來，等到收入增加以後，他也一樣節儉，朋友中除了他在銀行裡有一萬多塊錢存欵以外，別的人差不多都是花得光光的。

「你打算回工廠區嗎？」黎兆泉問。

「不一定，不過我知道在香港是不容易餓死的。」

第二天，莫興邦領了首期的四十塊錢，就獨自去闖大下去了。

六十五

在香港，一個女人祇要懂得利用她自己的條件，可說無往而不利。余美寶就是用她的姿色，用她的財富，用她的頭腦，用她的馬仔，樂部，在一個大場家和到她的旗下來了，使她成了一個知名的女人了。

她計劃中的那間供架步裡相識的姊妹，都立了，這一下，當初在

日軍爭戰烈慘的血生開別部
戰爭血戰
今天
火牛陣
水鬼隊
武士刀
巨型砲
時光倒流
古今逆轉
時代逆轉
蔽天荒中西院殺大驚映
南洋國寶　香港
南華國華　九龍
珠江銀都　直撰
大華　荃灣
華都粉嶺　澳門
清平
第二週
萬百二
中國風雲
內年百近國中將
實史的目觸貴珍
露揭盡詳
雄國盛
暑期娛樂進入高潮・威盡畫夜午末週兩場
狂瘋大喜劇
虎老牙甩
日今
對粵白語
・映獻大盛
手携別特演主銜領
義信袁・寶金洪
演導偉觀劉　演主年嘉張・生海李・明建林・發鍾
陳林元洪　武鄧劉陳　製洪　監製　梁雪薇　特別客串
會正金寶　武術指導景天佩　編劇　金寶　客串主演　午
毅英彪寶　生賜華　馬
（宜不童兒）　品出司公限有業影祥寶
負欺可豈・虎老牙甩
苦都親揩・寶八出要
片猛一又「榮世林」編班家袁、班家洪
救星
你就是
垂危的病人急需輸血
請即到紅十字會捐
電話：二一八二〇〇壹
分類小廣告
效力大，收費廉
工商日報
H二七九三〇七
H二八〇七〇八
子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

登刊告廣院戲有尚
頁二十第及頁九第

英國鬼頰帶幾分幽默

英國古堡的鬼魂，帶着英式的幽默，單以朋友在蘇格蘭古堡的遭遇，便可獲明證。昨天所說的一隻鞋子在蘇台玻璃門前飄浮，便有幾分意心。

朋友這一次未見到鬼。這位朋友又說，他帶了一幅國畫到英國去，準備售給博物館，因爲這幅畫太「古」，紙質霉了，偏偏在一位酒仙的手上霉掉了那隻酒壺，博物館補之後，再向別一家博物館推銷。一夜，他朦朧裡醒過來，似乎有人在弄他這幅畫，以爲有賊來偷，急忙一躍而起，光起燈來，人是不見了，但那幅畫的畫中人手上多了一個酒樽，是威士忌的酒瓶，朋友又驚又喜，知道一定是鬼的傑作，不過，可惜畫中人是中國古代的逸士，拿威士忌瓶來飲酒，未免不倫，不覺長嘆一聲，知道這幅畫絕不可能售出了。那知他第二天和人談起這件事，一位蘇格蘭土財主却來收購他這幅畫，給他五百鎊，價錢雖不滿意，但對一幅已霉壞了的畫，倒也不算小了。

後來才知道，古堡中的先代曾有一位著名寫實畫家，生平作品不多，都成了博物館的珍藏，現在收購的土財主是那畫家的後人，畫中有一個威士忌酒瓶，也值得五百鎊，也所收購的並非中國畫而是其中的一個小酒瓶。這則鬼故事聽來，倒也風雅。

一鋪牌見親情

溫流：「詐糊」與親情③

那一年五月節，阿薇同阿寶照例回家食粽，於是打幾圈麻雀。丁太，阿薇，阿A、阿寶，同前妻生的那個兒子阿B，一家都是自己人，打牌無非爲了消遣，丁太除了打牌之外，沒有甚麼喜歡的。料不到都是爲了這一次開出了事。

打到一鋪牌，阿薇坐在她媽媽的對家，打出一隻三索，丁太叫碰，和出來了。

阿薇瞪大一雙眼睛，作手勢阻止她母親動手，「阿媽，你是詐糊，四四五六六索，你怎可以食三索。」

丁太窘住了，將牌裝來裝去。「死呀，我應該叫五索的呀，三索眞是不能食的，算了吧！我不過食鷄糊，食詐糊要賠的，我食鷄糊，賠鋪鷄糊給你們。」

阿薇瞪大眼睛，「你說甚麼？你賠鷄糊？有沒有搞錯，食詐糊要賠滿糊，這是規矩。」

阿寶來幫腔：「是呀，阿媽，食詐糊要賠滿糊的呀，如果不賠滿糊，人家有大牌吃不出，不是很吃虧？」

丁太反唇相稽：「現在，有誰有大糊食？個個都是細糊，你們後生，可以認眞，我老大了，出錯是可以原諒的！」

阿薇立刻說：「落場無父子，個個食詐糊，都說是自己老大，不肯賠，還有甚麼規矩！」

兒子在冷笑，不幫他媽媽。

丁太是有些不甘心的，她反問：「我不賠又怎樣？」

「不賠不行。」阿薇的語氣十分冷峻：「不賠不行，不賠，你就除落你的耳環做抵押！」

眞個是可忍，孰不可忍！丁太聽到這裡，再好涵養也不能忍了。（待續）

經濟衰退寒暑表

洛雅明

玩笑開不得

當局正值齊關注，無心再理旁事，忽報奪槍誠怪異，遍查手下，各安位置，分明是虛報。

何人此際攪風雨，烽火諸侯莫再數，無謂徒然亂心意，倘然查出，定唔寬恕，必是一身蟻。

●調寄青玉案

如果說，香港地並無經濟衰退的跡象，打死我老洛也不相信，事關近期已有很多行業頻呼唔掂，其中特別是「經濟寒暑表」的飲食業與百貨業所表現出的頹勢，可以想像得到市民的消費力是如何的弱了。

最近翻開報章，連續兩日都有酒樓突然倒閉的新聞，先是旺角金發酒樓，再是尖沙咀的金都城酒樓，都是事前毫無先兆的突然倒閉，正應了酒樓業工會的會長區新之言，陸續有來也。

稱飲食業爲經濟寒暑表，當然有因，原來小市民的消費力弱，對於幫襯食肆，自然縮縮了，最簡單的例子，就是以往幫襯開兩碟點心一碗飯的，都會減少一碟點心之數，甚至只光顧一碗叉飯便算數，既然如此，酒樓打開門口做生意，一碗叉飯賣十元都係唔掂，何況加完又加，搵人幫襯便難了。

事實上，食肆中午市雖然無邊間話唔旺，但係都是賽客居多，光顧一碗叉飯嚟酒都無用，而且午市旺祇能做一輪生意，一到兩點打後，即刻冰靜河飛。

果連本市都不旺，根本屬於「陰乾」之類，既然蝕本，又揸唔住賃租，才有倒閉算數之事，因此近期飲食店舖結束之新聞，已不算是新聞了。

何況，一間酒樓結束，牽涉失業的員工往往以百計數，對於整個香港經濟之大局影響，可想而知，最低限度，大量工人失業便可以知道經濟是如何的頹勢了。

再說另一個經濟寒暑表，乃是百貨業。自從前年年底，某大型百貨公司根本未曾停過大減價，最多是稍爲變換名目作大減價的藉口而已。

所謂賤物門窮人，如果市道好，小市民個個大把錢爭住買嘢，百貨公司根本用不住，更遑論乎大減價了。不妨看看那最有名氣的特級百貨公司，以往每年的眞正大減價每年都不外三幾日，今年却要延長大減價期限，目的如何，無非都是希望招徠多些人光顧而已。

事實上目前通貨膨脹，通貨膨脹不斷發展，遲早引致更嚴重衰退現象。自前，小販問題有加劇之勢，失業工人紛紛進軍小販行業，且看當局又對這個問題有何妙法，說香港經濟無頹勢，騙人而已。

拜鬼之人

香港不少宗教家，他們各就本份的教條去相信他們的鬼神。但香港人似乎佔很大的比率，在盂蘭節的活動上，街坊樂賽超幽設水陸道場兼演戲的爲數不少。

對此嚴熱心的，應推潮州人士和海上營生的漁民及幹船上工作的人。這些人一提到七月超幽，而且一定絕不吝嗇，舉蒐海上營生還帶三分險，拜了鬼也就心安了。有一種人據說不怕鬼，那是屠戶的死刑劊子手。聽說連鬼也懇怕他。（小青）

百貨業漸受威脅

已見到酒樓業次第結束，據說是不堪樓宇租金狂漲的結果。如果打爛沙盆問到底，何以業主獨對酒樓業害脉？

這就是一個警號了，業主不會單對酒樓業過不去，祇因爲酒樓業所佔單位多，一有問題，便容易觀眼。

現在，百貨業又在酒樓業之後先起紅燈了，市面已見多間大型百貨公司「收縮」。百貨業一位鉅子說，即使自己擁有舖位，在沒有增長率之下，單做物業出租也勝于擺開門面做生意。（黃菲）

測字攤

爭女失歡盼復感情

古人稱「參商」二星，永不相見，以此論之，則你與這位同行老友，亦將永遠不再能恢復從前的情感了，實在可惜。

以前與一同行甚稱老友的「商人」讀者，欲以「寄」字問，能否在赴外國時姻緣有望？

「寄」字爲是「奇」絲焉於家室，可能因家人的介紹而喜結知心男友。

沈清鳳女讀者，欲想在本港追求自己的學業，但遇個障礙，不知道能否有實現的一日，特來函請測一個「晴」字。

天清氣朗，是謂之晴，也自然是大好光景，所以事業應該有成就。

寄情篇

寵物店無捕鼠好貓

貓仔取回，祇可用肉，不宜用骨。豬肝則可用雪豬肝。但兩者份量都不能太多。大貓每天餵兩次，每次用一兩左右加同等份量的飯或麵飽便是。小貓加餵一次牛奶。

貓在日常生活中，除捕鼠食飯睡覺之外，閉眼時最喜歡用兩隻前爪去抓爬硬物，俗稱「獃爪」或「磨爪」。因此我們必須在適當的地方放置兩段木頭，以免其無物可抓時，把名貴的傢俬抓壞。若是未成年的貓仔，則更需放一兩個乒乓球在地上作玩具，讓牠有練習捕捉、跳躍及遊戲的機會。（半農）

性教育很迫切

本港家計會舉辦一個性教育展覽，並藉此開展性教育宣傳活動。這實在是一件大好事。

本港的性教育，和她的經濟水平，眞是相適應，大大落後於其它先進國家和地區，這是一個迫切需要解決的問題。倘若再不抓緊解決，勢必造成許許多多的問題。

我們中國人，在兩性問題上的對建思想，恐怕比所有先進國家都更爲嚴重，這些落後的封建意識，一直殘存在我們的頭腦，支配着我們的性活動。要打消這些封建思想，樹立起科學的性觀念，不進行性教育，是辦不到的。

比如，時至今日，在中學裡，一個班的男女生之間，存在着一種神秘的隔閡。男女同學之間的交往，總不像同性同學之間那樣自然，那樣平易，又那樣健康。而一旦男女同學之間有了交往，便立刻成爲注目的中心。甚麼道理？就是因爲由于缺乏性教育，而對於性的問題，缺少正確的認識。許多年青人在熱戀之中，過早地發生了性行爲，於是妊娠、墮胎接踵而至，大大影響了雙方的身心。甚麼原因？究其根源，還是對性事懷着一種神秘感，還是封建思想做祟。倘若對性事有了科學的認識，就會懂得正確對待，這種情況，就會大大減少。

開展性教育，應該強調兩點：一是性教育，只靠社會不行，必須有家庭配合。就是說，性教育應該成爲家庭教育的一部份。一是性教育，應該從少年時代開始，而不要從青年時代開始。因爲少男少女已經需要性知識。康莊。

寄情篇

切迫很育敎性

本港家計會舉辦一個性教育展覽，並藉此開展性教育宣傳活動。這實在是一件大好事。

本港的性教育，和她的經濟水平，眞是相適應，大大落後於其它先進國家和地區，這是一個迫切需要解決的問題。倘若再不抓緊解決，勢必造成許許多多的問題。

我們中國人，在兩性問題上的對建思想，恐怕比所有先進國家都更爲嚴重，這些落後的封建意識，一直殘存在我們的頭腦，支配着我們的性活動。要打消這些封建思想，樹立起科學的性觀念，不進行性教育，是辦不到的。

比如，時至今日，在中學裡，一個班的男女生之間，存在着一種神秘的隔閡。男女同學之間的交往，總不像同性同學之間那樣自然，那樣平易，又那樣健康。而一旦男女同學之間有了交往，便立刻成爲注目的中心。甚麼道理？就是因爲由于缺乏性教育，而對於性的問題，缺少正確的認識。許多年青人在熱戀之中，過早地發生了性行爲，於是妊娠、墮胎接踵而至，大大影響了雙方的身心。甚麼原因？究其根源，還是對性事懷着一種神秘感，還是封建思想做祟。倘若對性事有了科學的認識，就會懂得正確對待，這種情況，就會大大減少。

開展性教育，應該強調兩點：一是性教育，只靠社會不行，必須有家庭配合。就是說，性教育應該成爲家庭教育的一部份。一是性教育，應該從少年時代開始，而不要從青年時代開始。因爲少男少女已經需要性知識。

杏林帖小

頰上兩塊胭脂

不管是年國粹派如何與西方化專家爭論，朱圓却相信，兩頰搽胭脂，是女子的自然美。十多歲的姑娘，在陽光下行走，臉兒全部泛紅，兩頰特別紅得厲害，這時也不必搽胭脂，也無像搽了胭脂一般。就是不在騎陽下，安靜地在室內，兩頰還是嫣紅。所以，西方人此時此際回到東方來，也是人的自然現象。

因爲兩頰嫣紅，也就不免要對嘴唇加以化粧了。中國女子的胭脂，除了搽頰，主要還是塗唇。

西方的唇，從來就誇張，彷彿中國女子的唇也和眼睛呼應。眼兒媚，那是唇絲細眼，嘴兒甜，那是櫻唇生點——都屬小小的規模。這就更配合了稱作「小姐」之小了。

中國女子一向尚櫻唇，櫻花已是小小一片，別還忘，櫻唇祇容得「一半」點，也就是說，女子的嘴兒要小，小到祇有半點的櫻瓣。

祇要你到任何博物館去看看前代的「仕女圖」，一定可以見到，女子的紅唇，描寫得嘴兒窄窄的，有一個近圓的弧度，則可以知道，半點櫻唇的形容不是誇張。

語九中笛

論北極熊頭怪嬰與黨政情

先幾排聞大陸新聞，聯到嗎少奇人怪事，例如有一個「神童」天生一對「神眼」，可以聯穿石頭之類。信嗎信由你，但地眞是「言之鑿鑿」也。有時呢種奇聞，係可以令人發生奇想者。北平最新嘅奇聞，出自「新華社」，由美國合衆社發出消息，本報電訊版亦當作「花邊新聞」喙處理，係因「奇聞」同「奇想」係有「不可分割」嘅關係也。消息話，有一個雙頭嬰兒最近在天津出世，「擁有兩個呼吸系統同兩個胃，但祇有一個心臟，腦臟及神經。最奇怪嬰兒出世，確係有法子嗎話個小平個一幫人掌權話事，由極左走到極右，於是乎，華國鋒大叫不妙，從新喊出「減賣與無嘅口號」，分明又要將極右嘅路線拉番向左矣。呢種怪狀，除咗用孖頭怪嬰分左右「唔咬絃」嘅情形去比擬，更有其他更好嘅形容矣。從前「四人幫」左邊食野右邊喊，而家鄧小平右邊食野轉到華國鋒左邊喊，雖有「神醫」亦恐難醫也。據講，北平嘅醫生表示要保留呢個孖頭怪嬰，好好保養，藉供研究。呢種表示值得讚揚。假如能學台灣賣台大醫院將連體兒童開解成功，一分爲二，健康愉快，快高長大，咁就更加成爲佳話矣。但孖頭唔同連體，呢種怪嬰恐怕亦如中共個種「絕症」一樣有得醫耳。

真真裡屋

陳德華

帶地寂靜市

丹尾

工業意外死亡事件無日無之，有者幾被鐵枝釘在井內，駭人聽聞。

如果這些經過由外國通訊記者發到全世界，相信定必有各地電影工作人員踴躍申請來港，實地到各地盡拍滾紀錄片，名爲「殘酷世界」，或者是「非人生命」或者是「殘酷的死亡」等等都可以。

美國駐共黨國的大使們紛紛提出警告，北極熊的鼻子不是好沅的。

養了一隻大熊貓在後院，再在外面挑逗北極熊，果眞是亡無日矣。

探員開槍案開審前，一名外籍怪察在法庭外辱罵本港記者爲「畜牲」。

這位督察領的薪俸來自市民稅項，那位記者可能是督察的供養人之一，那督察豈不是「畜牲養的」。

橫七豎八集

先幾排聞大陸新聞，聯到嗎少奇人怪事，例如有一個「神童」天生一對「神眼」，可以聯穿石頭之類。信嗎信由你，但地眞是「言之鑿鑿」也。有時呢種奇聞係可以令人發生奇想者。北平最新嘅奇聞，出自「新華社」，由美國合衆社發出消息，本報電訊版亦當作「花邊新聞」喙處理，係因「奇聞」同「奇想」係有「不可分割」嘅關係也。消息話，有一個雙頭嬰兒最近在天津出世，「擁有兩個呼吸系統同兩個胃，但祇有一個心臟，腦臟及神經。最奇怪嬰兒出世，確係有法子嗎話個小平個一幫人掌權話事，由極左走

商業

招租

西環旺舖 吉祥街

招生

學打跌 冷氣調節 招男女 一晚12至9時 K836527

搬運

提防假冒 搬運公司 代理地產建築買賣 中聯 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532

尋訪

張仙女 姐弟尋父

商業

追債 代客追收空頭支票貨欵 拖賬撻賬佈賬追年舊賬 （夜晚專用⑤271933） 中環⑤251920

金輪單車行 電K932431 K932179 原價三百七折買一送二 新到迷你單車

收購存貨

香港出口商誠徵各類成衣請親往九龍海洋中心二三四三室曾小姐洽

相逢何必曾相識佳偶請臨此中環有限公司

幸福婚姻服務 總行九龍河內道2號5樓③689986 旺尼斯道330號12樓C⑤726886 顧客五千其中不乏優秀 慧眼甄選機會確勝一籌 總行10-9時分行10-5時 美國Box4692Austin Tx.78705 囍

大量收購香港銀幣

藥材 尖沙咀重慶大廈E座6/F電話：③721954

專修電視彩色黑白安裝天綫遠近上門

K239445 麗聲行

港島私家偵探

K-843513 K-847655 攝影錄音跟踪——代收債欵 一切調查案件——租務糾紛 委託絕對保密——歡迎詢問 九龍通菜街2A號鴻光商場壹樓9室

補防水漏修裝間格

③七七八五二八六興利 磁樓磚房水間喉格修油漆保養三年水底池頂台水泥瓦防水工程 任何降底蓬料進用 相信

西環旺舖

吉祥大厦九號A連閣樓 八百餘呎 租金四千二有意請電二二四〇八二三〇

荃灣樓租

2-00呎3大樓房2大 親到到面議優待新婚夫婦 ①座巴先生 ②F座光明戲院背泰華 ③七七四三八 4-2-8 4-5-3洽

商業樓租

蘇杭街58至60號地下 中33至35號旺舖 爲吳字號皇后 大道東 到管理處洽

招租

樓宇出售

官塘康寧道華發大厦四樓面積六百尺 三十六萬有意請電二〇四四七一洽

新樓租售

東頭邨 一房一廳 四百餘呎 租九百 售十一萬 電：3-373242

唐樓平售

深水埗元州街銀行式樓 伍佰餘呎 三房 高租日 K203829 甄洽

吉樓出售

高層光猛 清靜三房一廳 修理想在角花園街 一八九號 旺角大厦 嚴伯 電H.K 237935 378498

地王舖吉售 對正火車站

旺角染布街 舖近乃路 地段 闊樓數鐘 百呎 舖下千餘 面闊 20呎 呎 電H.K 237935 378498

聘請

廠厦分租

大角咀原 地下約五佰呎工場分租 合五金製造業租平免頂 合電K-927838洽

招請雜工

須體健包食住月薪壹仟元有意請 電⑫七六九八五八林洽

聘請

誠聘技工

某大機構擴充 月薪起點 本報信箱 附照片及電話 K六九八五 選七五 五號即來 合電K-927838洽

聘請記者

報社聘男女見習記者 多名中學程度具履歷 九龍大角咀樓街37號五樓B座合即約晤

誠請女傭

祇照顧一人生活清潔 識煮上海餸、光房住宿 鐘點亦可、薪高、誠意電塗灣⑫422743洽

聘女文員

凡年在20以上 計算中文書法良好 和才識 誠實如有意請函 歷電話照片地址付上海履歷 街691714洽

灣仔看更

灣仔區商業大厦 時請檢查 可靠作看更 環境平安 想有更優厚 有意請電話 食宿均每日小餐 供宿 ⑤二七七三八六洽

聘請教師

本校係天主教津貼小學 聘請檢定合格教師教授音樂兼英文有意者請繕履歷貼近照寄香港調景嶺十區鳴遠小學收或九至五時致電K460732洽

協源五金

招請什工熟識五金爲合德付道西三一號電：K61646晚K604486

代西人請

各適人選 卑利街74號 H333286

聘請教師

某英文書院香港九龍屬下各分校誠聘英文及文理各科教師，擅教科目，並別及電話號碼寄本報A153號信箱

請管理員

工廠請男貨品管理員中學程度能刻苦耐勞合則面約辦公時間電5-900879

請管理員

收購存貨

待聘

報稅理帳

商號小已貨車產地來源 報稅物業退稅 一一八號二樓⑫762453

精改作文

每日下午五時至八時 電話K 八〇六七 七八〇刻洽

中醫待聘

十餘年經驗能撰稿求職 每日下午五時至八時 電話K八〇六七 劉洽

專門做報稅數

工商K二〇二〇九 申請GO包辦 物業貿易業務四日內 通過稅K二〇八六六四

出讓

徙舖出讓

九龍城 樂富新座22 下座南近 電K三六五〇七 因人手不足有意 請地

遺失聲明

茲遺失海外信託銀行 朗分行存摺乙本 ZO-1011-101-92 30號 該行報失外並登報聲明 作廢文好啓

遺失

徵求

專買酸枝

古玩字畫古書銅器花樽 請電九龍巴城街58號③ 7780065大明行

農場租頂

元朗交通便上蓋萬餘呎 空地六千餘呎水電齊有 意請電⑫767507陳洽

聯美婚姻

服務代男徵女 包成功電話 ③9261330 美孚97C17

蔬菜農場

南亞東 某首都郊區台灣專家 理徵賓母股港僑 台北郵箱伍萬 M1238（商）

醫藥

協和藥行

中華醫學院

三年制 中醫之科學 全科 府學

科專骨頸骨腰

第港全有設，療治脊整外中合綜腰扭動活，機療治射噴濕風部一）。器儀療治子電穴點，床術手（健保療醫友工爲正眞 容約針室一〇四樓全專邨源濱田沙二七四五二六四⑫：話電

癖疾惡

鄧劍明

科專骨頸骨腰

竹林氏中醫

胃家專病

科婦燕江老牌

暈頭

靜林氏

告廣日晚報本刊惠蒙如

或七〇三九七二 洽五九四五二二 H 電請

日本料理缺乏特色

一般人心目中，吃日本菜是昂貴的消費，如在香港的日本館子吃日本料理，非得花數百元不可，還有麻煩的是，日本菜吃法特別，不懂者不知該點甚麼菜式才好，所以一般人對日本料理多望而興趣少。

日本菜，一般叫日本料理，料理者，日本人對烹調的稱呼。日本料理以前分兩派，一是關東，一是關西，是由東京分界北方南方的意思，關東地處北方，天氣寒冷多冰，食物多用冬藏，所以調味較濃，關西地區較南，食物多即捕即吃，所以十分強調肉本身的鮮味，像吃魚有魚味，吃肉有肉味，所以調味較淡。但現在兩派已融和了。

日本四面環海，是個島國，海產是最豐富的資源。所以，日本料理，以海產為主。海產中，魚、蝦、貝柱、帶子、龍蝦、魷魚、鯊魚、海藻等，便成為很重要的材料。

日本人喜歡生食，尤其是魚，那些吞拿魚、鯊魚片，日人稱為「刺身」，港人稱之為生吃。魚生是特製的綠色芥辣及豉汁的。他們不担心吃魚生傳染肝蟲，因用來做「刺身」的魚都是深海魚，受細菌感染和海水染污程度很低，且「刺身」都必經政府魚類統管處化驗，應該衛生。在所有「刺身」中，吃鷄泡魚應是日本料理最具特色的一種。鷄泡魚有毒，香港人一般視為禁品。但日人認為只要小心割取了其眼，則不但無毒，而且鮮美可口。割鷄泡魚，很講究技術，若不少心刺穿了眼囊，毒液就會染到魚肉，吃了就會死亡。鷄泡魚之毒，一個眼足可毒死二千人，比砒霜四倍。酒過三巡後才正式吃鷄泡魚，還需要有老薑及嫩薑，水份多而辛味纖維少，老薑栽培以日照充足而乾旱的土壤為理想，如此生產的老薑水份少而辛味強且易於貯藏。嫩薑地下有塊莖，忌潛水，根莖易腐爛，另同地忌連栽，至少需隔兩年後再種植，否則生育不良，病蟲害多。薑目栽培後約經四至五個月可採收嫩薑，八至九個月可採收老薑。

薑用途廣泛，嫩薑可生食，醃食或糖製；薑糖及薑蜜餞味鮮甜美，百吃不膩。藥用是健胃及發汗劑，有去寒提神的功效，傷風感冒，噁心嘔吐，胸腹脹痛，吃過生薑不稀奇，薑花才稀罕，薑屬宿根性單子葉植物，莖高約二尺直立性，葉互生，開花鱗包狀，色橙紅，但不多見。薑繁殖用塊莖，種薑後，萌芽伸出地面，側芽則向左右兩側萌生新塊莖，新塊莖成熟又萌芽向上抽出莖葉，萌芽向左右萌生二至四個新塊莖，如此復始生長，先後貫連成掌狀，互相擠壓，致使塊莖形狀不整。嫩薑栽培均以種陰濕之土壤氣候為佳，如此生產的薑，水份多而辛味纖維少。

日本菜，一般叫日本料理，料理者，日本人對烹調的稱呼。日本料理以前分兩派，一是關東，一是關西，是由東京分界北方南方的意思，關東地處北方，天氣寒冷多冰，食物多用冬藏，所以調味較濃，關西地區較南，食物多即捕即吃，所以十分強調肉本身的鮮味，像吃魚有魚味，吃肉有肉味，所以調味較淡。但現在兩派已融和了。

日本料理，以海產為主。海產中，魚、蝦、貝柱、帶子、龍蝦、魷魚、鯊魚、海藻等，便成為很重要的材料。

日本人喜歡生食，尤其是魚，那些吞拿魚、鯊魚片，日人稱為「刺身」，港人稱之為生吃。魚生是特製的綠色芥辣及豉汁的。他們不担心吃魚生傳染肝蟲，因用來做「刺身」的魚都是深海魚，受細菌感染和海水染污程度很低，且「刺身」都必經政府魚類統管處化驗，應該衛生。在所有「刺身」中，吃鷄泡魚應是日本料理最具特色的一種。鷄泡魚有毒，香港人一般視為禁品。但日人認為只要小心割取了其眼，則不但無毒，而且鮮美可口。割鷄泡魚，很講究技術，若不少心刺穿了眼囊，毒液就會染到魚肉，吃了就會死亡。鷄泡魚之毒，一個眼足可毒死二千人，比砒霜四倍。酒過三巡後才正式吃鷄泡魚，還需要有老薑及嫩薑，水份多而辛味纖維少。

薑花才稀罕，薑屬宿根性單子葉植物，莖高約二尺直立性，葉互生，開花鱗包狀，色橙紅，但不多見。薑繁殖用塊莖，種薑後，萌芽伸出地面，側芽則向左右兩側萌生新塊莖，新塊莖成熟又萌芽向上抽出莖葉，萌芽向左右萌生二至四個新塊莖，如此復始生長，先後貫連成掌狀，互相擠壓，致使塊莖形狀不整。嫩薑栽培均以種陰濕之土壤氣候為佳，如此生產的薑，水份多而辛味纖維少。

日本菜，一般叫日本料理，料理者，日本人對烹調的稱呼。日本料理以前分兩派，一是關東，一是關西，是由東京分界北方南方的意思，關東地處北方，天氣寒冷多冰，食物多用冬藏，所以調味較濃，關西地區較南，食物多即捕即吃，所以十分強調肉本身的鮮味，像吃魚有魚味，吃肉有肉味，所以調味較淡。但現在兩派已融和了。

日本四面環海，是個島國，海產是最豐富的資源。所以，日本料理，以海產為主。海產中，魚、蝦、貝柱、帶子、龍蝦、魷魚、鯊魚、海藻等，便成為很重要的材料。

日本人喜歡生食，尤其是魚，那些吞拿魚、鯊魚片，日人稱為「刺身」，港人稱之為生吃。魚生是特製的綠色芥辣及豉汁的。他們不担心吃魚生傳染肝蟲，因用來做「刺身」的魚都是深海魚，受細菌感染和海水染污程度很低，且「刺身」都必經政府魚類統管處化驗，應該衛生。在所有「刺身」中，吃鷄泡魚應是日本料理最具特色的一種。鷄泡魚有毒，香港人一般視為禁品。但日人認為只要小心割取了其眼，則不但無毒，而且鮮美可口。割鷄泡魚，很講究技術，若不少心刺穿了眼囊，毒液就會染到魚肉，吃了就會死亡。鷄泡魚之毒，一個眼足可毒死二千人，比砒霜四倍。酒過三巡後才正式吃鷄泡魚，還需要有老薑及嫩